工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分城街十八號
各部電話 編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零 營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙兩張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六五四七號

基辛格下週一赴叙利亞
倘以叙達成隔軍
尼克遜將訪中東

【開羅二十日美聯社電】開羅的外交界人士星期三日稱：解除阿刺伯對美國的石油禁運措施和尼克遜總統的可能訪問中東，可能將是美國國務卿基辛格訪問埃及期間內討論的題目，一般預料基氏將於下週訪問埃及。

他們又稱，這兩個問題的解決，視乎基氏能否完成一項叙、以雙方對今日接受的叙利亞前綫解除兩軍對峙狀態協定而定。

尼克遜在星期二日稱：基氏將於下週重訪中東，希望完成叙、以解除軍事對峙狀態的協定。據悉，基氏將會訪問埃及、沙特阿刺伯、約但和叙利亞、以色列。

據稱，他在解決叙利亞前綫兩軍分隔的障碍後，可能將儘早在下星期四日訪問埃及。

【貝魯特十九日法新社電】此間觀察家今日說：美國國務卿基辛格新一次中東之行所面臨的任務，將比上次達成以、埃軍隊分隔的任務，更加困難。

此次他必須促成以色列堅持紅十字會視察被拘禁於叙利亞的以色列戰俘的態度軟化。

基氏亦要解決從十月戰爭以來的二萬三千名叙利亞難民的問題。叙利亞堅持以色列允許他們返回家園，作爲對戰俘讓步的交換。

以色列電台昨夜引述華府的美國人士消息說，基氏首先於星期一日，前往大馬士革，然後携同以色列戰俘名單，前往特拉維。

該電台說：戰俘名單祇不過僅是步向軍隊分隔的小開端而已，因爲仍然將紅十字會檢查的要求，視作談判的先决條件。

此位美國的斡旋人的另一項複雜工作，是將與以、叙雙方的軍官，在軍事地圖上研究在哥蘭高地上，那一個軍事據點可以易手。

貝魯特觀察家說：基氏將需要若干能滿足巴勒斯坦國家主義者的方案。按巴勒斯坦並未表明是否參加日內瓦會議，他們可能反對對他們有損害的解決辦法。

【科威特二十日法新社電】巴勒斯坦領袖阿拉法特昨晚在此間對記者說：他已拒絕一項前往會晤美國國務卿基辛格的邀請。

巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法說：鑒於全世界情勢，這一類的會晤是不可以舉行的。

他說：巴勒斯坦革命運動的目標，仍是不顧處境，繼續進行革命，並且謀求建立一個民主的巴勒斯坦。

達揚與尼克遜的愛情故事——：二月十九日在美士利的瓦里吉亞舉行的嘉年華會遊行中，人"特地精心設計以色列國防部長達揚和美國總統尼克遜的「愛情故事」，達揚被扮作新郎，尼克遜則被扮作新娘，而鵲鳥的腹中則藏有武器。（合衆國聯社）

達揚聲言辭職使梅爾夫人爲難
以色列各黨派不協調
可能會再次舉行大選

【耶路撒冷二十日路透社電】以色列總理梅爾夫人，今日正投入一項艱難的談判中，企圖在最後一分鐘，以即將卸任的工黨聯合政府爲基礎，組織一個新政府。

工黨人士充滿希望，認爲經過整夜的談判後，七十五歲的梅爾夫人能於今日格林威治時間下午三時的最後期限居臨時，呈報總統卡茲，謂她已經成功的組成新政府。

梅爾夫人昨晚說：她無意要求組織新聯合政府的授權延長二十一天（授權組閣的期限今日屆滿），暗示她可能在最後嘗試中，成功的說服國家宗教黨和獨立自由黨，再度加入新政府。

【耶路撒冷二十日合衆國際社電】以色列政治領袖今日說：國防部長達揚具有威脅性的辭職聲明，可能粉粹總理梅爾夫人組織新聯合政府的企圖。

此等領袖們說：該項威脅使此兩位以色列最强有力的政治人物——達揚和梅爾夫人發生直接衝突，將會使自一九四八年以色列獨立以來一直執政的工黨陷於分裂。

支持達揚的交通部長皮里斯說：今日達揚將與梅爾夫人會談，討論辭職問題。

達揚星期二日下午說：除非工黨同意與敵對的右翼「聯盟黨」分享權力，否則他將拒絕加入以色列的下一次內閣。

梅爾夫人於當日發表一項聲明說：與「聯盟黨」的擴大聯合，將產生一個癱瘓的政府，不能在與阿刺伯和平談判中作出決定。

政界人士說：達揚的突然聲言辭職，可能是追使舉行新的大選的大膽嘗試，去年十二月三十一日舉行的大選，沒有任何政黨在一百二十個國會席位中佔得多數。

在該次大選中，工黨在五十九個席位中，失去八個，因此要與國家宗教黨及獨立自由黨聯會，組織新的政府。

基辛格再顯身手

美衆院空缺補選 共和黨競選失敗
譏特意晒尼克遜

【華盛頓二十日合衆國際社電】美國副總統福特對共和黨候選人競選他以往擔任的衆議員空缺席位的失敗，大爲震驚和感到沮喪，並將於今日和尼克遜舉行會談，討論即將舉行的國會選舉，參加會談的將有共和黨的國會領袖。

沙達與卡達菲訪沙
商討中東局勢
團結阿剌伯國

【開羅二十日路透社電】埃及總統沙達與利比亞領袖卡達菲上校，今日離開此間，前往沙特阿刺伯，與費沙爾國王會談。

據消息靈通人士說：他們在沙特阿刺伯的談判，可能歷時一天，目的是在利比亞與埃及恢復會好，終止利比亞與其他阿刺伯國家的歧見。

此三位阿刺伯國家領袖，將從沙特阿刺伯前往拉哈爾，出席回教國家高峯會議。

在雅得的談判，可能涉及中東最近的發展及對阿刺伯國家的展望。

叙利亞前綫的軍隊分隔，也是討論的範圍。

中共國家主席人選
正陷激烈爭論之中
「人民日報」還要擴大批林批孔

【北平二十日路透社電】此間對已故「國防部長」林彪企圖奪權的陰謀，發動龐大的攻擊，可能意味委出一名中共新的「國家元首」的人選問題，正再一次受到討論。

外國觀察家在此間說：刊載於北平「人民日報」封面一篇社論的上述攻擊，是對一項全面性運動新近發表的官方爆動文章。該項運動責林彪及孔子，企圖在他們各自的時代復辟反動的政權。

他們同時指出：這次的運動的批判目標似乎是次級的領袖及官僚，但在最高階層方面，據悉在最近數月來曾經一度對委任一名新的「國家元首」問題，進行相當重大的辯論。

這個職位自從劉少奇在「文革」遭政治貶黜後，仍然空懸。

新的「國家元首」及可能還有新的「國防部長」，正常的將在「四屆人大」委出，一般相信「四屆人大」之所以一直延期，部分是由於現時的軍衆批判運動，但也有可能是由於對應否塡補這兩個空缺的問題意見不一。

出名的人物並非這次運動的目標，這一信念同時已自最近從上海歸來的旅客的報導中勾劃出來。

他們報稱：碼頭工人及管理人員之間發生對抗，工人們聲稱要求管理人員把生產放在第一位，而並非要積極的與工人們團結在一起，追隨正確的政治路綫前進。

旅客報稱：有一名碼頭管理人員大概由於類似的錯誤已被撤職，而現時運動的其他受難者已有北平的高級廣播人員在內。

【北平二十日法新社電】中共共黨報「人民日報」今日在它的一篇社論中，呼籲批評孔子運動作進一步的擴大。這顯示林彪可能仍擁有他的擁護者。

「人民日報」這篇一個月內的第二篇以席捲大陸的批林批孔運動爲主題的社論，呼籲百分之九十五以上的幹部和羣衆聯合起來，好像剩下來的百分之五就是被拋在一旁和需要改造的反動分子。

該篇社論在一段可能被解釋爲不單是針對過去局勢的文字中稱：「我們必須批判林彪黨羽的所有反黨罪行，它對無產階級文化大革命的否定，它對毛澤東有關革命和建設社會主義的基本理論和實踐的否定，及它企圖資本主義復辟不還的行動。」

盛傳部分軍人政變
泰學生領袖
集會查眞相

【曼谷二十日法新社電】泰國三個有影響力的學生組織的領袖，於昨晚舉行秘密會議，討論一項關於一次軍事叛變的廣泛謠言。

該會一直到今晨凌晨時分才結束，出席者有擁有十萬名會員的泰國全國「學生中心」的秘書長亞旺西「人民爭取民主小組」的鋼錫人賓美，以及泰國「獨立學生協會」的執委。

學生發言人昨晚對記者說：學生領袖們對於政變的謠言，非常關心。

該發言人說：上述會議希望就這個問題作出結論，準備在今日下午在市中心舉行的集會上宣佈。

同時，全部高級軍官都堅持說：政變之說，絕對無稽。

政治觀察家認爲這些謠言可能源自若干報導，謂陸軍部隊一部分少壯派，不滿泰國目前的情況。

[redacted]

【美國航訊】美國政府〔redacted〕所謂「中國通」們，永遠都是草率、齒莽地批評其他國家的貪污以及獨裁。第二次世界大戰之前，他們曾屢次抨擊當時的中華民國政府，勝利後，故等抨擊有增無已。

自從中共於廿五年前竊據中國大陸後，沒有一個美國官員或是新聞從業員批評過中共政權的獨裁以及貪污。他們無視來自各方面的報導，對中共整肅爭權中遇害的二千萬無辜的中國平民視若無睹，反而埋沒良心地稱讚中共是誠實和有效率的，大事鼓吹與中共改善關係。

很多曾經回大陸探親的華僑私底下告訴親友們，中國大陸現時一樣貪污盛行，大部分邊境守衞接受賄賂，如果旅客願送一隻手錶或是其他禮物給他們，便可獲准帶多點物品入境贈送親友。不過，這現象從來沒有美國報紙予以報導。

前往美國觀光的人，不是過於天眞，祇看到好的一面，便是過於狡猾，不願揭發他們在旅程中所看到的實況。

基於若干特別理由，美國人特別喜歡抨擊東南亞國家的貪污情形。當美國人開始厭倦越戰時，他們便猛烈地抨擊阮文紹總統領導下的西貢政府，美國國務卿基辛格將於下週訪問中東，企圖爲此次軍隊分隔而鋪路。

的貪[redacted]的指摘。幾年前，菲律賓總統到美國訪問，被邀請到華盛頓全國記者俱樂部演說，當時，美國報章上時常報導有關菲律賓的貪污情況，席上，有一位記者毫不客氣地質問菲律賓總統，他誠懇地盯着發問者，反問他說：「請問閣下，美國是否一點貪污情形也沒有？」當時，全場肅靜了數分鐘，然後，大家都大笑起來，可見在場的人都承認，與美國國內的貪污比較起來，菲律賓的貪污實在不算一回事。

馬來西亞、高棉、緬甸、泰國以及其他遠東國家都被指爲貪污盛行的，祇有那三個被稱爲民主的太平洋國家——澳洲、紐西蘭、日本是例外的，從來沒有人把貪污加諸該三國政府官員身上。南美洲各國的獨裁政府，通常也是被攻擊爲貪污的對象，但是，很少人會提及有小撮美國人，是與那些拉丁美洲國家勾結，作些非法勾當的。美國人喜歡批評其他國家，卻不易接受其他國家批評他們。事實上，「政治是骯髒的」這句話在美國家傳戶曉，一些徵細的貪污例如賄選、逃稅、回佣以及其他非法的聯絡已是司空慣見。在世界各地的眼光中，美國一向是民主、自由、平等、誠實的國度。水門事件的發生，改變了所有人的觀感。

[redacted]，甚至白宮的第二號人物——副總統阿格紐也因爲受賄和接受回佣而被迫下台。尼克遜個人的財經收支也被人懷疑和調查。很多高級官員的紀錄被重新整理檢閱，五百名國會議員中，不少忐忑不安，因爲他們在任公職前或後，都有過令人懷疑的財經狀況。在很多州裏，地方性的高級官員紛紛辭職，以避免聯邦調查他們的經濟收支。

長久以來，美國總統和其他官員都被認爲是絕對清白的，從他們出世那天起，就應該是完全純潔，絕對不能與非法的行爲沾染上關係，一位總統不再是對個人負責，他是屬於全民的，他必須祖國能面對羣衆，他的誠實應該絕對無疑問。任何高級官員充任公職之前，必須先完全結束他私人的業務，並出售他的股份，以避免受嫌，他們爲了服務國家，必須作極大的個人犧牲。不過，很多高級官員特別是那些海、陸軍的將領在退休後都受聘於一些大企業和大公司，享受高薪，他們被稱爲「有影響力的一羣」，因爲他們熟悉官府中的門路，知道該如何爭取政府的合約，如何去銷售他們的生產品。美國歷史上最貪污的一位總統據報是哈定，此外，亦有很多高級官員，很多有崇高理想的將領退役後不再找其他工作，因爲退休金已足夠維持下半生的生活。

美國貪污情形，乃始於早期的黑手黨（義大利人）以及猶太裔的不法組織，中國人雖也牽涉在內，但爲數極少，而且都祇限於華僑社會中。

義大利裔和猶太裔在美國黑社會中佔大部分活動範圍，華裔在早期祇經營加州和太平洋海岸一些小鎭中的賭博、販毒和賣淫組織，曾經有一段短時期，華裔黑人物控制了舊金山華埠附近一個由白人經營的賽馬場。

各個不法組織間的競爭和磨擦，造成了互相殘殺和賄賂事件，很多警察受賄，若干大城市的市長也收受回佣，甘受黑人物利用。

雖然，尼克遜堅稱水門事件一年已經夠了，但從實際情況看來，水門事件尚未到結束的階段，參院調查小組矢言要到全案水落石出方才罷手。這個小組業已消耗八百萬美元，十數個法庭現時正進行檢控與案有關的人，法律程序需若干年才能了結，直至尼克遜任期屆滿，醜聞餘波恐仍繼續。已經有人傳出消息，在尼克遜卸任之後，曾捲入醜聞中的三十多位人物，將會撰寫一些內幕故事，報導他在全宗事件中的個人經歷，同時，負價將洛陽紙貴，羣衆爭相購閱。

在美國二億一千一百萬人口中需要繳稅的七千萬人，大部分都是不誠實的，正如一位律師說：「每個人與生俱來須有少許偷竊的本能，否則他會餓死。」

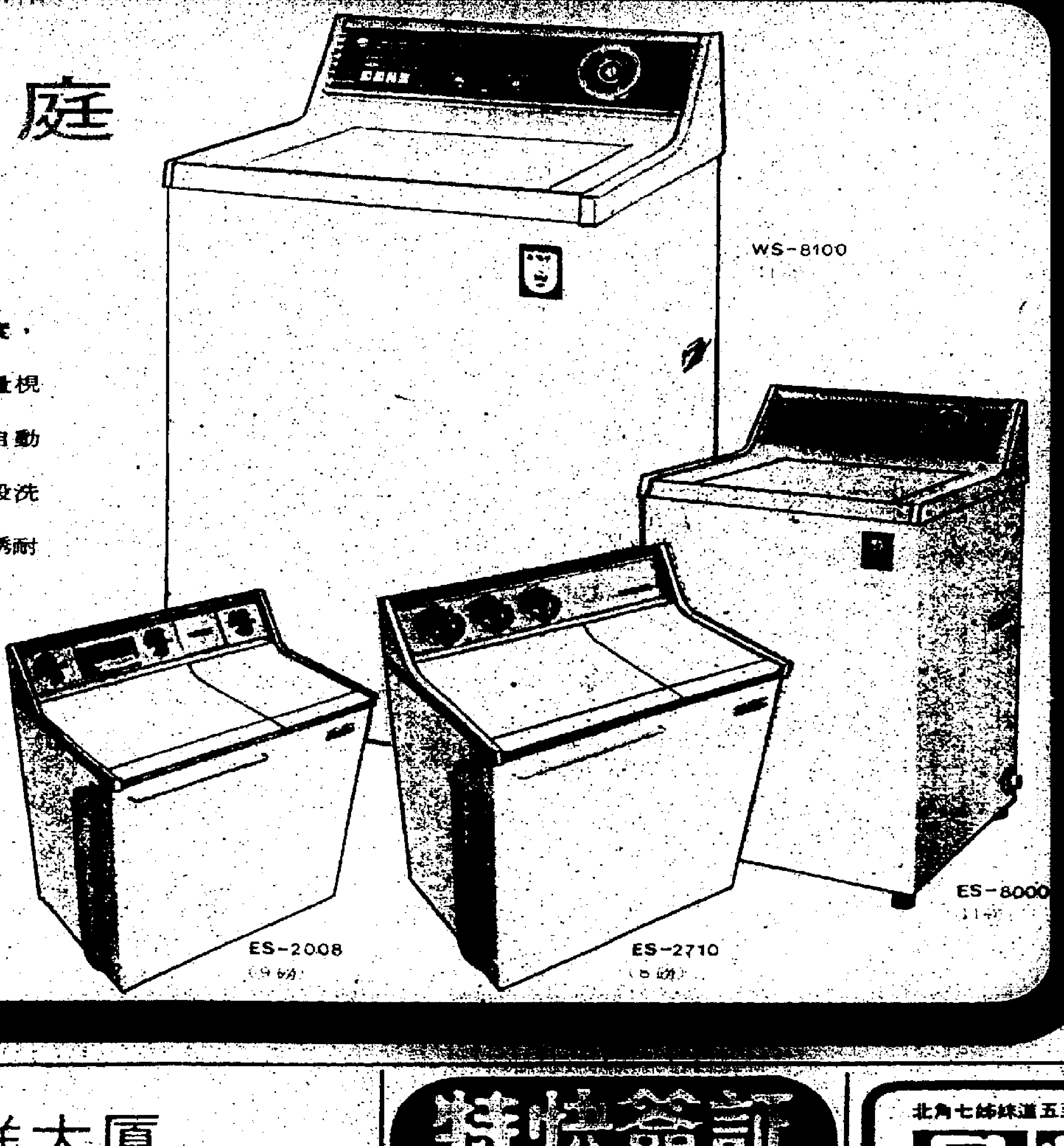
美國和其他國家一樣，存在人息總不上生活指數的現象，人民不能不從非法途徑中獲取其他金錢來維生。同時，美國的稅率異常的高，無論州、聯邦以及城市，所訂定的稅率把國民的入息抽取了一大半，迫使很多人不得不找尋途徑來瞞稅。

不過，貪污的情形已越來越惡劣，漸漸滲入美國社會最正當的機構中。每種職業甚至業餘的運動都受貪污的影響。運動員廣泛地參與賭博，賽果並受黑人物的操縱。在若干項目比賽中，運動員奉命要輸，受滲透的職業運動包括棒球、籃球、曲棍球、足球、網球和賽馬等。甚至去年的少年業餘自製汽車大賽也發現有舞弊的情形，其中一輛車在出發時獲得更大的權力，使他能領先。即使大學裏的學生組織也受貪污的污染，有些學生出錢請人代寫論文。

即使窮人階級中，也有貪污舞弊情況，最被人知的是黑人婦人，她們自稱被丈夫遺棄，身邊拖着七、八個兒女，無法維生。於是，政府發給她們救濟金和食物票，她們不需工作，生活過得比許多中等家庭還寬裕。現時，美國政府已展開廣泛調查，以肅清這等事件。（發）

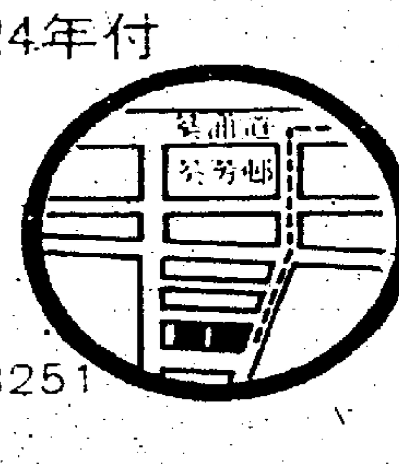
現代幸福家庭的恩物！

- 聲寶牌自動洗衣機，獨有兩組乾衣速度，不會損壞任何品質衣物。
- 可隨意按照洗衣份量調節水位，加適量梘粉，節省水費及梘粉費用。
- 洗衣筒及乾衣筒可同時操作，並設有自動時間掣任意調節，慳時省力。
- 採用高速旋轉乾衣，乾透程度超越一般洗衣機。
- 外壳採用最新 SL 合金搪瓷製造，防銹耐熱，永久如新。



SHARP 聲寶牌
以至誠及技術提高生活素質
總代理：樂聲電器有限公司
中環太子行1621—1629室 電話：5-257272 (9綫)

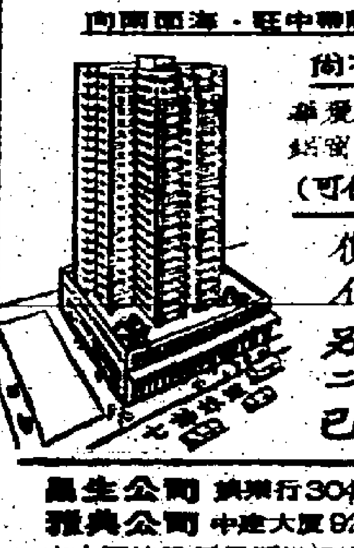
葵樂大厦 KCTL 200　葵祥大厦 KCTL 190
下葵涌鄰近葵芳邨
立即入伙
首期全免　分24年付
煤氣設備
三房一廳
梗房間格
地盆設有示範單位



華懋置業有限公司5-258251

特快簽証
美加·英國·歐洲
商務考察·勞工就業
旅遊移民·特快簽証
旅遊服務部：免費代訂各大航空公司機位及代辦簽票，專辦星加坡、泰國、馬來亞、印尼、越南、台灣、日本、韓國、丹麥、法國、德國、瑞士、荷蘭、紐西蘭、比利時、南美洲、澳洲、美國、加拿大、等世界各國入境特快簽証，十二年經驗，去年度經辦還成行者達數千人，服務週到，歡迎查詢或委託。
請接洽 萬豐旅運(香港)有限公司 香港中環先施大厦121-1212室 電話：5-446027-8 (內綫五)

北角七姊妹道五至十三號（近書局街）
昌輝閣
向南面海・旺中帶靜・交通便利
尚有107年期
(可供應私家車位)
價格相宜
付款相就
另地下舖及二樓商業單位
已建至20樓



昌生公司 ……行304室·H231840
雅典公司 中建大厦926室·H229348
本大厦地盤及昌明洋樓地盤·H628096

寮國雙方已選出新聯合政府成員

寮共方面名單已送交蘇佛瑪

【永珍二十日法新社電】寮國新的民族聯合政府的永珍一方，今天在此間完成組織工作，提名兩位新增加的部長及六名國務大臣。

總理內閣助手蘇凡拉西被提名出任司法部長，而一位議員鮑普夏被提名出任郵電部長。

寮共代表團於昨日宣佈：新政府的五名寮共部長及國務部長已同時選出，他們的名字已送交蘇佛瑪總理。

蘇佛瑪總理於昨日在舉行一次政府國務會議後，同時提名五名永珍方面的部長。這次會議上，早已在政府任職的五名寮國部長也有參加。於昨日被提名的部長名單如下：

總理：蘇佛瑪。

副總理兼內政部長及保安部長：前任教育部長恩西斯施威。

財政部長：占巴沙（留任）。

國防及軍務部長：前任工務部長薩莉尼空。

據此間政治人士說：似乎肯定的是，與蘇佛瑪總理同父異母的寮共中央委員會主席蘇凡諾旺，將出任副總理兼計劃及經濟部長，去年九月十四日締結的協定設立兩名副總理。

這些人士說：被謀殺的前外長金康．豐沙那的兄弟卡康利將出任外長。

南越一客機險被劫往河內

戰鬥機昇空攔截在邊境將其迫降

劫機者艙內引爆手榴彈自殺

【西貢二十日路透社電】航空界人士消息說：有一名劫機者，企圖騎劫一架「越航」DC四型飛機，在該機的駕駛艙內，引爆一枚手榴彈，造成四人死亡及最少十五人受傷。

該消息稱，劫機者名阮薔廸（譯音）騎劫一架四引擎的DC四型班機，機上有四十六名搭客及五名機上人員，當時飛機從西貢飛往中部海岸的歸仁。

南越空軍戰鬥機迫使該機在富沛機場降落，距離非軍事地區約五十英哩，當時劫機者正企圖迫使機師將飛機飛往河內。

航空界消息說：當飛機正在滑走停定時，劫機者引爆一枚手榴彈，將自己及另外三人炸死，包括一名婦人在內。

該消息說：有十五人受傷，其中包括一名空姐，若干人傷勢嚴重。飛機的駕駛室有百分之八十被炸毀。

軍方及航空界人士不能證實的報導說：機上一名美籍副機師，當飛機在富沛機場的跑道滑行時，曾與劫機者發生格鬥。

【西貢二十日路透社電】軍方人士稱：「越南航空公司」的一架國內航機，今日被人騎劫，擬往河內。

據稱，在該宗劫機事件中，有四人喪生。

他們稱：南越空軍戰鬥機迫使這架機上有四十六人的DC──四客機，降落順化附近的一個空軍基地。

他們又稱，但在該機降落時，一名劫機者引爆了一枚手榴彈，造成四人喪生和四人受傷。喪生者包括一名劫機者。

該架內航班機是由西貢飛往中部海岸的歸仁的途中時被騎劫。

據稱，機師以無線電求援，而南越的F─5戰鬥機迅即升空，攔截該機。戰鬥機是在劫機者企圖命令機師駕機飛往河內時，迫它降落。

蘇格蘭一幸運主婦贏得空前賭波巨獎

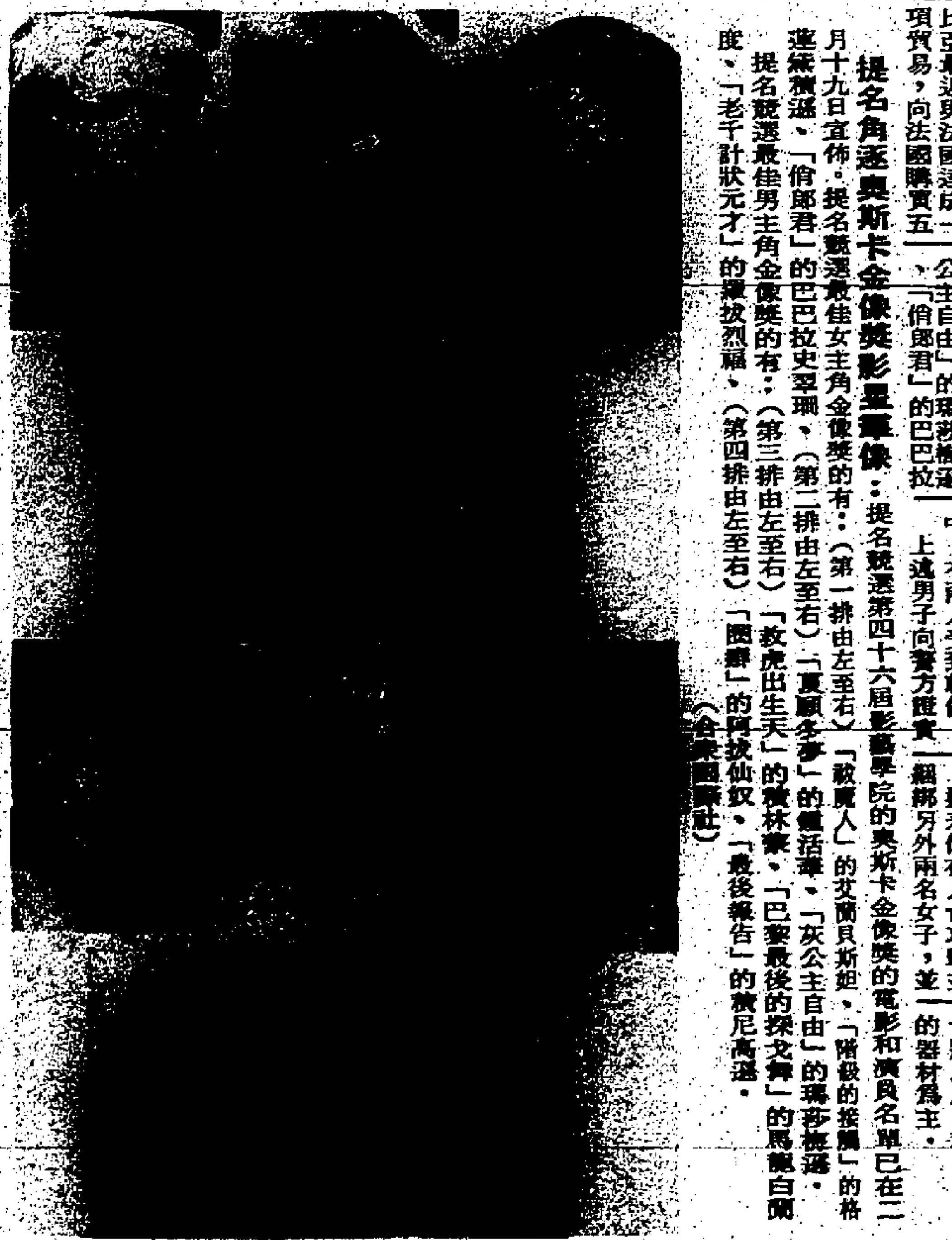
總數逾六十八萬鎊

【倫敦二十日路透社電】一名來自一個遙遠的蘇格蘭鄉村的家庭主婦，贏得英國有史以來最大數目的足球彩池獎金，數達六十八萬零六百九十七英鎊的鉅欵。

三十二歲的費特查太太，是住在位於洛克法尼海岸的一個小村「賓拿施村」，其夫約翰祇是在當地石礦工作的一名加深鑽機司機。

她贏得的彩池比去年三月英國最高紀錄的彩池欵項六十二萬九千八百零一英鎊多出五萬英鎊。

但英國的賭徒較之巴西賭徒在彩池方面贏得的欵項數目還差一大截，在一九七二年，巴西的一名二十歲工廠工人史都多，便贏得整整七十七萬英鎊的彩池鉅欵，創下一項世界紀錄。



利比亞向法訂購五十架幻影式機

【貝魯特二十日路透社電】黎巴嫩報紙「生活報」今日報導說：利比亞最近與法國達成一項貿易，向法國購買五十架「幻影式」戰鬥轟炸機。

該報說：這是法國於較早時同意將一百一十架飛機售給利比亞之外所達成的貿易。

該報又說：這項新的貿易，是在利比亞內政部長雅勞德訪問巴黎時達成的。但該報並沒有引述任何關於上述報導的消息來源。

雅勞德內長在法國首都停留六天之後，已於昨日飛往布達佩斯訪問，相信與匈牙利政府計劃購買利比亞石油有關。

奧斯卡金像獎發表各項提名

四月二日頒獎

【加州．洛杉磯十九日法新社電】影藝學院今日刋登提名競選奧斯卡金像獎的電影和演員名單。

這些電影是：威廉．費特金導演的「被魔人」、佐治萊希路的「老千計狀元才」、佐治路卡斯的「美洲粗刻畫」、英瑪褒曼的「狂哭細語」、麥奮雲．法蘭克的「階級的接觸」。

被提名角逐金像獎的男主角有：「巴黎最後的探戈舞」的馬龍白蘭度、「救虎出生天」的積林紫、「最後報告」的積尼高遜、「團群」的阿拔仙奴、「老千計狀元才」的羅拔烈福。

提名女主角金像獎的有：「被魔人」的艾蘭貝斯妲、「階級的接觸」的格蓮黛積遜、「灰公主自由」的瑪莎梅遜、「俏郎君」的巴巴拉史翠珊、「夏願冬夢」的鐘活華。

提名金像獎男配角有：「擊鼓徐徐」的雲辛嘉登尼亞、「救虎出生天」的積奇蓋福、「紙實跑」的韋侯士曼、「被魔人」的查遜米勒、「最後報告」的蘭迪哥伊德。

提名金像獎女配角的有：「被魔人」的蓮達貝拉、「美洲粗刻畫」的嘉迪卡立克、「大老千與小鬼頭」的馬德蓮莉、「大老千與小鬼頭」的泰妲奧妮路、「夏願冬夢」的施拉維亞聲妮。

約有三千名演員、電影技師、導演和製片家的評判團，將在這些提名角逐金像獎的候選人中選出得獎人，在四月二日洛杉磯舉行的頒獎典禮中頒發金像獎給當選人。

提名競選第四十六屆影藝學院的奧斯卡金像獎的電影和演員名單已在二月十九日宣佈。提名競選最佳女主角金像獎的有：（第一排由左至右）「被魔人」的艾蘭貝斯妲、「階級的接觸」的格蓮黛積遜、「灰公主自由」的瑪莎梅遜、「俏郎君」的巴巴拉史翠珊、（第二排由左至右）「夏願冬夢」的鐘活華。提名競選最佳男主角金像獎的有：（第三排由左至右）「救虎出生天」的積林紫、「巴黎最後的探戈舞」的馬龍白蘭度、「老千計狀元才」的羅拔烈福、（第四排由左至右）「團群」的阿拔仙奴、「最後報告」的積尼高遜。（合衆國際社）

日悍匪大膽猖狂

火車上擄兩女子 再在月台捉兩個 挾爲人質索贖金

【日本．名古屋二十日路透社電】警方今日拘捕一名在一間槍械商店內，用刀指嚇，挾持四名女人質，並要求贖金一千萬日元（約一萬五千鎊）的男子。

全部人質，包括三名書院女學生和一名年老婦人，在一個小時內被救出。警方說：她們之中，有兩人受到輕傷。

他自己現年三十三歲，名叫眞貝，日本西部大阪人，於較早時曾搭火車，攻擊兩名女乘客，並用繩將她們綑綁。

警方說：不久之後，當一名火車售票員在此間附近一個火車站企圖捉住他的時候，他用一把廚房刀將該名售票員斬傷。

接着他在月台攻擊並綑綁另外兩名女子，並且將上述四人全部帶到附近一間槍械商店內。

當他用刀指嚇其中一名人質，由商店出來時，警方將他擊倒，並將他拘捕。警方說：商店槍械並無損失。

中美貿易日趨良好

台北美貿易中心 下月十八日揭幕

【台北二十日法新社電】美駐台北貿易中心主任包維茲今日在此間稱：這間是美國在世界各地設立的第十四間貿易中心，將於三月十八日在此間正式揭幕。

他說，他知道美國商業部並沒有在北平設立貿易中心的計劃。台北的美國貿易中心，是美國在亞洲，太平洋區的日本、雪梨、星加坡和漢城設立的五間貿易中心的一間。包維茲稱：第一次在台北的美國貿易中心展出美國製品的展覽會，將於三月二十日至二十四日舉行，參加展覽會的美國公司約有二十家，這個展覽會將以展出科學和工業的器材爲主。

社論

以、叙和談與美國的失策

以色列和埃及的軍隊分隔工作，大致上已告完成，雙方的對峙形勢，頓告和緩。現時懸而未決的問題，就是以色列和約但、叙利亞的軍隊分隔問題。以、約之間的談判，可能比較易於進行，蓋倘兩國之間早有諒解，頗有可能，這觀於中東調停者美國對以、約「隔軍」的並不焦急，可以想像而知。目前的主要關鍵，仍是以、叙雙方的和解，也是白宮最認眞對待的一項努力。

特拉維和大馬士革的「隔軍」條件，在日內瓦中東和平會議召開時，雙方的距離甚大，無法妥協。叙國要求以軍盡撤在哥蘭高地的佔領區，以色列則要求對方交出戰俘名單。以軍對哥蘭高地的軍事要衝，堅不撤離，以色列國防部長達揚甚至聲言不惜流血戰爭，也不能放棄哥蘭高地。至於叙利亞爲甚麼原因不肯提出一百多名以俘的名單，頗是費解，一度盛傳以色列俘虜已被叙方殺害，這一可能性頗大，因爲以色列始終堅持俘虜名單和紅會視察，相信必有其他的理由在，這又非局外人所能知的一件事。

以、埃撤軍完成後，以、叙「隔軍」問題就躍居迫切待決問題的首位。埃及外長伊斯邁和沙特阿剌伯外長沙卡夫於本星期一日聯袂訪問美國，與基辛格和尼克遜會談，可能就是謀求打破以、叙僵局的重大努力。盛傳伊、沙兩人前往華府的決定，是由阿剌伯小型高峰會議通過的。兩人並携有以、叙「隔軍」的具體建議。經過兩天的會談後，尼克遜總統立即宣佈，俟基辛格自墨西哥參加西半球外長會議返回華府後，即再度出發中東，促成以、叙的「隔軍」協議。這證明叙利亞方面已主動的要求與以色列談判，條件也許已較前放寬。尼克遜總統若無太大的把握，他是不會作出派遣基辛格前往中東的決定。基氏上次促成以、埃「隔軍」協議後，曾訪問大馬士革，結果一事無成，此次若無可靠的保證，他本人也不肯僕僕風塵的。

日內瓦和會的舉行和以、埃達成「隔軍」協定，當時的情勢已强烈暗示，美方運用的策略，重心在於個別突破僵局。中東危機的主要來源是開羅，先說服埃及，其餘的阿剌伯參戰國就可以個別克服。以色列自始即對叙利亞的談判不表重視和熱心，可能基於同一觀點。以、埃一旦完成撤軍後，叙利亞因鑑於與以色列形成了「單對單」的局面，心理上處於下風，不得不改變態度，但求能提前與以色列談判，進而產生協議。這可能說明大馬士革何以從不熱心談判而突然主動要求美國出面斡旋的理由所在。

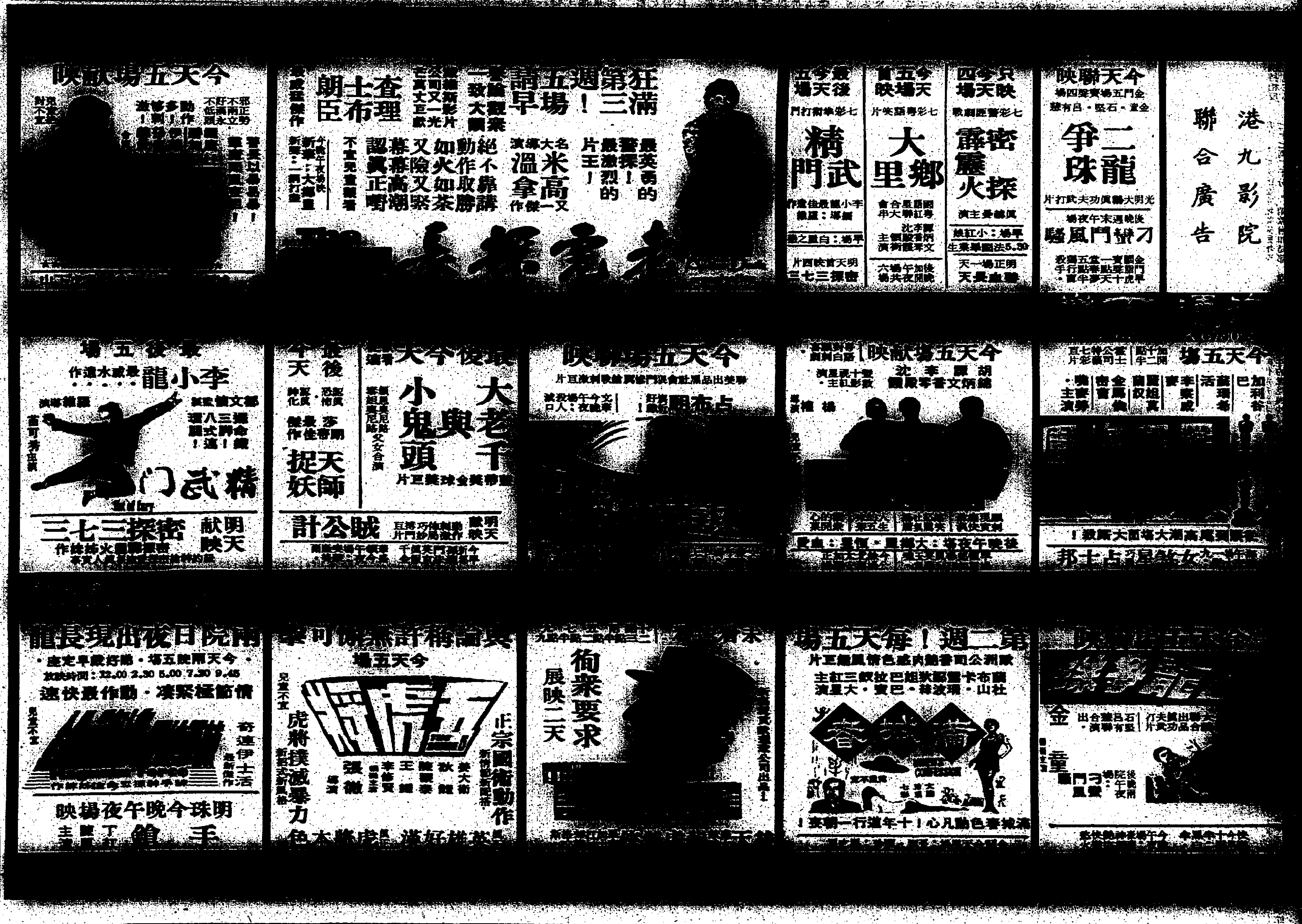
以、叙談判能否產生具體結果，須待基辛格另一次中東之行後，始能見眉目。我們如從美國此次調停中東危機的過程而觀，不能不說白宮所使用的手法，太不顧及原則，爲了保持美、蘇和解，不惜犧牲以色列的利益，迫它接受和談。以色列在整個談判過程中，無異是被美方綁住雙手，聽由白宮的主使。這種手法也可以說是基辛格詭計多端的具體表現，在越戰和談中他已試用過同樣的手法，迫使西貢當局任由越共動亂欺詐。基氏在中東問題的談判中，再度使用這種手法，自然較前更爲熟練了。在以、埃談判期間，基氏穿梭往來於開羅和特拉維之間，當時一切的跡象都顯示基氏以兩種身份介於其間，一是以調停者姿態出現，二是以色列的發言人自居，結果祇有開羅的討價，特拉維無法還價。以色列的主要盟國是美國，也是作戰力量的來源，它在如此重大牽制和壓力下，試問能有抉擇的餘地嗎？這件事頗富教育意義，凡是美國的盟國，都應該牢牢記取。

美國當局既然僅問目的而不顧手段，其後果顯是易見，一方面是阿剌伯國家（特別是埃及）因此而躍躍滿志，氣燄愈高。埃及總統沙達前天向國會演說時，侈言去年十月的戰爭是阿剌伯世界五百年來的最大勝利，一洗恥辱落後之耻。這可證明此次和平調停的結果，埃及已取得了長期以來的期望實現，沙達不能不拜基辛格之賜！另一方面是以色列牽制的委屈，工黨在大選中的失利。達揚的有意不參加新閣，以及梅爾夫人對組閣決心的動搖等等，在在俱因此次和談是被迫的、屈辱的停戰所致。這又是美國當局的益敵損友的結果。

申請入英籍啓事

劉德川（LAU DUK CHUEN）又名劉德河（LAU DUK CHUEN）劉增河（LAU TSANG HOR）現住香港□□道西二九二號五樓A座現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由服屬不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向輔政司報告

節省燃料，珍惜電力，如無需要，請勿開燈。



港日足球一場悶波
客軍無力破關 港隊亦交白卷
零比零賽和是合理戰果

【本報訊】日本國家足球隊，昨夜在大球場與香港代表隊作賽一場，混戰九十分鐘之後，雙方以零比零和局終場，因爲日本隊的號召力不強，港隊軍容亦不整，加上昨夜天氣欠佳，所以僅得七千八百二十人觀戰，收入四萬八千三百四十一元五角。

日本足球近年水準低落，而此來的日本國家隊雖然是甲隊，但主將斧本邦茂，山口光忠沒有隨隊，僅得後衞好手小城得達在陣，而昨日小城得達的表現也不錯，他在日隊的防綫中起了很大的作用，他與大仁邦彌頗爲合作，互相補位包抄，使港隊的前鋒，望門興嘆，所以，上半場港隊前鋒正式射門的機會祇得兩次，兩次均爲日本隊的門將，田龍彥所沒收。

日隊的一攻一守均有隊型，可惜是典型的守勢波，平均腳下功夫未見突出，追論其射術了。全場以竹林敏雄在下半場的一次美妙叩射最有瞄頭，其餘多是無的放矢，難怪在場的球迷，均表示不滿了。

港球的實力與客軍不相伯仲，由於球員年齡平均較輕，所以能與對方作快速的搶攻，可是賜得太急，常有誤傳。作爲前鋒綫「靈魂」的黃權益，常常退回中場吊球上前給隊友去衝鬥，但礙於身材不如人，每次均被日隊勾消，終於無法有入球紀錄。

總括昨夜雙方的演出，僅「鬥志可嘉」，比賽過程可以說頗爲沉悶。

日隊速度隊形不錯 祇是埋門欠缺工夫

比賽展開後，雙方互有攻守，故多在中場混戰，戰至廿五分鐘，港隊陳世九勇戰受傷由黎榮富入替。卅九分，梁金發吊上，郭家明追入日隊禁區邊緣抽射，但告斜出。四十四分，梁金發回傳中足，郭家明接應抽射，日隊門將瀨田龍彥接球脫手，倖有驚無險，將球接回，上半場雙方均無紀錄，零比零暫成平手。

易地積戰，日隊派竹林敏雄入替瀨井宏行，十九分，竹林敏雄沿邊推進，在黎榮富力壓之下抽射，球兒以「香蕉形」的去勢直飛門角，倖而張耀東及時撲救，日隊無功而退。卅一分，日隊的永井良和橫傳吉村大志郎在十六碼抽射，但在柱邊出界。跟着日隊再換人，由藤島信雄入替荒井公三，再混戰至完場，仍是零比零平手，雙方握手言和。兩陣如下：

（日本隊）
瀨田龍彥
古田篤良 平澤秀作 永井良和
小城得達 吉村大志郎 瀨井宏行
大仁邦彌 荒井公三 渡邊光男
河野和久

（香港隊）
張耀東
陳世九 鄧沛強 盧洪海
曾廷輝 葉尙華 梁金發
駱德輝 黃權益
崔永生 郭家明

・港日足球賽・港日足球賽香港代表隊昨與日本隊賽和，圖爲梁金發與日本隊小城得達爭頂頭球。（李就攝）

蘇格蘭韋羅比今來港投流浪

【本報訊】流浪又增添一名蘇格蘭球員韋羅比（前譯艾力士）加盟。韋羅比定今午六時許抵埗，流浪準備在本月廿八日與東方作特別銀牌初賽，起用這名洋將韋羅比。

韋羅比今次來港替流浪效力，流浪會要付出五萬元港幣轉會費，給予韋羅比目前所效力的蘇格蘭鴨巴甸球會。流浪會轉會鴨巴甸時轉會費達二萬五千英鎊。

韋羅比現年廿八歲，曾在廿三歲時入選蘇格蘭廿三歲以下靑年軍代表，他曾替目前在港頗爲吃香的「耶穌」戴應加入一間蘇格蘭職業丙組球會效力，韋羅比可任輔鋒及中場位置。

較早前，流浪已得到另一名蘇格蘭球員黎士梨加盟，但抵港兩個多星期後，還未見流浪會起用黎士梨，最近一伕對光華亦沒有上陣及列在後備名單，據畢得利表示：黎士梨因在友誼賽中，傷了肌肉，因此須休息一回。

目前流浪亦有多名球員要養傷，計有布朗、鄧鴻昌及畢偉康，其中畢偉康傷勢較輕，對東方銀牌初賽時，可以復出，布朗與鄧鴻昌仍要休息一個短時期。

籃聯派隊參加亞洲女籃球賽 接納女歸主隊訪港

【本報訊】籃球聯會昨日召開執委會議，決定派出男女子隊參加體育節表演，原則派隊參加第五屆亞洲女子籃球錦標賽及接納美國歸主女子隊於今年七月訪港。

昨日的會議，於下午七時在九龍伊館會議室舉行，由副主席安尊本主持決議事項：㈠體育節籃球表演，定本年三月卅一日在修頓球場舉行，決定派男女子隊担任當晚的兩場表演。㈡美國歸主女子籃球隊來函，於本年七月十七日至二十日來港比賽，條件爲籃聯招待食宿及供給交通費。來函又指出：歸主女子隊將於訪問中華民國，比賽六場後轉程來港，在港賽後則往菲律賓。決議接納該隊在港比賽兩場，於七月十八及十九兩晚舉行，食宿及交通工具客軍自備，採六四分賬。㈢韓國籃球協會來函，以第五屆亞洲女子籃球錦標賽於六月廿二至三十日在漢城舉行，邀請香港派隊參加，由韓國籃協補助機票十分之一，在比賽期間，負責招待職員四人，球員十二人及裁判員一人的食宿。通過原則派隊參加，待與會長及主席商討經費問題後，作最後決定。

足總管委會今召開會議

【本報訊】足總聯賽管理委員會，今日下午五時半召開會議，屆時將編排三月份第一、二個星期賽程，並討論多宗被「腰斬」及取消的球賽事件。

・三院青年乒乓賽・東華三院青年中心主辦之「癸丑年總理盃」全港青年乒乓球團體比賽，東華三院青年中心隊，包辦男女組冠軍。昨晚舉行頒獎禮，由副醫務衞生處長陳鑑升主持頒獎情形。

東芬健身院同學會理事舉行就職禮

由黎東芬創辦之東芬健身院，昨晚舉行春節聯歡暨東芬健身院同學會第二屆職員就職典禮，到有同學會會長謝繼洲，主席劉強及各理事學員等百餘人，席間分別由黎東芬、謝繼洲、劉強致詞，勗勉發揚體育精神，並由該院彭俊健身主任作示範表演。第二屆職員芳名，錄如下：會長：謝繼洲，主席：劉強，副主席：李新係，財務：李鴻，公共關係：鍾日輝，技擊主任：鄭麒麟，監察：盧嘉森、梁華、康榮、蔡康樂，委員：周逸民，總務：周保平，體育：何強，健身：彭俊，委員：梁尙云、劉善祺，法律顧問：胡國賢律師。

足球世界十五期出版

「足球世界」第十五期，今日出版，彩色封面爲南精消防隊與奧夫基，彩色封底爲張子慧，加插英國及蘇格蘭國腳與組漢告魯夫等彩色內頁。本期刋載長達一萬字的告魯夫傳奇故事，增加篇幅及彩圖，每冊一元五角。

花絮
竹林敏雄妙射精彩 港隊教練嘆傷將多

△「港日足球賽」，主客雙方演出欠佳，令到昨晚冒微雨觀戰的近八仟球迷掃興而歸，客軍的體力無疑較港隊好，隊形和組織幷不太差，反觀港隊雖不乏好手，但聯絡方面則令人失望。「白頭教練」何應芬大嘆傷將太多，是港隊未能發揮威力的原因。

△「蝶仔」腳法雖屬平平，但鬥志和速度卻比港隊爲佳，在九十分鐘悶戰中，僅竹林敏雄的一擊凌空勾射最有瞄頭，卻被港隊張耀東撲救出，賽後「神經刀」「仇仔」話日本門將瀨田身材和技術都係「正嘢」，祇不過未有機會表演而已。

△「少林軍」入選港代表隊的五員虎將，因有施建熙及馮志明受傷未能上陣！在比賽中「世九」及「輝仔」又腳傷舊患，陳世九且被迫退出。今屆聯賽南華取得領先地位，如在最後關頭因傷將影响而落伍，則太不値了。

校際越野賽今粉嶺舉行

香港及新界學界體育協進會合辦之全港中學校際越野賽，今年在粉嶺皇家警察機動部隊訓練營內舉行，比賽分男子甲、乙、丙及女子公開組。兩會已於週前舉辦香港、九龍及新界分區校際賽，每區內各組之前三名學校始有資格參加此次賽事。

三教育學院田徑大會圓滿結束

羅富國、葛量洪及柏立基三教育學院于昨日上午九時，在香港南華會場舉行週年田徑大會，共十一項成績刷新校運紀錄，葛量洪角力獲男女團體全場總錦標，柏立基獲女子團體冠軍，男子團體冠軍則爲葛量洪奪去。女子組個人全場冠軍，陳婉甕得二十一分，男子組個人全場冠軍爲何棠泉，鄭旺喬，得十七分。

香港公開高球大賽今開始角逐
我國好手均有參加

【本報訊】一九七四年香港高爾夫球大賽，由今日上午八時廿二分起，一連四天在粉嶺皇家高爾夫球場舉行，參加比賽選手百餘人，包括中華民國的謝敏男、呂良煥、許勝三、許溪山、謝永郁、張春發、陳健忠、何明忠、澳洲的菲臘士、馬殊、菲律賓的賓雅達、韓國的韓長相等好手。

本屆比賽獎金共十五萬港元，首名一萬九千五百元，第二名一萬二千五百元，第三名九千七百五十元。在四天的比賽中，每天均有一千元獎金給當日成績最高者。

這次比賽，採取混合制，即是職業選手及業餘選手一同比賽。唯一不同的就是業餘選手不能獲得獎金。頒獎禮將於本月廿四日比賽完畢，由祈德尊爵士主持。

甲組足球聯賽今又演獨幕劇
加山人腳狀態不弱 元朗難有贏波希望

【本報訊】甲組足球聯賽加山對元朗，今日下午五時在花墟球場舉行，雙方預備組於下午三時一刻打頭陣，票價統收三元五角。

現在甲組聯賽成績表上，加山十六戰十一勝三和兩敗得廿五分，比首席的南華（十七戰得廿七分）少得兩分，也少賽一場，爭霸希望甚濃。元朗的成績比加山遜色得多，十七戰五勝三和九敗得十三分，但幷無降班威脅，所以今仗兩分得失，祇有對加山有重大影响，對元朗卻沒有多大關係。

聯賽第一循環相遇時，加山曾以二比一擊倒元朗，今天兩隊在次循環重逢，加山狀態及人腳都比第一循環交鋒時爲佳，如有水準，再勝元朗一仗機會甚大。

守衞堅强的加山，自從獲得愛保羅加盟，實尼及黃銘雄又在佳態，鋒力確增强不少。以他們的後防，應付攻勢並不凌厲的元朗前鋒，自然綽有餘裕，祇要他們的前鋒能把握埋門機會，今仗定然穩操勝券。

元朗所恃者是旺盛的士氣，實際上他們的人腳與加山比較，尙有一段距離，尤其是他們軟弱的防綫，要攻破加山的前鋒，實非容易。再加上他們近況平平，既在穗督盃賽淨輸三球給消防，又在聯賽以一比四敗於流浪，今天就更不易有勝加山希望。

加山元朗陣容

（加山）
陳展安
黃金福 安德良 陳國良
謝國强 謝遜强
陳志佳 陳融章
黃銘雄 愛保羅 實尼 陳鏡成

（元朗）
張耀東
葉華倖 洪奕成 陳遠智 許植强
梁能仁 李德權 蔡國華
溫耀球 葉振發 游焜華

銀牌籃球兩場硬仗
警察戰青年會 福建出擊僑聯

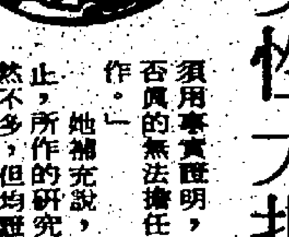
【本報訊】籃聯主辦的銀牌籃球複式淘汰賽，今夕有兩場男子組勝方賽事在九龍伊館舉行，七時十五分，警察對青年會，八時三十分福建對僑聯，門券三圓，學生優待券二圓。

今夕的兩場比賽，勝者將於本月廿八日爭奪勝方決賽權，敗則須向負方打出路。這兩場比賽，預料警察可勝青年會，福建與僑聯將爲勢均力敵的賽事。

屏風男子排球隊今在修頓戰南華

【本報訊】我國台灣全省男子排球冠軍屏風今夕移師灣仔修頓球場，由南華守第二關，於八時開賽。序幕戰七時，少年男子賽青訓班對小白獅。屏風隊前晚以「直下三局」勝消防，該役客軍演出，充份發揮凌厲的攻勢，網前封殺的上乘技術，[illegible]

打破保守人士的防線
女性大批出任巡邏警察



美國婦女利用一九七二年的「平等機會法」作爲武器，衝破了大男人主義最後的一個堡壘——警察隊伍。

以前每有女子穿警察制服在街上巡邏時，一定會引起行人注意，變成新聞人物。但現在，美國各地已有四十多個城市，派女警隨巡邏車出勤，負起了與男警相同的任務。

美國東西兩岸的警察當局，越來越多招募女警。有些警局是出於自動，另一些則是受讓員的壓力。

在招募女警方面，紐約市的表現最出色。該地自從於七年前放寬女警限額後，女警人數幾乎增加了一倍，達六百六十名。由於最近有很多女子投考女警，相信在未來一兩年間，將有一千五百名女性加入警界。

其他城市例如達拉斯、邁阿密及華盛頓，均出現類似的情況，雖然投考的女子較少。

但美國另外許多市鎭，保守人士及懷疑分子仍然認爲「女子不適宜擔任這種工作」，表示反對。

但婦女活躍分子利用一九七二年「平等權利法」所修訂的一九六四年民權法案所賦予的權利，力爭男女擔任警察工作的平等權。該法案禁止任何基於種族、宗教或性別的歧視。

婦女活躍分子利用訴訟手段，强迫警局遵守最起碼的女警僱用額，使警方迫得讓任文職的女警擔任巡邏警察。

「假使警察當局拒絕讓步，將會受控告，」國際警察首長協會的女警新聞中心主任布倫達小姐說。她本身亦是探員。

「大多數的警局仍然相信，女子無法應付繁重工作，」布倫達小姐說：「[illegible]須用事實證明，婦女是否眞的無法擔任警察工作。」

她補充說，迄今爲止，所作的研究爲數雖然不多，但均證明女子確能勝任。

「女警面對身高六呎的大漢時，爲了要制服他，可能動輒使用警槍，因而造成不必要的命案，」紐約巡警慈善會會長麥基南說。他贊成女子加入警界，但反對女子執行巡邏任務。

紐約最近取銷女子投考警察的高度條件。麥基南說這將使紐約出現「矮警察」，這對支付警察薪金的納稅人來說是不公平的。

一位在警界服務了十五年的女警，亦採取類似的觀點。她說，她十分贊成女子加入警界，但絕不贊成女子擔任巡警。

「在街上巡邏時，我寧願有一位男警作伴，因爲男警能保護自己。他們跑得快，出拳有力，並且跳得遠……」

不僅女巡警的丈夫擔心妻子出勤時的安全，男警的妻子亦時刻替丈夫的安全擔心。

但「平等機會法」的壓力太大，無人敢加以違抗。一些知情最難的警察首長，甚至自動招募女警，委派她們擔任各種工作，包括駕駛警車及巡邏。

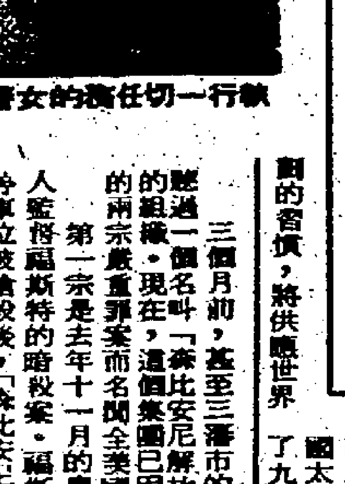
據聯邦調查局的數字顯示，一九七二年的女警，僅佔美國全國警察的百分之一點五，但這個微小的百分比正迅速增加。

「女警的數字增加得十分快速，但還未夠快，」布倫達小姐說。

懷疑論者雖然懷念着「全男警察」的美好時代，但女警亦積極地利用行動證實她們確能勝任。

「她們利用其他方法，補救體力上的缺點，」一位警官說。

「她們比男警較有感情，較具同情心，更善於處理家庭糾紛，」他說。他指出大多數的巡邏活動與街坊的家庭糾紛有關。（進）



執行一切任務的女警

利用六百英里錄音帶
專家苦心探究海豹語言

加利福尼亞著名科學家湯麥斯・鮑爾特博士，今年已經七十六歲高齡，從事科學研究工作垂五十年之久，今天仍將大部分的日子，花在聆聽海中哺乳動物的聲音，包括大部分在世界上各海洋中生存的哺乳動物的「克烈克拉」聲音，叫吼聲、咬東西的聲音以及尖銳呼救聲等。

到目前爲止，他所利用收錄這些聲音的錄音帶，長達六百英里。在研究的過程中，他學到了許多海中哺乳動物用聆聽回聲來找食物、配偶，以及敵人位置的各式各樣的技巧。

在過去的十二年中，鮑爾特博士與他的同伴，在「生物學聲線研究所」發現了某些不尋常的關於聽聲的作用，大部分是通過他們用海豹、大海豹與鯨魚等東西的試驗。

鮑爾特博士解釋怎樣用兩隻眼睛而身體健全的大海豹來作實驗，表演了牠們怎樣敏捷地從回聲中探測到牠們的獵取物——由自己發出一連串的尖銳「克烈克拉」的聲音，從牠們的回聲中決定那所要獵取的魚的大小、形狀與距離。

這「克烈克拉」的聲音的速度每秒鐘約爲七十至八十次，在人類的耳朵聽起來，像很低的「嗡嗡」聲。但大海豹卻能在一次聲音與另一次之間的微小時間距離中聆聽回聲。

鮑爾特博士說，大海豹會自己定出自己的聲音規律，因此經常可以辨出自己的聲音，而不會與牠們同伴的聲音混雜，他研究出這件事時曾用十二隻大海豹放在一個大水筒內，用同樣的魚來作牠們的目標。

鮑爾特博士在米契爾遜博士（一個神經系手術醫生）協助之下，判定大海豹的聽回聲是牠使用鬍鬚，因爲鬍鬚的頂端有高度的感覺神經。

鮑爾特博士說：「這鬍鬚上所接到的訊號，並不像普通聽覺神經接到訊號那樣，注入腦中同一部分的，因此絕不會混亂訊號。」大海豹會同時用兩個回音訊號來找出小魚的位置，鮑爾特博士說：「我認爲這種知識對海軍以及作其他海底探測所用水底測聲器有用。它可以教我們很多關於海底測聲機的事情。」

在他從事旅行與研究的時間中，他同時也學到同一類的海豹與大海豹有不同的方言。他回憶：

「在哥德洛普（法屬西印度羣島之一島）有一頭巨型大海豹——我們從牠身上的疤可以認得出——四年之後在加利福尼亞海岸的亞諾紐伏島出現，在那兒建新巢。牠在哥德洛普時牠使用該地區的高而速的『嘉克、嘉克、嘉克』聲，但到了亞諾紐伏時，牠要找出其他的巨型大海豹是否懂牠所說的話，因此，在初到達時用聲音低而緩慢的『嘉克，嘉克，嘉克』，然後再恢復到在哥德洛普時所用的『嘉克，嘉克』聲，原來牠能說兩種語言。」

鮑爾特博士之所以會與米契爾遜博士在一起工作，是雙方都對「振電匣」有興趣，利用內耳膜的機能，作爲發顯小訊號的發電機。他們兩人都是史丹福大學的特約教授。

鮑爾特博士說，大海豹能夠避去不要的聲音，或甚至於能關閉全部聲音，——「若一個人在聲音嘈雜的雞尾酒會內一樣。」

米契爾遜博士發現，藉有同樣現象，使用這方面的知識加上他實驗上所得，博士認爲人的耳朵可以作擴音機用。他現在已開始一條新路——「研究聾子」。

在某些完全聾的人的中耳膜處裝上一個電極，加上一個無線電收音機與發報機，並在耳內耳外裝上天線，便可以使五個聾子交談。

他在一個記者訪問中說：「它可以作爲『唇讀法』（按即聾子以觀察人發聲時口形來學語的方法）的輔助品，但它還不能達到辨別聲音，雖然是他們能辨別他們之間所說的話。」

在同時，鮑爾特博士繼續集中精力在他的海中哺乳生物上。目前正忙於縮短他六百英里長的錄音帶，準備將它縮短至一百英里長。

（長篇）

太空飛行資料豐富
太陽照片有卅萬張

「太空實驗室計劃」結束後，美國的載人太空飛行進入一個平靜的時期，正如較早的轉移時期一樣，是進入更高級的太空飛行的準備時期。在二月八日「太空實驗室」飛行小組降落於加州聖第雅哥附近的太平洋中後，至少十七個月中不會有美國太空飛行員進行飛行。

四十一歲的駕駛長卡爾，三十七歲的科學飛行員齊伯生和四十四歲的飛行員卜古同到地上來，完成了七十年代中最複雜和費用最大的科學工程研究計劃。這三人在太空中不斷生活了八十四天，遠比其他太空飛行員們停留的長久，總共繞地球飛行了五千五百二十萬公里的距離，是任何人乘任何交通工具在一生中從未經歷過的最長的航程。

他們帶回來最後一批研究資料，補充了前兩個三人小組所作的科學試驗。在「太空實驗室」中沒有人的時期內，有些試驗由地上無綫電指揮，繼續進行。

這九個月來斥資二十五億美元進行的計劃，研究人員們要求美國太空總署在今後五年中提供經費和方便，來分析所有的數據。

第三組人員取得的資料加上以前的收獲後，科學家們可以有近三十萬幅太陽的照片，好幾千張包括庫當德克彗星在內的天文照片。他們拍得四萬張地球的照片，六萬九千公尺的地球觀察數據磁帶。

科學家們還可以取得小組人員們相互採取的幾百個血液標本及其他生物學研究標本，供醫藥研究之用，還有數以千計的有研究價值的項目。這些項目包括小組人員在長期失重狀態中身體反應如何的詳細記錄，以及他們對太空船中各種系統及觀測儀器性能的評估。

所有這些資料，按所有太空總署的工作計劃的習慣，將供應世界各地的科學界人士。

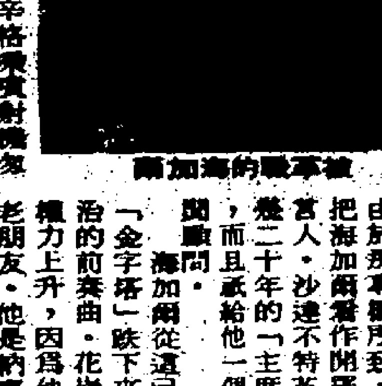
長時期中止太空飛行後，太空總署將把人力物力用到新計劃，包括美、蘇第一次國際太空飛行，及「太空交通車」的發展。

「太空實驗室」三組人員飛行的時間，比以前十二年所有美國太空飛行員在太空停留的全部時間還要多。他們共在太空中生活了一百七十一天，一萬二千三百五十一小時，而在以前二十七次飛行中，美國太空飛行員總共飛行了九千五百零八小時。

對中東未來和平局勢有利
埃總統沙達地位日益鞏固

美國國務卿基辛格乘噴射機忽忙的飛來飛往於阿斯旺與耶路撒冷之間，以促成埃以停戰協定，在這兩個地方的遭遇有些不同。在以色列總站，基辛格時常要等候梅爾夫人的內閣討論各項問題的協議。在埃及那邊，他基本上祇須應付沙達總統。這位埃及總統自一九七零年納塞爾逝世後沒有把握的接管政府以來，已改善了他的地位，能夠自己決定接納或拒絕任何事情。

關於沙達的權力的疑問，於埃及最有權面地位的報紙金字塔報停止海加爾的專欄後，已告澄清。海加爾的「坦白的說」專欄，常於星期五（等於西方報紙的星期日報）刋出，那天的金字塔報銷數增至[illegible]



被革職的海加爾

由於那專欄所致，因爲阿剌伯世界把海加爾看作開羅政府的半官式發言人。沙達不特革掉海加爾佔據了幾二十年的「主席——編輯」職位，而且祇給他一個閒職：總統的新聞顧問。

海加爾從這已有一百年歷史的「金字塔」跌下來，卻有重要的政治的前奏曲。花崗石面孔的海加爾權力上升，因爲他是納塞爾總統的老朋友。他是納塞爾及這位故總統介紹給埃及的阿剌伯主義的發言人及傳譯員。甚至在納塞爾逝世及沙達繼位後，海加爾與金字塔報保持一種特別的地位和權威。但在最近數月內，海加爾的外交政策聲明開始與沙達的目標相左。例如，當沙達試探重建埃及與美國的友誼，海加爾於二月一日發表的最後一篇專欄文章，指摘華盛頓破壞埃及的政治地位及阻撓阿剌伯團結統一。金字塔報的聲音，再不是替政府講話了。海加爾被革職後，政府發言人們解釋，他企圖建立「一個國家內的國家」，以及把「金字塔大廈改爲一個新權力中心」。

[illegible]達的相左。他說：「尼克遜忙於保衞他自己，我懷疑他是否有力量迫使以色列作足夠的讓步以促成和平解決。我極讚賞基辛格的能力和意向，但甚至像這位國務卿那樣精明的人，也不能超越一個國家的憲法制度。」海加爾說，因爲他對尼克遜發生疑問，「我對於那壓快信任尼克遜，開始與沙達發生岐見。我相信我們應該保留我們的選擇權，祇作逐少的讓步，但永遠不把我們全部的蛋放在一個籃子裡。我恐怕我們走得太快。我知道許多人認爲我的社論是一個行動的一部份。但不管正確的或錯誤的，那是我所採取的一個眞實的態度。」他對於他被革掉金字塔報的職位，並不驚奇：「我知道那是不可避免的。但我感覺，如果我不說出來，我將出賣我的職業。現在我表示了我的觀點，我準備了後果。」

一如海加爾被革職[illegible]

這職位由五十九歲的阿敏接任，他與他的孿生兄弟穆斯達法是金字塔報的勁敵「阿克巴爾」的前任出版人，他在倫敦作了九年的流亡寓公，祇於去月才返抵埃及。時常被抨擊太過親西方的阿敏，曾經拒絕回國，以抗議他的兄弟被納塞爾指控把國家秘密交給中央情報局而被囚禁於監獄。穆斯達法阿敏最近由沙達下令釋放，與其他若干政治犯同時被釋。其中包括前任國防部長霍西，於一九七一年被指企圖推倒沙達而被囚禁的。

沙達那壓容易推倒海加爾或放逐謀分子，揭示埃及這位總統怎樣受擁護。沙達技巧的使所有在納塞爾逝世時爲爭取權力而向他挑戰的政敵們中立化。（上）

現年四十歲的沙達夫人是較少爲人所知的第一夫人，甚至在她本國亦然。不過，自十月戰爭以後，事人對她卻很熟識。沙達夫人之母係英人，十五歲生辰那天結識當時已三十歲的沙達上尉，並于一九四七年與原配離婚後的沙達結婚。圖爲沙達夫人訪問埃軍。

綁架報業大王的女兒
美警察對所謂解放軍內幕坦承無所知

三個月前，甚至三藩市的便衣警察也未曾聽過一個名叫「森比安尼解放軍」的恐怖主義的組織。現在，這個集團已因宣佈幹了海灣區的兩宗嚴重罪案而名聞全美國。

第一宗是去年十一月的奧克蘭公立學校黑人監督羅斯特的暗殺案。羅斯特在一個黑暗的停車位被槍殺後，「森比安尼解放軍」發表「第一號公報」，聲稱執行過警告式的處決。「森比安尼解放軍」說，羅斯特在奧克蘭的學校「犯了支持和參加對小孩子們的罪行」。

最近，「森比安尼解放軍」發出另一份公報，將擄第二宗大罪案，並以說服性的證據支持它的聲明。在「森比安尼解放軍」寄給柏克萊電台的信中，附有無比油公司發給赫斯特的信用咭。六十小時前，赫斯特的十九歲女兒白蒂莉茜亞，柏克萊加州大學的一個二年級生，在她的離開校園不遠的住宅，被綁匪拖走及與車遇去。

據警察說，這案開始於一個柏克萊數學員資南遜在他的家門停止汽車以搬運雜貨的時候，五個人襲擊他，把他按在汽車後座的地板上，其餘三人，然後劫他的汽車到白蒂莉茜亞與她的未婚夫韋德（一個哲學畢業生）同住的每月租金二百五十美元的寓所去。一個年青的白種婦人，說服韋德開門，讓她進去打電話，報告一宗交通意外事件。兩個黑人尾隨她入屋。

被毆傷的韋德告訴警察，「幾秒鐘內，他們迫使我俯伏地板上，並不斷的踢我面部。」他們並用一個酒瓶打他。當一個鄰人走進來查看，兩個襲擊者毆打他及綁着他。他們後來強迫白蒂莉茜亞（她當時祇穿着一件藍色浴袍）登上他們劫來的汽車。受驚的鄰人們，被那些人的子彈射向附近的街和汽車而愣住。

據鄰人說，但聽見她叫嚷「不是我，請手下留情！」然後，她被塞進汽車的行李箱裏。幾分鐘後，匪帮轉換一個旅行車，據說已有兩人在車裏。

白蒂是赫斯特的五個女兒中間的一個，非常美麗。她是赫斯特女孩子中的第一個反對三藩市社會的禮節的，而她最近寫了一篇批評文章寄給「考察家報」的編輯（那家報紙卻是他父親的）。中訴那報紙忽視青年讀者利益的問題，她說：「沒有八十歲以下的人再閱讀「考察家報」。」

「森比安尼解放軍」計劃處理白蒂莉茜亞的目的，是顯明的。它在它的公報中祇宣佈：白蒂莉茜亞，作爲一個「人民公敵」的女兒，已被「送交拘捕令」，並將被處死，如果有人企圖搶救她。赫斯特懇求他的女兒平安返家，說及郝匪時說：「我不想處決他們。」根據新修訂的加州法律，搶票的郝匪可被判死刑。

警察當局，包括一隊從全國各地飛來的聯邦調查局綁票案偵緝專家，猜測「森比安尼解放軍」的要求將包括釋放兩人，廿七歲的羅美洛和廿四歲的李特爾，他們於一月間因羅斯特的謀殺案被捕而在等候審訊。雖然警察承認他們對「森比安尼解放軍」的組織和它的[illegible]

股市牛皮微順 走勢先挫後穩

橡膠信託末期息每股一角六

每日股市

【本報訊】股市疲弱如前，成交總值為三千二百七十一萬元，行情牛皮慢淡，恒生香港指數報四一九·二五，跌二·三六，遠東指數報一九八一·三三，跌二·一三，金指數報三六·七八，跌〇·一五，銀指數報三五·二七，跌〇·〇二，金銀綜合指數報三五·七七，跌〇·一二。

橡膠信託宣佈派末期息每股一角六仙，由三月十四日至三月廿八日截止過戶。

昨市走勢早盤雖曾一度作較急速挫落，惟中段市況已逐漸趨穩，一般做價稍由低點攀起，午後市勢繼續輕微挺上，交投轉呈暢活，收市時行情普呈穩好，與前比較相差僅在一兩價位間。

滙豐報退〇·二〇元，收二七·六〇元，其倫敦登記則企硬二六·九〇元。工業股大多亦為上升，其中怡和、會德豐各漲〇·一〇元，和記漲〇·〇五元，分別以二七·七〇元、五·一〇元及六·三〇元收市。九倉無變動，收一七元，亞洲航業回順至八·七〇元，跌〇·三〇元。置地報高〇·〇五元，收八·一〇元，新世界與大昌分別堅守二·一五元及一·五九元。大生則收一·八八。公用類股份亦普遍回挺，計九燈升〇·三〇元，收一八·八〇元，港燈升〇·〇七五元，收四·一五元，九巴守定六·二〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二一三〇·四八跌一五·四四，公用類一一九四·六九升一〇·四八，地產建築類二五二一·八八升一四·八〇，工商企業類二五八三·三三升七·八一，倉塢類二八八二·五四跌五九·八五，酒店類一二二一·八六跌一七·九八，紡織類一六九〇·二一跌二·二八，投資類二五三四·一四升一四·四四，橡膠類一四四三·二四。

在成交總值三千二百七十一萬元中，計香港交易所佔八百一十六萬元，遠東交易所佔一千二百二十一萬元，金銀交易所佔八百三十六萬元，九龍交易所佔三百九十八萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二七·六〇	二七·八〇	二七·五〇
（英倫登記）	二六·九〇	二六·九〇	二六·六〇
恒生銀行	一四八·〇〇	一四八·〇〇	一四八·〇〇
海外信託銀行	三·五五	三·五五	三·五〇
友聯銀行	四·二〇	四·二五	四·二〇
（公用類）			
香港電燈	四·一五	四·一五	四·〇二五
九龍電燈	一八·八〇	一八·九〇	一八·六〇
中華煤氣	一一·六〇	一一·六〇	一一·六〇
電話公司	三〇·二五	三〇·二五	三〇·〇〇
電車公司	一二·四〇	一二·四〇	一二·四〇
九龍巴士	六·二〇	六·二〇	六·一〇
油麻地小輪	一八·六〇	一八·六〇	一八·六〇
（倉塢類）			
九龍倉	一七·〇〇	一七·一〇	一六·九〇
黃埔船塢	一五·五〇	一五·六〇	一五·五〇
太古船塢（A）	七·四〇	七·六〇	七·四〇
（航業類）			
亞洲航業	八·七〇	八·九〇	八·六〇
會德豐船務（A）	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
興富海險發展	〇·四二	〇·四二	〇·四二
新世紀航業	二·九〇	二·九〇	二·九〇
維達航業	二·九〇	二·九〇	二·九〇
華光航業	三·三〇	三·三〇	三·三〇
信德船務	一·一一	一·一二	一·一一
東方貨櫃	二·一五	二·二〇	二·一〇
（置業類）			
金門	一六·一〇	一六·一〇	一五·九〇
新昌	九·四〇	九·四〇	九·四〇
大新（公和）	二·四二五	二·五〇	二·四二五
海港工程	一·一〇	一·一〇	一·一〇
青洲英坭	八八·〇〇	八八·〇〇	八八·〇〇
大亞石業	一·三〇	一·三四	一·三〇
安達臣集團	一·四五	一·四六	一·四五
（投資類）			
聯合企業	四·一〇	四·四〇	四·一〇
國泰股份	二·二〇	二·二〇	二·一五
怡和証券	七·一〇	七·一〇	六·九〇
港太投資	二·五〇	二·五〇	二·五〇
怡美	六·〇〇	六·〇〇	六·〇〇
怡澳	七·五〇	七·五〇	七·五〇
萬象財務	〇·二八	〇·二八	〇·二八
利獲家証券投資	三·四〇	三·四〇	三·四〇
利獲家海外投資	一·七〇	一·七〇	一·七〇
（地產類）			
置地公司	八·一〇	八·一〇	七·九五
置地債券	一五九〇·〇〇	一六〇〇·〇〇	一五九〇·〇〇
伊人置業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
大元置業	一·〇八	一·〇八	一·〇八
偉益置業	〇·六三	〇·六三	〇·六三
啓德置業	一·一〇	一·一〇	一·一〇
啓明建業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
廣聯企業	〇·六五	〇·六五	〇·六五
富輝企業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
捷聯企業	〇·八〇	〇·八五	〇·八〇
美漢企業	一·〇二	一·〇四	一·〇二
港九工商企業	〇·三五	〇·三五	〇·三五
長江實業	三·九〇	三·九〇	三·九〇
高升地產	〇·三二	〇·三三	〇·三二
財務地產	〇·七八	〇·七八	〇·七八
廣君地產	一·二〇	一·二〇	一·一五
大昌地產	一·五九	一·六四	一·五六
兆安地產	〇·六八	〇·六八	〇·六七
聯邦地產（A）	一·七八	一·七八	一·七八
和記地產	四·〇〇	四·〇五	四·〇〇
城都地產	二·七五	二·八〇	二·七五
和豐地產	一·五〇	一·五〇	一·五〇
四海地產	〇·九五	一·〇〇	〇·九五
大生地產	一·八八	一·九二	一·八六
大寶地產	〇·三八	〇·三八	〇·三七
華光地產	〇·八七	〇·八八	〇·八六
利豐地產	〇·七八	〇·七八	〇·七八
晉利地產	〇·三五	〇·三五	〇·三五
新時代地產	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
合和地產	二·三二五	二·四〇	二·三二五
新鴻基地產	二·四二五	二·五〇	二·四五
恒隆地產	三·七〇	三·七〇	三·六五
建煌新記	一·〇二	一·〇二	一·〇二
南太平洋	一·三九	一·三九	一·三九
統一機構	一·一五	一·一五	一·一二
港發公司	〇·七八	〇·七八	〇·七六
百利達	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
廖創興	一·〇三	一·〇四	一·〇二
萬生	〇·九四	〇·九四	〇·九一
金祐	〇·二五	〇·二五	〇·二五
漢國	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
利興發展	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
世界發展	〇·九一	〇·九三	〇·九一
金閣發展	〇·四五	〇·四五	〇·四五
地產發展	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
海南發展	一·五三	一·五三	一·五〇
聯益發展	〇·三〇	〇·三一	〇·三〇
新世界發展	二·一五	二·一二五	二·一〇
聯興盛發展	〇·九六	〇·九六	〇·九六
太古昌發展	〇·九六	〇·九八	〇·九六
好世界投資發展	〇·五六	〇·五六	〇·五六
（工商類）			
怡和公司	二七·七〇	二七·七〇	二七·一〇
和記企業	六·三〇	六·四〇	六·一五
太古實業（A）	九·二〇	九·二〇	九·二〇
太古實業（B）	一·七三	一·七五	一·七三
會德豐（A）	五·一〇	五·一〇	四·九二五
莊士集團	三·〇五	三·〇五	三·〇〇
港機工程	一八·二〇	一八·二〇	一八·二〇
香港地毡	二·一〇	二·一〇	二·一〇
正德企業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
永安人壽	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
星島報業	四·一五	四·一五	四·一〇
菲立斯	〇·二九	〇·三五	〇·二九
周生生	〇·七二	〇·七二	〇·七二
屈臣氏	五·一〇	五·一五	五·一〇
森那美	八·八五	八·八五	八·八五
新英華	二·四〇	二·四〇	二·四〇
信昌	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
寶光	五·〇〇	五·〇〇	四·九〇
仁孚	五·二〇	五·二〇	五·二〇
（百貨類）			
永安公司	四·〇〇	四·〇〇	三·八〇
大利	五·五五	五·五五	五·五〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	五·一〇	五·一〇	五·一〇
南洋紗廠	一八·〇〇	一八·〇〇	一八·〇〇
南豐紗廠	三·九〇	四·〇〇	三·九〇
裕泰針織	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
麗德	〇·三四	〇·三六	〇·三四
（酒店類）			
大酒店	一一·九〇	一二·〇〇	一一·八〇
永高酒店	八·五五	八·五五	八·五五
凱聯酒店	一·四〇	一·四二	一·四〇
山帝國酒店	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤為據。）

本港金鈔外幣行情表

（二月二十日星期三）

（九九K金）	
開市	891.0
收市	887.4
最高	891.5
最低	885.5
（美鈔）	
大鈔	5.080
普鈔	5.060
（美電）	
最高	5.066
最低	5.060
（通天單）	
最高	5.060
最低	5.055
（日元）	
大紙（萬計）	173.8
細紙（萬計）	172.8

（雜幣）	
正鎊	11.48
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.47
加單	5.17
加元（大）	5.16
加元（小）	5.15
菲幣（大）	0.73
菲幣（小）	0.72
大坡紙	2.035
細坡紙	2.025
新勞啤（百計）	52.00
葡幣（每元）	0.965
西德馬克（百計）	186.50
法國新法郎（百計）	99.00
瑞士新法郎（百計）	158.00
泰幣（百計）	25.10
台幣（千計）	119.50
新金邊（千計）	10.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.80

歐美訂購夏季成衣 比去年同期減三成

港製衣廠大多數要減產

【本報訊】歐美客商向本港訂購夏季成衣已近尾聲，到現在為止，本港各類型製衣廠接入訂單在數量方面，估計平均比去年同期減少百分之三十，目下不但很多中、小製衣廠只能保持五成至六成開工率，即若干大規模製衣廠也要放緩開工。

據製衣業業內人士指稱：歐美客商訂購夏季成衣比去年減少，現在訂單差不多已經到齊，估計接入訂單的貨量，平均比去年減少三成，其中以T恤衫、短褲、女裝單衫、童裝等減少最為顯著，因為歐美客商預料今年夏季成衣銷量減少，不但減少本港訂購，向日本、台灣、南韓訂購也是減少。目下本港製衣業生產普遍退縮，中、小型製衣廠只能保持五成至六成的開工率，若干大規模製衣廠亦不過維持七成餘至八成的開工，以九龍土瓜灣區的一宗大規模製衣廠而言，最近也減少開工的工時，僱用工人也減少了，但在過去多年，這一家大規模製衣廠開工生產都是十分蓬勃的，由此可見歐美經濟不景，對本港製衣業影響亦最大。

美商來單壓價訂銷 塑膠製品產銷仍慢

塑膠原料價多告下跌

【本報訊】本港塑膠原料價格繼續低順，由於用家扯銷多持觀望，市場交投顯呈疏靜。

塑膠料供應商指出：目前塑膠料價逐漸低跌，與最近有關廠家及進口商採集證配銷原料有關，雖然這配銷仍須一段時期安排，但對用家購料的心理都有影響，一般認為，膠料價當跌時，似無須急於補貨，因此，料價低跌後，成交會疏。

在另一方面，目前較多美國訂單進行探盤，這些美國來單多訂購塑膠日用品，玩具等，他們認為，膠料價已經回跌，塑膠成品出口價亦應該調落，所以在討價還價中，塑膠製品訂單接入並不多，而對膠料補貨相應放緩。

目前，美國硬膠粒每磅拆銷價跌回二元七角至三元，軟膠粒二元二角至二元五角，至於日本硬膠粒批發價每噸一千美元至一千零五十美元，軟膠粒為八百元，P.Y.C.粉市價亦參差，每噸一千一百美元。

美英加德法滙 牌價昨均改低

美告羅士繼續下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克及法國法郎均見改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續下跌，茲將滙豐銀行新掛之牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·六二五港元改為一一·六一五港元，買入價由一一·五二五港元改為一一·五一五港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇一〇港元。

美元電滙賣出價由五〇九·五〇港元改為五〇八·五〇港元，買入價由五〇五·五〇港元改為五〇四·五〇港元，即每百美元均較前少

九五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九三·〇五港元改為一九二·一五港元，即每百馬克較前少兌〇·九〇港元，買入價由一八七·五〇港元改為一八六·九〇港元，即每百馬克較前少兌〇·六〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇五·四五港元改為一〇四·九五港元，即每百法郎較前少兌〇·五〇港元，買入價由一〇二·〇〇港元改為一〇一·五五港元，即每百法郎較前少兌〇·四五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·二八〇〇美元改為二·二八三〇美元，買入價由二·二八一〇美元改為二·二八四〇美元，即每英鎊均較前多兌〇·〇〇三〇美元。

美電鈔日元昇 金市牛皮微順

去息兩元六角六仙尾盤八八七·四

【本報訊】週二外國行情，金價方面：倫敦報一四九·五〇美元（跌五角），瑞士入價報一四八·〇美元，出價報一五〇·〇美元（跌一美元），巴黎報一五三·九六美元（升六角一仙）；英鎊方面：倫敦電滙報二·二八〇八美元（漲八厘），美國告羅士報二·二八三〇美元（漲八厘）。

本港金市，昨日上午開市報八九一·〇，最高報八九一·五，最低報八八九·〇，收市價八八九·四；息價訂去息兩元六角六仙，上牌現貨無交收，公價定八九〇·〇。

下午開市報八八九·二，最高報八八九·二，最低報八八五·五，收市價八八七·四，全日波幅為六·〇元，前市尾盤為八九〇·七，與昨收市價比較跌幅為三·三元；昨日歐洲金價反覆，港市人心觀望，走勢牛皮。

美鈔微昇，大鈔報五·〇八〇，普鈔報五·〇六〇；美電最高報五·〇六六，最低報五·〇六〇；通天單最高報五·〇六〇，最低報五·〇五五。

日元扳硬，大紙報一七三·八，細紙報一七二·八，台幣報一一九·五〇，西德馬克報一八六·五〇，法國法郎報九九·〇〇，瑞士法郎報一五八·〇〇，西貢大紙報八·八〇，坡紙報（大）二·〇三五，（小）二·〇二五。

倫敦金價升五角

【最後消息】接倫敦來電：金價頭盤報一四九·二五美元；尾盤報一五〇·零零美元。（尾盤價與前市尾盤比較升五角。）

又：瑞士金價頭盤報（入）一四九·零零美元，（出）一五一·零零美元，價比前市尾盤升一元。

美股市況閃縮 尾市回吐特多

【紐約十九日美聯社電】星期二股市經過較早時的一段意整後，接近收市時就下跌。

杜瓊斯工業指數收市前半小時只上升四點左右，是市最初的一個交易小時時曾上升十五點。

一些分析家批評是市時的上揚是由於衆人希望阿剌伯石油得到解禁，此間尼克遜總統正與沙地阿剌伯及埃及外交部長展開談判。

會議最先傳出的消息沒有提到石油，股市中人在意到一些旅遊業股票及工業股票，這些大多倚靠石油為原料的股票，得到部份買家的吸納。

其後當沙地阿剌伯外交部長表示中東的石油禁運，在最近的將來，仍不會得到解決時，股價就下跌。

杜瓊斯卅種工業平均指數收市時上升零點七八至八一九點五四。

紐約證券交易所升價股七百八十一種，跌價股六百九十種，全日成交股數一千五百九十四萬股，紐約證券交易所一千五百種普通股票收市時指數下跌零點零五至四十九點二八。

紐約證券交易所活躍股票收市價，阿米拿士集團，五點二五，雷豪工業，四，CBS集團，三十點五，家用財務，十五點五，RCA電子，工廠，十七點五，美國電話電報，五十一點六二五，UAL集團，二十四，賓尼夫集團，十二點五，高富石油，二十二點二五，萬國寶通銀行，三十八點五。

國際麥價續漲 麵粉市勢尚穩

進口貨供銷仍甚疏落

【本報訊】最近國際小麥在買盤頻增之下，近價多告提升。

洋行收到美國小麥輸出價每噸F.O.B.由較早時二二〇美元復升至二三〇美元，加拿大小麥價亦整企二三〇美元，澳洲小麥價二二五美元。

洋行人士指稱：國際小麥價激動主要由美小麥走勢起變化所影響，目前世界各主要產麥區都未屆新收成日期，在存麥因買盤頻增之下，會促使麥價穩步上漲，近來，阿剌伯國家頻頻吸扯，使小麥市場投機活動加劇。

麵粉廠方面表示：在美小麥新收成期未到之前，一般都利用此形勢來進行投機，美、加小麥新收成期要延至今年七、八月份才明朗，這段時期內，對小麥價頗有刺激，然而小麥漲價對本港麵粉生產成本目前尚無較大的影響，在此情形下，港產麵粉售價仍可維持穩定。

本港麵粉價格均穩，進口麵粉因成本劇增，據稱，日本麵粉將在本月底至下月初有些少到港，但新價超越港產粉價格，顯示進口粉經營逐漸處於不利地位。

上升乏力 美股回降

【今日凌晨電】紐約股市星期三日開市時，杜瓊斯工業指數平均下降一點一零至八一八點四四，下降股較上升股稍多。

等候當局批准加價 入口米商仍無開盤

【本報訊】昨日米糧又無開盤，因為等候工商處批准加價，在加價申請未批准以前，暫時停止出售食米，雖然現在港九市面尚未有發生供應短缺的情形，但對於市民心理亦有影響。

據米行人士指稱：最近十多天入口米商減少開盤出售食米，係需口拆家購入食米尚未完全出倉，但截至現在為止尚未出倉的食米估計不足三萬包，並且是太置食米而已。要知道，很多拆家與入口商是同一東主的，其他拆家現已經沒有食米可以出售。港九方面的食米供應，雖然尚未發生短缺，但入口米商停止開盤，對一般市民心理亦有影響，因為入口米商等待工商處批准加價後繼恢復大量售貨，如果本月底仍未批准，屆時市面食米供應可能失去正常的調節。

銀行同業拆息轉定 出入口押滙仍冷淡

業務比去年同期遜色

【本報訊】昨（廿）日銀行同業拆息轉呈穩定，仍以九厘成交。美滙價格繼續下降，這是受到金價的影響。

據銀行界人士指稱：目下一般銀行的業務，比去年同期大有遜色，因為出入口押滙減少，對於工商業放款亦告收細，特別是中、小型銀行，經營最為吃力，他們的存款減少，業務亦相當困難。還有一點可能是未受注視的，就是銀行按入的地產物業，雖然有一部分到期，亦未能向銀行贖回，甚至有些連利息亦拖慢繳交，但銀行不敢將它拍賣，倘若拍賣，可能引起不良反應。

美滙買賣仍弱，價續下降，銀行同業成交每美元兌五·〇六三港元至五·〇六一港元，賣單每美元兌五·〇八五港元，買單每美元兌五·〇四五港元。

哥林比亞無綫電學校

科目

無綫電及電視工程全科——二月廿八日開課——學校設備器材同業實驗實習豐富 學費20元連合業輸及服務學習

無綫電及電視實物函授——

船舶電台電訊科——電訊機構人士任教由學校介紹出路

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新寶合戲院後面）

索章請電：K-862453 K-786115 K-864989 即免費寄上歡迎到校參觀

香港藝術節粵劇組

主辦

香港遠東交易所
香港金銀證券交易所
贊助

一九七四年二月十九日至廿三日
一連五晚 下午八時正開演
假座利舞台大戲院公演
香港藝術粵劇團
經理：黃炎

新馬師曾 鳳凰女 梁醒波 靚次伯 關海山 任冰兒 劉月峯
音樂領導 馮華 佈景燈光 徐權 道具服裝 李榮照
暨全體優秀藝員拍演

二月二十日 仕林祭塔
二月廿一日 胡不歸
二月廿二日 狸貓換太子
二月廿三日 宋江殺惜

預售地點：香港利舞台戲院 香港大會堂低座 售票處

票價：

大堂前座正中	十四元	大堂後座	十一元
大堂前座	十二元	二樓前座	十二元
大堂中座	十二元	二樓中後座	十一元
前東西座	十二元	三樓	五元

香港政府工商署

有關美國之棉、人造纖維及羊毛紡織品 實施任何廠號均可參與之出口授權書方案

本署定於一九七四年二月二十一日開始實施出口授權書方案，以分發一九七三/七四年紡織年度之棉、人造纖維及羊毛紡織品餘額；任何廠號均可參與此方案。由一九七四年二月二十一日上午八時卅分至一九七四年三月五日下午五時收到之出口授權書申請，全部一併考慮。如有需要，則按比率批准。倘三月五日以後仍有餘額，則按先到先得方式處理。

（二）實施出口授權書方案之辦法，詳載致出口商（紡織事務）通告：第二組（美國）第3/74號。香港干諾道中四十六號地下工商署之詢問處存有上述通告，歡迎索閱。擬獲得較詳盡資料者，請與下列本署職員聯絡：

陳淑貞小姐——助理貿易主任 電話：5—257791
陳世光——助理貿易主任 電話：5—447888
盧業勳——工業助理員 電話：5—239625
曹澤儀、黃文安——工業助理員 電話：5—448686

少年行

第八章：天才兇手

王大小姐道：「好像是在一個尼姑菴附近。」

丁喜冷冷道：「但那時天還沒有亮，他臉上又蒙着面具，你怎麼能看得清？」

王大小姐忽然反問道：「你有沒有見過他？」

丁喜搖搖頭。

王大小姐道：「你若見過他，也許你就會發現，他這個人有兩點很特別的地方。」

丁喜道：「哦？」

王大小姐道：「他有氣喘病？常常會喘得透不過氣來，所以他身上總是帶着種救急的藥，據說是用天竺的異花『罌粟』煉成的，氣味就很特別。」

丁喜道：「看來你的鼻子一定也特別靈。」

王大小姐道：「其實去年五月十三的晚上，我到書房去的時候，他已走了，可是書房裡卻還留着他的藥味，我一嗅就知道他來過。」

現在丁喜無論怎麼諷刺她，她居然都能忍得住，裝作聽不見。

「昨天早上我遇見他的時候，他恰巧也用過那種藥，我遠遠的就嗅到了，所以我根本不必看清他的臉，也知道他是誰。」

她接着又道：「就因為他有這種病，所以他呼吸的聲音也跟別人不同，你祇要仔細聽過兩次，就一定可以分辨出來。」

鄧定侯雖然沒有開口，但臉上的表情卻已無疑証實了她的話。

他實在沒有想到這位從小嬌生慣養的大小姐，竟是個心細如髮的人。

王大小姐盯着他，道：「我想你就一定可以分辨得出。」

鄧定侯祇有點點頭。

王大小姐道：「五月十三距離七月還有四十七天，這段時間已足夠讓他趕回關外，等着你去接他。」

鄧定侯道：「可是今年……」

王大小姐道：「我也知道今年他是在兩個多月前出關的，這段時間也足夠讓他偷偷的溜回來。」

鄧定侯長長的吐出口氣，道：「你說的並不是沒有道理，但你卻忘了一點。」

王大小姐道：「哦。」

鄧定侯道：「百里長青和你父親的交情不錯，他為甚麼要害死你父親？」

王大小姐道：「也許因為我父親堅決不肯參加他們的聯盟，而且很不給他面子，所以他懷恨在心，也許因為他就是青龍會『五月十三』的舵主，想要脅我父親做一件事，我父親不答應，他就下了毒手。」

鄧定侯道：「難道你已認定了他是兇手？」

（一〇五）

「他做得不着痕跡，連法醫都瞞過了，我們奈何不了他。」

「他並不像你所想像那樣，是個精明能幹，做事有分寸的人；相反地，他犯了許多嚴重的錯誤，從事業到私生活，都有懈可擊。」

「彼得，爸爸死去已經這麼久了，何必再為這件事勞神呢！」

「我可能對他毫無辦法，但我不能故意容忍。」

「我知道你是出於正義感。」

「不，不是正義感，假如受害的人與我不相干，我當然不想理會這件事。」

「那末你純粹出於感情？」

「可以這樣說。」

「如果我們結婚，多少也會給他一點精神上的打擊。」

「我倒不認為如此。」

「為什麼？」

「因為他與你結婚的時候就是為的財富，如今財富已經到手，你與任何人結婚他都不會在乎。」

「這可不見得，他也提過一個條件。」

「有嗎？」

史美珊想起邱時儒曾經在分手之前向他提一個條件，就是不能嫁給邑士駿，但她不願意讓彼得知道這件事，索性把這筆賬算在他的頭上。

「他要我答應不嫁給你。」

「他總算識得起我，第一次把我當成對手。」

「所以我說要是我結婚，一定會使他的情緒起點波動。」

「你已經決定了嗎？」

「我已決定了。」

「這次不會反悔嗎？」

「這次是我向你求婚。」

「好吧，美珊，我想我祇好信任你了。」

「但是你得容納我的孩子。」

「我不會歧視他的。」

他們再度以擁吻的方式來定情。

兩天以後，他們去婚姻註冊處登記，那裏有一個職員是新從別的部門調來的，正好是他們的老同事，這人對他們的事都十分清楚，調侃地說：「美珊，你一生請我喝兩次喜酒，眞是太難為了！」

「你怎麼知道我這次會請你？」史美珊說。

「彼得總得要請我的。」

「彼得請你是彼得的事。」

「我先在這裡恭喜你們，並且在法令範圍內以最快捷的速度替你們辦理。」

二二四

晚上，在阿茵的客廳裏，有一個盛大的酒會，在座的有陸文彬、許淑芬和周發。茶几上放着一些水果和西點，阿茵坐在主人的位置上。

「你幹得十分出色，陸先生，」阿茵說：「不過我覺得那幾個人太斯文了，沒有使他斷了一隻手或一隻腳，也沒有在他臉上留下點記號。」

（四四八）

浣溪沙　春節市郊旅次雜感

·袖蘭館主·

側耳鄰雞唱晚忙，春盤借取客中觴。小姑梳額巧成妝。桃李宛如蘭桂讌，孫孺喜見故園芳。萬般溫暖坐相忘。（一）

半靜寂地帶

廉政專署開始辦公後，幾日間市民投訴的有關貪污事件，接近三十宗。

但願不是「事出有因，查無實據」。

×　×

金價步步高升，每両已破九百元大關。有人指出一旦能源問題獲得解決，市價將會迅速滑落。

不過，必無做「大閘蟹」之虞，但是否會「點金成鐵」，那祇有天曉得了。

×　×

本港今年夏季女裝，據設計專家表示，將更女性化，更斯文。

目前的粗野不文，可能小姐與先生，都感到厭倦了。

·丹尼·

二六：講師代表說，叫他帶便現款來，一切都解決了！

改卷講師代表說：「李代社長，同事們給您四十八小時答覆，不算不充裕，咱們後天這時候再來。」

李定夷沒話可答，電話鈴響了，他一面抓起話筒，一面對講師代表說：

「如果是社長的電話，我把你們的意見轉達，立刻便有答覆。」

「咱們就等着。」

話筒裡傳來的是女聲：

「喂，定夷嗎？」

「是呀，」

他認得是太太的聲音。

「我說，你怎麼搞的？扳着指頭兒數，你四天沒回家，跟我吃過一頓飯了，今晚一定要早回來，我等你！」

「不成呀！今天特別煩忙。」

「那算甚麼話？再忙也不能忙到沒有吃飯的自由，天天有一頓沒一頓的。瞧你，瘦得多麼厲害，黑了，憔悴了，叫人心裡多難過！」

「唉！」李定夷長嘆一聲：「沒法呀。」

「我燉了脚魚給你補身，快快回來！」

「實在趕不及呀，手上正有件棘手事，非馬上跑一趟不可。燉好了補品，妳自己受用罷，妳補我補，反正一樣！」

「我的身體好得很，受不得補。這樣罷，我把炭火減少些，你三刻鐘內回家，火候正好。」

「實在抱歉，實在抱歉！辜負了妳的美意。」

「你這個人，眞是！」

太太嬌嗔地把電話掛上了。李定夷回過臉兒，向講師代表說：

「不是社長打來的。」

「咱們也知道不是，」講師代表扮個鬼臉兒，相視而笑，其實他們早聽明是怎麼回事，解釋是多餘。

「你們放心，我此刻便趕去找社長，要求他親自來答覆你們。」

「不用答覆，叫他帶了現款來，一切都解決了！」

講師代表把畫面要求交給李定夷。

山川人物

韋皋為孔明託世

宣室志謂韋皋為諸葛亮託世。此乃無稽荒誕之談，妄言妄聽，亦足為談資之助也。

·陳齋·

蜀相諸葛亮，字孔明，善用兵，後世為之曰：「天下軍師諸葛亮」。經「三國演義」之渲染，尤機謀百出，出神入化，益為人敬仰，飄樂道之。亮父名珪，嘗為縣丞，家徐州之瑯琊。黃巾亂起，亮隨父流亡荊州，亂平，亮以故鄉田園已毀，始則躬耕南陽，「出師表」云：「臣本布衣，躬耕南陽」，因此「陋室銘」曰：「南陽諸葛廬。」今河南省南陽縣西七里，有岡曰「臥龍岡」，即其地也。是處有「武侯祠」，土人呼之為「諸葛廬」，祠前有「漢昭帝三顧處」牌坊，此因附會而來。實則亮織而隱居襄陽，劉備眞其名，遂三顧於草廬，以當世事咨之。今湖北省襄陽縣西北二十里之隆中山，方為三顧之處也。「水經」注云：「沔水又東經隆中，歷孔明舊宅北。亮語劉禪云：『先帝三顧於草廬之中，咨臣以當世之事。』即其宅也。」蘇軾詩云：「誰讀襄陽野，生此諸葛師。」是則三顧處，在襄陽之隆中，可証。是則孔明初躬耕南陽，後隱居襄陽，而劉備三顧草廬，當亮隱隆中之時也。

亮受劉備託，輔後主守西蜀，修內政，備兵甲，謀出師逐鹿中原，惟孟獲尋釁兵窺境，未可安枕，乃躬領雄師，深入不毛之地，與孟獲從事，七擒七放，使之懷德畏威，卒南人不復反矣。至是遂無後顧之憂。當日漢蠻修好之地，即今雲南省易隆鎭之關坡也。現尚有石碑，屹然矗立，曰：「漢武侯南征會盟×」，最下一字，已剝蝕不可辨。距此十餘步，有古柏參天，相傳為孔明手植，旁豎石碑曰：「孔明手植之樹」。蒼山下有所謂「孔明營」，當年孔明曾駐兵於此，時有古兵器掘出。

張讀「宣室志」謂唐劍南節度使韋皋，為諸葛亮託世，載云：「唐故劍南節度使、太尉兼中書令韋皋，既生一月，其家召羣僧會食。有一胡僧，貌甚陋，不召而至。韋氏家僮甚怒之，以敝席坐於庭中。既食，韋氏命乳母出嬰兒，請羣僧祝其壽。胡僧忽自升階，謂嬰兒曰：『別久無恙乎？』嬰兒若有喜色，衆皆異之。韋氏先君曰：『此子生纔一月，吾師何故言久別耶？』胡僧曰：『此非檀越之所知也。』韋氏固問之，胡僧曰：『此子乃諸葛武侯之後身，武侯當東漢之季，為蜀丞相，蜀人受其賜且久，今降生於世，將為蜀門帥，且受蜀人之福。吾往歲在劍門，與此子友善。今聞降於韋氏，吾固不遠而來。』韋氏異其言，因以武侯字之。後韋氏自少金吾節度劍南軍，累遷太尉，兼中書令，在蜀十八年，果契胡僧之語也。」

此乃荒誕無稽之談，妄言妄聽，亦足為談資之助也。

韋皋為張延賞婿，時韋未遇，張甚鄙視之，一門婢僕亦漸見輕怠。張女乃罄妝奩助其東遊，以圖仕宦，其後韋擢隴西軍事，會德宗行幸奉天，西南之功，韋獨居上，璽爲遷都，韋因自金吾持節西川以代張。故易姓名，以韋作韓，以皋作翱，至天迴驛，有人持報張曰：「代相公者韋皋也。」張之妻女大喜，張曰：「天下同姓名何限，韋豈能乘吾位乎？」迨韋入川，方知不謬，延賞憂惕，不敢瞻視，從西門而出，昔時婢僕曾待之無禮者，悉遭韋棒責，張妻亦無愧於韋，故韋事之，過於布衣之時。由是海內貴門，不敢忽於貧賤，所以郭圓詩曰：「宜父從周又適秦，昔賢多少出風塵。當時甚訝張延賞，不識韋皋是貴人。」此事范攄之「雲溪友議」記之至詳，非盡虛構也。

就是我

一六：從門外驀地裏闖進一個人來

這個「得錢買放」的老規矩，一直流傳到後代，那些六扇門中的鷹爪，凡是奉命差遣，一旦有權在手的，幾乎沒有一個不是視作圭臬，奉為經典；任你畫到一字不識，五穀莫分，唯獨對這「宰肥羊」的法門，卻都不用師傅教授也，會了然於心：一朝運用起來，且還無不恰到好處，倘直等於靈藥一帖，再也不會行差踏錯。

話休絮聒，卻說幾個鞭子兵，聽到殷三多並啞子方勝二人都在吏部員外郎石天麟府中當差，這倒不是等常的肥羊了！當時彼此楞得一楞，正在面面相覷，還沒做個理會處，卻從門外驀地裏闖進一個人來。祇因此人一到，有分教：饒是無風，也捲起浪花三尺；縱教沒雨，也弄成泥淖一團。由於他的到來，頓時又使不怎麼安靜的局面，添多了更大的麻煩。

原來此人，乃是個街坊混混，專一扇風點火，招搖生事的地頭蛇，他的名字，叫作哈寶圖。

這哈寶圖兩脚一跨進殷家的門檻，眼光閃電也似的掃射了一下，臉上便泛出笑容來，望着幾個鞭子兵開言道：「好極！好極！是你們在這兒，怎麼啦？你們要把殷三多的女兒帶走嗎？」

他這一開腔，無異是告訴鞭子兵，他與殷三多這一家並不陌生。

鞭子兵自然一聽就明白！其中一個生就一臉橫肉、一對三角眼的鞭子兵，立即呵腰上前，對哈寶圖說道：「哈大爺！我們不知道您老認識這一家。」

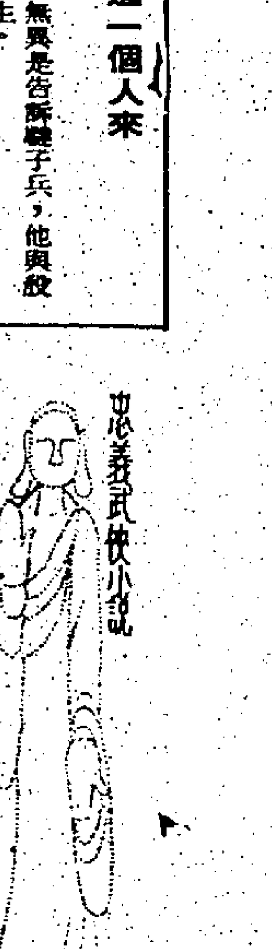
哈寶圖笑道：「殷大叔是老街坊了，怎麼會不認識。」語罷，他的一雙老鼠眼睛，單獨盯在芳姑一人的臉上，身上，骨碌碌地不住打轉。

且說芳姑，在看到哈寶圖入屋之時，早就心頭一凜，想要避開此人，躲進房裏去；無奈有鞭子兵在旁攔住，轉身不得。哈寶圖的眼珠子，對着芳姑轉個不停；芳姑的一顆心，也正在腔子裏跳個不止，一時間不知如何是好。

芳姑見了哈寶圖，為甚麼要如此心慌呢？原來哈寶圖此人，寡佬光棍一個，尚未娶得家室，卻看上了韶年玉貌的芳姑，早在一年多以前，曾經央媒上門，企圖從中說合：卻是殷三多夫婦，素知哈寶圖的為人，向來不怎麼正經，那裏肯把花朵兒似的女兒，嫁與一個混混為妻？便當着媒人的面，婉言謝絕了，推說是女兒已許了人家，表示一女不能接受兩家茶禮。

這一件事，一晃年餘，已成過去，殷三多夫婦也不甚放在心上，但芳姑卻還記得很清楚，是以看到了哈寶圖突然現身，便覺得事不尋常，透着有些兒蹊蹺；如今又見哈寶圖的一雙眼睛，不住向自己打轉，一顆心就像十五隻吊桶似的，七上八下，越發的感到不安起來。

百戰刀頭



第五回：[illegible]不成仙　[illegible]刀猶有靈　拔書何太忍　仗劍真靈[illegible]

這竟是一場激烈的舌戰，沒有半點宴會的氣氛，席上的酒菜都未有人動過一動。

旋漆大概因為給那少女說穿了心事，表情頗為尷尬，當即飲一飲神，才指着席上的酒菜失笑說道：「諸位既然光降寒居，萬二分賞面，為甚麼酒既不喝，半點東西也不吃呢！難道怕酒菜裡面有毒麼？我們是自己人，並不是敵對的人啊！」

看他用這種方式來解嘲，也算聰明得很。

說了，便即舉杯勸酒，並且舉箸夾菜，每種東西都吃了一些，証明這裡面的確沒有下毒，請大家放心。

可是，大家仍然表示沒有胃口，一概不動。那位尼姑卻微微一笑道：「酒菜裡面有沒有毒，我會看得出來的。別的學問我不敢說懂得多少，藥物之學卻不甘後人，自信總會在你之上。那回在靈山給你用藥迷住，是因看不出你人面獸心，一時大意所致。這些都不必說了。如今我可以在你面前指出，那些酒菜都沒有毒，可是，那兩盤橘子卻就有些可疑了。」

說罷，舉手向席上兩盤橘子指了兩下。

她竟直提舊事，不留情面的把旋漆罵了一頓，使旋漆弄巧反拙，可不知怎樣下台才好。

當然，她就是妙雲尼姑，香姑進來了，白雲漁翁說是沒毒，她其實便是金刀賞神。今宵四個人一齊來到事玉府喝喜酒，不是為了飲食應酬，祇為了要告誡旋漆，休再作惡造事。

席上兩盤橘子分量左右，看來一片清新，分明是來自洞庭湖的佳果，堪供酒餘飯後之需。照理說，橘是有皮的，防毒該注意酒菜，有皮的橘，妙雲尼姑偏要說酒肉沒有毒，祇那兩盤橘子有些可疑，那便顯得太不尋常了。

霧道人和浮游子瞧着在眼裡，不覺在相視之際都吐一吐舌頭，祇見那尼姑再對座傍少女頭上指了一指，說道：「香雪！你且把頭上銀簪拔下來，試一試那些橘子。」

這又是一個變局，旋漆面色越來越不對，料必因圖窮匕現，陰謀快會被揭穿，所以顯得坐立不安，神色倉惶。

香姑聽了姊姊那麼說，登即向頭髮上面拔取一枝銀簪在手，隨便向盤上一個橘子捅去。一捅隨即一拔，遞給妙雲尼姑驗看。（一四〇）

小寡婦

七：疑兇兩名，動機未明

不久，指紋組人員亦趕到。認為杜大連臥室裡，必有很多指紋可以印取。他們立即展開工作，但所印得的，幾乎全是杜大連的指紋。其他細碎的指紋也有，但都不可以作為偵查使用。

林幫辦大感失望。向指紋組人員問：「血刀柄上，可有甚麼指紋嗎？」

「刀柄已經抹得乾乾淨淨，全無指紋。」

林幫辦無可奈何地說：「本案已有疑兇兩人，但此兩人的行兇動機未明。死者杜大連是一個安分人物，那裡會有新仇舊恨，突召殺身之禍！何況他並非富有，亦不致因財喪生。若照現在情形而論，那個在晚上到他家裡來去匆匆的男子，是否就是星期五午間到訪杜氏的中年婦人的丈夫呢？如果是，則謀殺動機，可能與桃色事件有關了。」

這時，張探員隨從杜氏寓所回來，他向林幫辦同報：

「我在杜氏住宅的一個抽屜中，曾搜得紙片。知道杜大連的阿姨，是住在花布街，那裡距離皇都大廈路很近，可否把她召來問話？從她口中，可能得到一些有關杜大連的資料。」

「很好，不妨去找她詢問一次。」

張探員繼續說：「我在杜宅，曾經翻箱倒篋，到處搜查，除衣物外，並無現款，祇在一個抽屜中，發現一個角子和一個五仙輔幣。」

「杜大連竟一貧至此嗎？」林幫辦苦笑着說。

×　×

林幫辦偕同張探員抵達花布街後，按址找到杜大連的阿姨金喜運。金喜運年紀不過二十多歲，樣子十分娟好，衣裝也很孤文。林幫辦向她說及杜大連遇害事，金喜運淚水奪眶而出，說不出話來。

「我知道，我清清楚楚地知道，」我清晰地說，四週靜寂如死，可以聽見水聲和鳥聲：「我已經是他的人了，我非嫁他不可了！」

「妳說甚麼？」爸爸嘶喊，媽媽呆着，臉由青轉灰。

「我已經說得很清楚。我和葉嵐已經是夫妻了！」

爸爸的喉核上下滑動，額上青筋蓋蓋，像無數小蛇飛舞。

「阿韻，爸爸高血壓，妳不能這樣氣他！」媽媽掩着胸口，一面喘息，一面去拍爸爸的背：「有話好好說，犯不着氣成這樣！」

「這個流氓，這個浪子，她要嫁他！」爸爸死死地用手支着桌子，斷斷續續地說出這句話。

我過去攙他，低聲說：

「爸爸，已成事實了，讓我們結婚吧！我相信嫁給葉嵐，我會幸福。」

他摔開我的手，下死勁地指着我：

「我給妳一個機會選擇：要他還是要我們？要是嫁了他，一輩子都別再踏進我們的家，我們當沒生妳這個女兒！」

葉嵐扶住我的肩膀，深深地看進我的眼瞳，深深地看進我的心：

「我隨妳怎麼選擇，海韻。」

我閉上眼，淚水湧出：

「我當然選你！」

爸爸砰的把門打開，先推媽媽出去，回轉頭，咬碎了牙齒：

「聽着，一輩子都別叫我們爸爸媽媽，一輩子都別想回來！」

「她發神經，她根本不曉得自己在講些甚麼！」爸爸高聲說。

門又砰地關上，震得震碎了我的心房。

葉嵐伸開手臂，把我整個抱住，包裹住：

「妳有我，妳有這個家，海韻！」

我想笑一下，但眼淚滾滾而來。

他吻我的眼睛，嘴唇濕熱，我的淚水流得更快。

「我們一生都在選擇，選擇是痛苦的，不過，無論如何，妳已經選擇了。」

「我永不後悔，」我在他懷裡說：「可是，為甚麼他們不能諒解我們，為甚麼？」

爸爸嘶喊，媽媽呆着，臉色由青轉灰。

巫山片雲

南宮搏

中途消息

外邪的關口到了！

「丹鳳！」一個男子的叫聲從大石的後面發出。

她一凜，迅速地跳下驢背——她不自知為什麼慌張？

於是，大石的背後，傳香主轉了出來，他拿了一塊令牌給金丹鳳看，隨後，沉聲問：

「你慌慌張張，幹嗎的？」

「我沒有——」她以為自己的亂思已經被神所察覺，一時不知所措，期期地說：「傳香主，是……你要我……」

「你不必去！教主別有安排——」傳香主說着，過去牽了驃子：「我乘你的驃子，你回去吧！」

金丹鳳心神恍惚地看了他一眼，脫口問：

「我叔叔的一家怎樣？」

傳香主的雙目一瞪，以嚴責神氣說：

「這是你可以問的嗎？」

「傳香主，」金丹鳳低喟着：「我是叔叔養大的啊！」她說完，轉身就走，一方面，她為叔叔全家的命運耽心，另外一方面，她又為自己暫時地解除任務而喜悅，而且，她也有幻想底喜悅——或者，那是赦免……

「金丹鳳——」傳香主又叫住她。

她回過身來，惘惘地望着。

「你為我作一件事——」傳香主從懷中掏出一隻竹絲編結的小盒：「你交給尤料！」

金丹鳳毫無機心，就伸手接過來

「不必了！」傳香主忽然一楞，收回那竹盒，又說：「還是等我回來吧！」

這神態終於使得金丹鳳起疑了！她站住，帶着惑傷與不滿，低沉地問：

「傳香主，何必對我如此冷呢？教主打我，你也如此！好像，我就不是自己人了！」

「丹鳳！」傳香主聳聳肩膀，再向左右望望：「咱們有事出來了！團練和一個省裡來的指揮使聯合起來，昨夜，攻了咱們一個寨！」他頓了一頓，再說：「丹鳳，你小心啊！對下面的人不能隨便亂講！」

「我幾時亂講過啊？」金丹鳳一噘嘴：「你們一直冤屈我！」

傳香主那張麻木的臉上，浮現出一絲微笑，又聳聳肩膀，再說：

「你沒有良心！」他稍頓，收斂了笑容：「丹鳳，如果不是教主，我不會放手的啊！可是，你是教主的人了，我還能表示關心嗎？這個，你該明白！」

她低着頭，又換了一款，才緩緩地走開了。她聽到傳香主的吁聲——（六〇）

播音電視節目

香港電台

六:00 粵語新聞　:三0 本週農產品市價報導　七:00 粵語新聞　香江之晨　:三0 天氣報告　就業良機　八:00 粵語新聞　天氣報告　海員特別報告　每日公眾活動報告及特別報告　:三0 警察通訊　九:00 新聞報告　:一五 太平山下漫步　一0:00 兒童節目：我們的工業「玉器之琢磨與銷路」　:三0 廣播劇「夜霧聲」　十[illegible] 新聞報告　空中問答　憶述當下「女烈士秋瑾」　:三0 米高漢的故事「十點半以後」　十二:00 粵語新聞　本地及外來生牛及生豬批發價格報導　商業新談　「終日不食」　時代曲　漁民天氣預告　母嬰健康常識「產前檢驗」　一:00 新聞報告及時事實錄　粵語流行曲　長操心得　二:00 粵語新聞　點唱節目　三:00 廣播劇「艷陽無限好」　四:00 祝君康健　:三0 民間故事「喜報寶春堂」　五:00 陳任半小時　交通情況報導　兒童節目　遠遊世界　六:00 時事實錄　香港傳奇　七:00 粵語新聞　「紅顏禍水」　街談巷議　你的香港　八:00 新聞報告　世界電訊　夜夜此時聽「按風與洗塵」　九:00 粵語新聞　假如我係你　四人夜話「財星拱照」　十:00 轉播倫敦新聞　:三0 傷殘復康者園地　十一:00 粵語新聞　風虎雲龍集「長壽館彪」　:三0 樂在其中　粵語新聞　天氣報告　時代曲　二:00 廣播完畢

商業第一台

六:00 新聞簡報　天氣報告　時代曲　日日新　七:00 清晨雜錦　天氣預測　時代曲　八:00 新聞報告　警方消息　時代曲　九:00 新聞報告　:一五 天氣報告　生活的旋律　十:三0 廣播劇「春城無處不飛花」

十一:00 男人世界　:四五 倫理小說「恒愛」　十二:00 新聞簡報　港九時事　:三0 奇情小說「歡樂青春」　一:00 新聞報告　漁民天氣報告　歌星選唱　:三0 歌唱小說「君子好逑」　二:00 古今中外「紅樓夢」　生豬魚菜批發市價報導　:三0 一曲寄心聲　三:00 新聞簡報　四:00 股市行情報導及全日金銀指數報導　五:00 社會小說「情天長恨」　:三0 天羅地網「大千小說」　六:00 新聞簡報　港九時事　十八樓C座　七:00 綜合性節目「東西南北」　八:00 新聞報告　賽馬漫談　樂在其中　九:00 名曲雅集　秋夜夜語　十:00 「拳債」　懷想曲　十二:00 新聞簡報　天氣報告　廣播完畢

商業第二台

七:00 新聞簡報　良晨樂韻　天氣預測　八:00 新聞報告　續播良晨樂韻　九:00 今日之歌　漁民天氣報告　十:00 升中會考指導「中文科」　十一:00 婦女雜誌　:三0 係咁嘅啊　十二:00 股市行情報導　新聞簡報　報導今日上午成交最多十種股票及成交價位　一:00 音樂的約會　新聞報告　祝壽祝婚節目　時代曲　二:00 股市行情報導　新聞簡報　天氣報告　歌星時間　三:00 新聞簡報　股市行情報導　年青人時間　七:00 股市行情報導　升中會考指導「中文科」　八:00 中學會考國文講座　九:00 大眾國語　新聞簡報　各行各業　國學講座　十:00 懷想曲　新聞報告　十一:00 天氣報告　籠頭應中心　十二:00 新聞簡報　廣播完畢

麗的電視中文台

十二:00 新聞及節目簡報　:0五 國語長片「女兒心」（下）林翠、黃河主演　一:00 新聞及天氣報告　:三0 麗的電視劇「冬綠」　二:00 小園地　:二五 半邊天下　三:00 新聞簡報　:0五 粵語長片「恩愛冤家」芳艷芬、胡楓主演　四:三0 「閃電蝙蝠俠」片集　:五五 新聞及節目簡報　五:00 兒童世界　六:00 萬花筒　:三0 青春旋律　七:00 新聞報告　:一五 大城即景　天氣報告　娛樂圈　八:00 八樓八座　「警網雄風」　九:三0 麗的電視劇「燕飛翔」片集　十:00 今時今日　觀點與角度　十一:00 粵語名片精選「四喜臨門」南紅、梁醒波、莊雪娟主演　十二:00 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二:00 卡通片　:一五 七彩「太空小英傑」片集　:四五 七彩「聯邦密探隊」片集　一:00 午間新聞　二:00 每日電影「獨眼俠獨闖江湖」由[illegible]、炳文、呂奇主演　三:三0 七彩「精打細算」　四:00 七彩第二劇場「向日葵」　:三0 卡通大全　五:00 七彩「火星沙人卡通」片集　:三0 新聞簡報　下午茶座「女俠脫脫兒」上集由鄭碧霞、于素秋、張英才主演　七:00 翡翠劇場「吳國樓莊」　新聞及天氣報導　觀點與角度　八:00 七彩「水滸傳」片集　:三0 七彩「萍萍」　九:00 港聞摘要　:三0 歡樂今宵　十:二八 七彩「香港足球大賽」　十一:二八 摔角比賽　十二:二八 最後新聞報導

無綫電視明珠台

四:00 英語長片「脫衣女郎」由李察堤瑪主演　五:三0 新聞簡報　:三五 「芝麻街」片集　六:二五 七彩「隱形怪犬」片集　七:00 新聞及天氣報導　:三0 觀點與角度　:四五 七彩「糊塗活寶貝」片集（中文字幕）　八:00 首映名片「黑街」由占士奧遜主演　九:三0 七彩「每週論壇」　十:00 最後新聞報導　:一五 高爾夫球冠軍大賽　:三0 七彩「碧海春秋」　:四五 七彩「通天大盜」片集　十一:三0 七彩「鋼鐵大兵」片集

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七〇八
（三）彌敦道零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈記生租務處
（五）油蔴地上海街三九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶公司有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

油蔴地樓

旺樓租售

新樓出售

出國吉樓

永生大廈

旺角寫字樓

售廉舖旺市街

位單三餘尚宅住

順達置業有限公司 電話H253962

中環域多利皇后街4號利臨大廈

荃灣新樓

澳門新樓

金豪閣

吉樓出售

三面單邊 房房有窗

灣瓜土

高息舖位廉樓出售

接洽處：中環廉樂大廈509 電話：H 255391

新界吉地

吉樓平售

招租

廠房出租（香港）

寫字樓

中區寫字樓

士丹利街石板街口全層480呎廉租裝修設備全合行號證券交通便利小巴直達電話5－238258每日上午十時至下午四時前洽詢・

旺舖平租

全層招租

街市舖租

工廠車位

招租（九龍）

新裝修有牌照 猪肉檔位 牛肉檔位 凍肉檔位 鷄鴨檔位 鹹淡水鮮魚檔

永興肉食公司

元朗旺舖

工廠天台

彌敦道舖

發財旺舖

全層出租

新樓全層

旺舖招頂

出讓

新蒲崗樓

石屋出讓

果園出讓

彩色電視機

雪櫃平讓

聘請

電子雜誌社

崇基學院 徵聘文員

月薪四百

職員

誠聘幼師

機器廠請

診所女員

車童裝裙

玉刻工藝

誠聘男女

請練習生

香港中文大學

電器行請

請電冷器

聘請教師

待聘

香港中文大學

高尚餐廳

九百元

稅帳

經驗豐富 帳稅

中小補習

專門報稅做數

徵求

華資銀行

誠徵女友

良友 介紹婚姻

徵求合作

徵小型舖

遺失

遺失存摺

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

尋人啓事

ANDIE 吳志明

見字即速回家父染病 望你返見・母梅芳

啟事

博羅同鄉會鳴謝

惠州同鄉總會鳴謝

羅氏宗親會鳴謝

人人服務公司

商業

特平機票 往星馬或台北 最平可以面談

機票：往星馬或西貢面談最平台北490曼谷690東京1060

簽証：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼南美歐洲最快

航通旅行社 香港中環德輔道中大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

收買酸枝

精修電視 彩色黑白 有綫改無綫 服務港九 電K449954 光明行

鷄眼夾團

各式男女毛衣

質料佳 顏色美 價錢平

歡迎選購！

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號 九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔莊士敦道二十二號（東生大廈）

在西德最暢銷之 18寸彩虹牌彩色電視機 黑白電視換購彩虹牌彩色電視 手續簡便・可分期

平平平 美國$1390加拿大$1490 歐洲$1350星加坡$1300 日本$1050澳洲$3590 四季旅遊公司 H－254272／254276

古玩玉器

特快 美加歐洲簽證

本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續去年經辦理成行者凡數千人12年經驗歡迎查詢及委托萬里旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室H-445027-9(內綫15號)

修理電視

最相命 應鐘堂

透明膠盒

大量採購

台灣採購商購買人造毛、羊毛、棉花、羊駝、碎片、富都酒店K85 1011房1210室，另大宗羊毛綫混紡12支、16支，折價廉讓德輔道西81－85潮州會館304A ⑤486951 ⑤486055

搬運

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

招生

中聯

針灸速成班 招男女生

精神修養一守 除消病萬關通功氣

YMCA 三月新班 藝術設計 按穴指壓 速記初班 日文初中 裁剪初高 書法國畫

洞玄術

醫藥

琵琶結他

強身術

遊艇班

葉友芳 婦科

朱玉華 婦科

痕癢丹

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快

洋行商科

蔡德芬

耳鼻喉

竹林氏 胃

吳景雲 喉 專科中醫

黃瑞冰 婦科

月事通力

余氏針灸院

朱約翰 外皮

惡疾

歐威廉 專科中醫老師

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診

卅六年來治癒者不可勝數謝函盈筐可供檢閱・白蝕專藥用郵售方式供應全世界四十多個國家

勿岐視白蝕患者

結婚年齡男女注意

白蝕 白癜瘋

歐威廉以根治白蝕及鷄掌瘋而享譽國際卅六年

任何階級不分貧富均有治療機會

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近銀都戲院謝斐道口 早十時至六時候診 電話：七七二〇一五

幸福寶

胃風

仙

古樓山培蘭軒

耳響丸

月信寶

婦科 李冰妍

婦科 李

張天佑 痔瘍

岑明子

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元　請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　　電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如嫌「一二字删去」，每段不超過「大字四個」「小字卅四個」每天四元三天十二元為單位，不得超過四段

發展新界12區研究整體計劃

港府聘請工程人員研究

【本報訊】政府將動用三百七十萬元，聘請顧問工程師，詳細研究發展新界十二處的工程問題及地盤情形，以便對擬訂這些地區整體發展計劃的費用及問題，加以決定。

這些顧問工程人員，將在工務司署新設立的新界發展部監督下進行此項工作。

工務司署發言人說，發展這些地區時，如欲能在適當的均衡狀態下推進，提供土地以供建築私人住宅、工業、及公共設施等用途，則必須有一項整體發展計劃。

指定為研究對象的地方為石湖墟、大埔、流浮山、丹桂村、元朗、坪州、梅窩、粉嶺、長洲、西貢（對面海）、大澳及深井。

此項研究工作是擬訂上述地方發展計劃的主要部份。因此，十年房屋計劃，社區設施用地，住宅用及工商業用地等問題，均將加以顧及。

柴灣道情侶被劫殺

三被告否認謀殺罪

【本報訊】一雙青年男女在柴灣道拍拖，突遇匪截劫，青年與抗，被刺重傷，送院不治，當晚深夜警方閃電破案，拘獲三青年，搜出兩柄沾有血漬的牛肉刀，乃控以謀殺及意圖行劫罪，此案昨解由高院審訊。因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告男子㈠沈順康，廿歲，上海人，㈡黃少海，十七歲，㈢王振方，又名細風，十八歲，俱無職業。同被控於去年八月十六日在柴灣道：㈠謀殺男子梁超凡（十九歲），㈡毆打梁超凡意圖行劫，㈢毆打女子葉䌹蘭意圖行劫。首次被告由胡國興大律師代辦，第三被告由黃占美大律師代辦，否認控罪。案檢察官李鴻聲主控，案由副按察司丁維廉聆訊，陪審員四男三女。

案情透露：死者梁超凡，十九歲，於一九七一年開始投入中區一間會計師樓做見習會計，案發那晚死者和女友葉䌹蘭在柴灣道拍拖同遊，當兩人併坐在路旁長椅喁喁細語時候，突有三名青年（其中兩持利刀）撲前指嚇，不料死者突然用力將坐在身旁女友拉起身推仆於地，其女友當堂暈厥，及甦醒，發現死者滿身鮮血，倒仆路中，急報警，將之送院。但抵院時經已不治，法醫驗出死者身上被刺四刀，均中要害，當案發時有一名教車師傅駕車途經該處，親睹兇手青年與其他持刀青年摸門，當晚深夜警方在柴灣區內拘獲一青年即首被告，隨又續將第三被告拘捕。並在其家中一樓內搜出沾有血漬之利刀及衣物。

今日天氣預測

吹和緩東風，空曠地方風勢清新，密雲，有霧，間中有微雨。

今日最高溫度可升至二十度，昨晚十一時室外氣溫為十七度，濕度為百分之八十七。

港區七號綫巴士 晨早繞經華富邨

【本報訊】華富邨居民投訴，於晨早五時至六時之間，缺乏公共交通，中巴因此由二月十八日（星期一）起，將七號綫由香港仔開出之五時、五時十五分、五時卅分、五時四十五分及五時五十五分之五班車，繞入華富邨總站，以利便該段時間之乘客。查自十八日實施以來之兩天統計，香港仔開頭兩班車，每班僅得不足廿人，而五時四十五分，五時五十五分兩班則每班有華富邨乘客不下五十人，統計五班車繞入華富邨，共計約達有一百五十人，在此試辦期間，中巴當切實統計實在人數，以便改善該區交通。

登打士街雲龍招待所 一級火警燒死兩人

天台救出廿一人另八人受傷

【本報訊】九龍登打士街三十七號，昨日凌晨發生一宗離奇火警，該宗被有關當局列為「一」級的火警，突然有兩人被燒死以及六人受傷，經消防員努力灌救下，於燒一小時許，火勢便告撲滅，起火原因初步懷疑是洩電所致。兩名死者年約廿餘歲，據說為招待所住客，其姓名及身世待查。六名傷者經送院救治後，情況良好，其中一人敷藥後出院。

該宗離奇火警，發生於昨晨五時，九龍旺角登打士街三十七號，一層樓高十層的大廈，六樓雲龍招待所突然起火，且有火焰撲出。招待所內一名管房邱明趣見狀，立即逃避，並且大叫救命。鄰近的住戶從夢中被驚醒，樓上樓下的住客立刻倉忙逃命。住於七、八、九、十樓的住客均上天台逃避，居於五、四、三、二樓的人家則往街外跑。此時濃煙亦不停地從雲龍招待所……

……，其餘五名男女留醫，一名敷藥後便出院。五名留醫的傷者姓名如下：趙廣，卅九歲；余耀偉，四十三歲；余權樑，卅六歲；金世民，廿六歲及李珍妮，二十歲。以上留醫。另一名輕傷者名安啓星，廿七歲敷藥後出院。

今日天氣轉涼

【本報訊】本港昨日天氣惡劣，密雲，有霧及薄霧，並有幾陣毛毛雨，吹一至二級微風氣溫仍高，溫暖中而令人覺得翳悶，至夜後逐漸轉為較涼，預料今日天氣可能轉變，吹清新東北風，被為清涼。

「廣東省氣象台」報導：冷鋒逐漸南移，昨晨自北向南掠過粵省大陸地區，以後趨於靜止。昨日至今日粵省受靜止鋒與冷性高壓脊共同影響，廿三日到廿四日北方將有新冷空氣南下。

據本港天文台報導各地氣壓分佈形勢：一度低壓槽由西至東，橫過華南及台灣，一度冷鋒由台灣向東北，伸展直達日本之低氣壓。

本港地區昨吹微風，後轉吹和緩東風密雲，有霧及薄霧，並有幾陣毛毛雨。下午室外氣溫升逾攝氏廿三度，濕度徘徊於百分之七十至九十之間，截至中午止之過去廿四小時內，天文台有微量雨量記錄。

華南沿岸各區，昨吹東風或東北風，風力由二至三級到三至四級。天文台午間展望廿四小時後：吹清新東北風。

本港一漁船 在西沙被擄

【本報訊】據傳本港一艘漁船，於日前在西沙羣島海面作業時，被北越武裝砲艇擄去。據悉：該艘被北越軍擄去的香港漁船之船主名黎福，他的船上有家人和伙記十餘人之多。

黎福的漁船是一艘裝有兩關摩打的拖網漁船，該船分別領有香港和中國大陸的捕漁執照。由於黎福的漁船出發時，比鄰船遲了兩天，故對於鄰的漁船遇襲事件毫不知情。

另一艘與黎福的漁船一同出海作業而於昨日透返本港的漁船已把這宗事件向漁農處報告。

新區飛羣無法無天 禁錮强姦三名少女

六名青少年在高院受審押候

【本報訊】四名少女在黃大仙邨公共浴室沖涼時，竟遇入一羣青年，將其中三女挾持到東頭邨强姦，事後警方捕獲六名青年，昨日解上高院法院審訊，由副按察司莫理壯法官主審，七位陪審員均為男性。

被告六人：㈠劉某，㈡李某，㈢陳某，㈣阮某，㈤鍾某，及㈥鄒某，各人年齡由十五歲至十七歲。

控罪共計五項，其中丙項强姦罪，指控本案之第三及第六兩名被告，於其餘各被告協助下，在東新邨內，强姦兩名少女。至於其餘三項控罪，則控全體六名被告，傷害，毆打及其禁錮三名少女。

據案情透露：去年八月廿五日，四名十歲至十五歲之少女，深夜在黃大仙新邨第六座四樓公共浴室沖涼，當各女浴體正穿衣時，突然有一羣飛型青年湧入，以黑社會暗語向四名少女盤問，四女答不出，該十歲女童則乘機逃去，飛羣未有追趕，但將餘下三名少女挾走，離開第六座後，六飛分三輛的士，將三名少女挾至附近一新村。登上一幢大廈內之三樓，然後將三女分開，各處一室，分別將各女衣服撕去，第三被告强姦其中一女，第六被告則强姦其中兩女，當時該名十歲女童逃離黃大仙村第六座之公共浴室時，即跑往通知其中一少女之父親，父親趕至現場，遇着一名休班警員，表示曾見一羣青年與三名少女，於是即按址搜查，但六名青年已逃去，現場只剩三名少女，後來往警署，再送往醫院檢驗，稍後有兩名青年向警署自首，報稱與案有關，其餘四名被告亦相繼被拘捕。

全案聆訊未畢，押候今日續訊。

油塘灣攤檔無牌小販 反對房屋署整頓措施

聲言「一人被罰全體上法庭」

【本報訊】觀塘油塘灣高超道二百多攤檔無牌小販，為抗議房屋署「黃帽子」與警方人員的嚴厲檢舉措施，昨晨在興建中起黃色紙旗，進行一項聯合行動，聲言「一人被罰，全體上差館出面」。

該等為數約二百多個鮮魚及蔬菜攤檔小販，於昨晨九時許集結在油塘灣新邨第十五座對開空地處照常營業，於九時十分左右，房屋司署的市容整潔隊人員，乘坐多架車輛到達現場，準備有所行動，但小販們由陳立偉醫生代表出面交涉，結果這些俗稱為「黃帽子」人員並未採取行動，小販主用黃綫劃在地上，供小販擺賣範圍，以不阻塞交通為原則，由於昨晨該處秩序井然，故未有任何意外事件發生。

據房屋署一發言人表示：如容許流動小販在油塘邨內自由販賣，對在邨內街市及臨時市場經營的小販，實在不公平。

發言人說：目前邨內有街市攤位九十八個，臨時小販市場攤位八十個，相信居民已有足夠的購物場所。但此等小販實難以和流動小販等競爭，因為後者可以前往最有利的地位擺賣。

他說：為保本邨的整潔，我們決繼續對非法小販採取日常的行動，他呼籲邨內居民杯葛該等流動小販。他說：居民此舉將可協助改善邨內的清潔及觀瞻，使之成為安居之所。

盲人輔導會十七週年

施同福盼港府當局 重視失明兒童教育

【本報訊】香港盲人輔導會主席施同福牧師，昨日在該會第十七屆週年大會上表示，港府與各志願福利機構應急切注視本港失明兒童及青年的教育問題，為盲人而設的入學前與學校教育應由政府支援，這種教育將以彌補他們幼年時所缺乏的家庭照顧為依歸。

施牧師說：由於港府已對傷殘人士給予生活津貼，因此盲人輔導會已減輕了對盲人經濟問題的關注，集中精神向盲人提供職業訓練和康復輔導工作，協助他們成為社會上能獨立及有貢獻的人。

他說，本港大部份失明兒童是從有碍於他們正常發展的環境中長大，他們的父母均忙於工作，而無暇照顧，因此專為盲人而設的教育應給予他們自少便缺乏的照顧為目的。盲人的教育是需要審慎的計劃和個別教授，他們需要接受工作訓練，包括各必要的技能，通過改進自己的適應能力，從而扭轉自己的特殊環境，得以獨立生活。他強調：每一個兒童，無論殘缺與否，均有接受教育的權利。

施牧師續表示：目前由於生活水準提高，有關方面必須密切關注盲人們的生活問題。他們必須有適當的住所和醫藥照顧。

最後，他呼籲本港市民應協助盲人輔導會的工作，他們可以加入該會為會員，僱用經由該會訓練出來的盲人和向該會工場訂購貨物。

香港盲人輔導會是一個抱着改進盲人生活為目的的機構，設有康復中心指導盲人學習各種必要的技能，並設有盲人工廠，讓他們生產一些能夠銷售的物品，此外，還有盲人宿舍和凸字及有聲圖書館等。向盲人提供各種服務。

女子美容院被四飛搜劫

樓上住客代報警 警隊掩至拘二人

【本報訊】四名持刀劫匪，闖進旺角區一家女子美容院行劫，得手後，正擬逃去之際，警員據報掩至，當場拘捕兩名疑匪，並起回部分被劫財物，另兩人則被逃脫。

案發於昨晨零時許，四名年約十六至廿歲的飛型劫匪，分別持刀闖進旺角區荔枝角道二百廿二號二樓之商里活女子美容院，當時已接近打烊時候，院內顧客不多，四劫匪用刀指嚇院內各人，着令各人將身上財物交出。

此時，四匪打劫呼喝之聲驚動樓上一名住客，該住客急忙撥電報警。

在四匪劫去院內各人總共三百八十五元現款，手錶兩只及一個打火機後，正擬奪門逃走之際，大批衝鋒隊警員經已趕至現場，並與四匪在梯間相遇，四匪於是亡命奪路而逃。

混亂中，兩人逃去無踪，另兩人則被拘獲，並在兩人身上起回部分財物。

被捕之兩名疑匪，其中一人姓黃，十六歲，另一人姓曾，十八歲，兩人已被落案控訴。

業富新邨血案 兩人被斬傷

【本報訊】九龍業富新邨第十九座對開，昨晨發生一宗血案，兩男在行經上址時，遭四、五男子伏擊，事主眾寡不敵，彼斬重傷，兇徒逃去無踪，傷者則被送院救治。

兩名傷者為：㈠許麗光，卅六歲，傷右手；㈡鍾傳文，廿二歲，傷背及手部。兩人均須留院。

在未來十年內 傳中共將耗資數億

在港興建貨倉碼頭

【本報訊】據傳中共在未來十年內，將會斥資數億港元，在港島西區興建最現代化的碼頭及貨倉，以及重新發展其在本港的現有物業。

據亞洲銀行消息透露：中共當局已指定「本港作為大陸貨在以後外運之基本商港之一」。

在港島方面，中共內定展開之大規模重建及若干新工程，乃為配合港府發展市區藍圖及在西環再進行填海而實施者，蓋中共必須擁有更多摩天大廈，貨倉及新碼頭，始能適應將來擴大對外貿易需要。至於九龍半島方面，中共對裝箱貨運中心亦感興趣，蓋此舉足以配合大陸產品將來外銷。

上項趨勢，最近已有跡象顯示，因港府正計劃在新界關公路網，包括一條直接導通港廳公路在內。

一月份物價 較上月高九點

【本報訊】統計處昨日發表本年一月份的一般消費物價指數為一七九，較上一個月高九點，即百分之五點三。

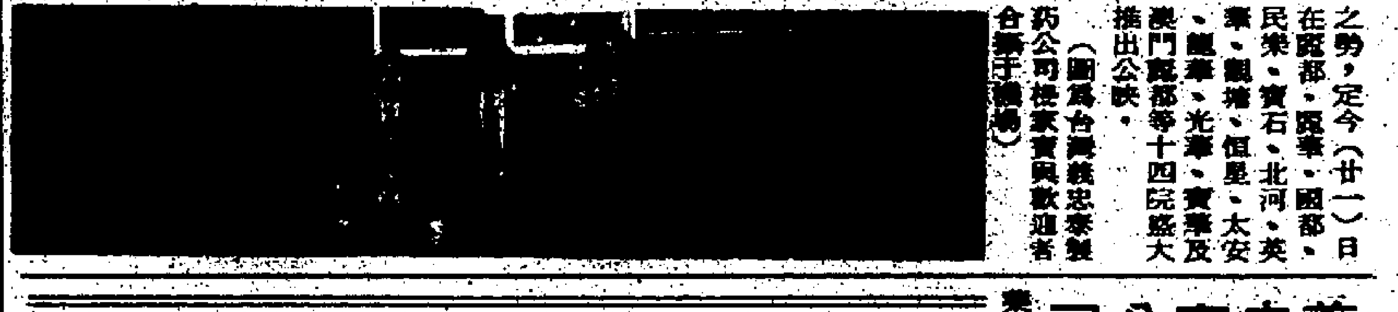
指數上升的原因，是糧食指數大幅度增加十六點所致。燃料和電力亦上升八點，而雜項物品，及服務各上升四點，衣服鞋襪及耐用品物兩項則各上升一點。其他物品的指數則變動不大。

與去年十二月相較，食米、麵包及餅食、鹹水魚、淡水魚、家禾、蔬菜、生果及雞蛋等的平均零售價均見上揚。

農曆新年期間，多項食物的供應均受到習慣性的影響，同時一如往常，市民因籌備過節關係，需求量大增。至於非食物項目，服務類指數上升之主因為農曆新年時理髮加價所致。

午夜場試映轟動 大鄉里今日公映

年夜場後先獻映，已收十三萬的諷刺喜劇片「大鄉里」，扶貫羅萬鈞……



……之勢，定今（廿一）日在麗都、國都、國泰、民樂、寶石、北河、英京、鑽石、光華、寶華及澳門麗都等十四院盛大推出公映。（圖為台灣義忠泰藥行公司楊家寶與歡迎者合攝于機場）

義忠泰公司 楊家寶抵港

【本報訊】台灣義忠泰藥業公司董事長楊家寶昨抵港，他此行目的係考察本港製藥業，並推廣其出品治溫補風濕丸，昨日前往機場迎迓者有該藥業東南亞總代理中正藥房董事長謝光邦夫人暨高級職員等多人，是晚在寶大酒樓設宴招待。

上月抵港遊客

較去年同期增百分十

【本報訊】據香港旅遊協會發表：一九七四年一月份抵港遊客數字，比去年同月上升百分之十，在世界燃料短缺聲中，對本港旅遊業而言，是一種可喜跡象。

澳紐地區來客的增長，更為顯著，比去年一月增加百分之卅六，東南亞來客增幅亦大，達百分之卅八、九。一月份內北美洲來客的長勢亦佳。

由於海運旅客到境者大有增加（增幅為百分之卅九），一月份遊客數字的統計因此稍為費時而延遲公佈。

從本年一月份起，旅遊協會的按月遊客統計將按居住地分類以代替以前的按國籍分類。旅協研究主任衛福權表示，由於許多人並非居住在本國所以採用居住地分類統計，可獲較準確的數字。

運毒掃毒行動 卅五人被拘捕

【本報訊】緝私署人員昨日分別在大埔、羅湖及赤柱進行搜索，搜獲一批毒品，廿三人被拘捕。

昨日搜獲的毒品，包括三十一瓶及二安士熟鴉片，七安士生海洛英，小量大麻與及七支煙槍，被拘的廿三人分別被落案控以與毒品有關罪名。

又一組探員，昨午在油麻地區一住宅內搜出一批毒品及吸毒工具，並同時拘捕十二名可疑男子，各人均被控以吸毒罪名，將於本月廿五日在南九龍裁判司署提堂。

青年屢次犯交通例 停牌中危險駕駛

肇事後棄車報失 判入獄九月罰款記過再停牌

【本報訊】新界上水一青年男子，因犯交通案，在北九龍裁判署被判罰款及停牌一年後，翌日上午九時五十五分，他竟駕駛私家汽車出九龍，在大埔道近馬料水處因抓頭而與一架電單車相撞，致該車兩人受傷，事後不顧而去，後在街旁棄下私家車，令其妻到警署報假案，說被人偷車，企圖瞞天過海但卒逃不過警方之耳目，卒被揭破其中秘密，夫婦同被分作兩案檢控，昨一併解上粉嶺裁判署審訊，首案被告男子全部認罪，法官判其入獄九個月，另罰二百元，并將此大過失批註於駕駛執照上，又再停牌一年。次案被告女子不認罪。

首案被告楊振坤廿六歲，無職業，住上水新豐路七十七號三樓。被控五罪：㈠一月卅一日，在沙田大埔道十二咪馬料水附近，駕私家汽車AN四〇二九號，危險駕駛。㈡同時同地，在停牌期內駕車，㈢同時同地，駕車而未有購買第三者保險。㈣同時同地，過事後不停車。㈤同時同地，過事後不依法報案。

次案被告二人：㈠楊振坤，廿六歲，㈡梁惠筠，廿歲，二人係屬夫婦關係，同住新豐路上址，被控罪名：一月卅一日，在上水警署報假案，謊報失車。

主控表示不再提出証供，支持對次被告之控罪，法官乃將次被告之控罪撤銷，當庭省釋。至於首被告男子，則判入獄兩月，但與前案九月刑期，同期執行，即共入獄九個月。

李少扶病逝 廿四日出殯

【本報訊】河源軍界耆宿，現任惠州十屬公會理事李少扶，字政忠，於本月十八日上午十二時，病故於九龍浸會醫院，享壽六十五歲，家人擇於本月二十四日下午二時在該館大殮，四時出殯，舉行火葬。

如蒙惠列本報廣告 請電二八〇七〇八

先夫李少扶字照明政忠先生痛於中華民國六十三年二月十八日正午十二時壽終於浸會醫院享壽積閏六十五歲茲擇於本月二十四日下午二時在該館大殮四時出殯移柩哥連臣角火葬場舉行火葬謹此訃

聞

未亡人李楊蕙端

孝子李國基 李國章

孝女李麗華

泣叩

治喪處：九龍登打士街油麻地殯儀館電話K三一五五五一

吳石後

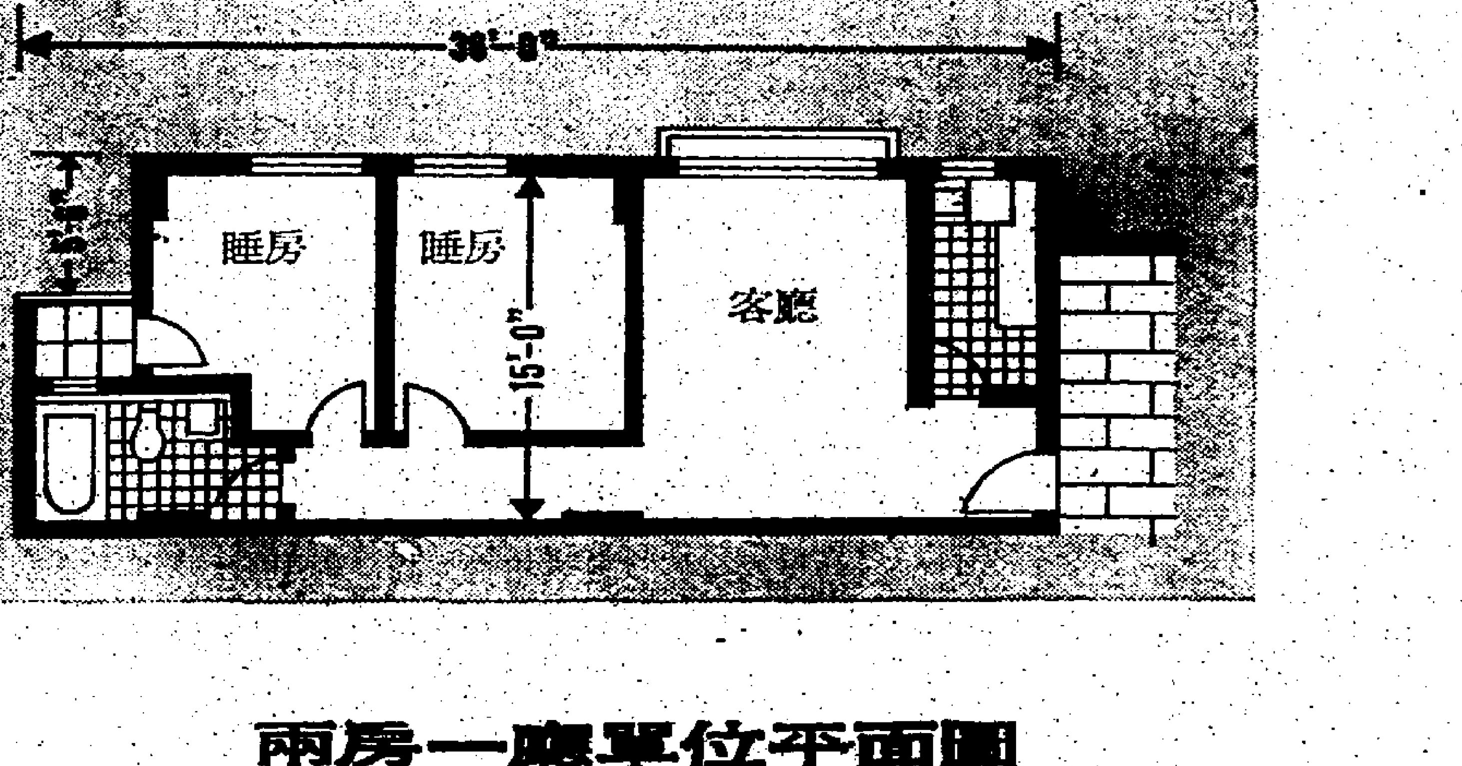
環遊美洲最近回港照常診症：

專科主理 腦 頭痛暈 鼻 喉 癌

(New Address 491A Nathan Road 3rd Floor Kowloon Hong Kong)

一成訂金·十年付款

人間樂土·理想居停



兩房一廳單位平面圖

十年分期付款每月付 $1,460

美孚新邨

另兩座開始預售

美孚新邨處處為住戶設想，屋內設備齊全，住戶們只要搬進應用的傢俬，便可以住得舒舒服服。下列各項設備，均預先安置，一經完成，即可入伙，買客可節省數千元，減少不必要之消費。

1.電氣設備：入牆粗幼電線及燈位插蘇齊全，電話，鐘的呼掣及電視等總綫均早已安裝，申請即可應用。

2.煤氣：採用中央供應系統，經地下喉管至煤氣錶，供應廚房及浴室。方便，經濟，清潔，火力强，為美孚新邨特點之一。

3.冷熱水喉：熱水喉預先安妥，加上熱水爐即可應用。

4.不銹鋼洗碗盆：每個廚房設置不銹鋼洗碗盆，美觀耐用。

5.精美鏡箱：各浴室內設精工特製鏡箱，方便實用，此外，還配有雅觀的毛巾架。

6.强力鋁窗：新邨內全部窗戶皆採用新型設計的鋁窗，永不生銹，永不必髹漆，經常保持光潔如新，而且內鑲强力鋼條可防160哩時速之强風。

7.花盆：每戶客廳安裝長窗，窗底設有彩色花盆，遠眺海港景色，近賞應時花草，置身其中，誠令人心曠神怡。

8.晒衣架：各晒晾騎樓，均裝有晒衣架。

9.垃圾槽：每層樓均裝置垃圾槽，便利省時，徹底解決垃圾桶塞滿走廊之嚴重問題，保持樓宇清潔美觀。

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老滙街二號A一樓 電話：3-711351—4

尖沙咀天星碼頭售樓處 電話：3-676708

各類石油產品 今日起再巨幅加價

石油氣每磅加二角燃油幾漲一倍

【本報訊】香港蜆殼有限公司昨日宣佈：該公司的石油產品價格，由今日起作巨幅度之加價。

德士古有限公司，半島石油有限公司及美孚公司，亦表示於今日起將石油產品加價提高。

由蜆殼公司發表各項產品加價的幅度顯示，平均各項約加價百分之廿以上，其中燃油（黑渣）的價格提高幾近一倍，由去年至目前石油產品共加價五次之多，而這次亦是五次中加價最厲害的一次。而其他未表示意見的石油公司亦必隨蜆殼公司之後塵，將石油產品的價格調整。

香港蜆殼有限公司昨宣佈，自今（廿一）日起，將各項石油產品牌價調整如下：

產品	舊價（每英加侖計）	調整幅度（每英加侖計）	新價（每英加侖計）	政府稅收（每英加侖計）
超級汽油	四元四角	八角五仙	五元二角五仙	一元八角
普通汽油	四元零五仙	八角五仙	四元九角	一元八角
火水（四加侖罐裝包括送貨）	二元二角五仙	八角	三元零五仙	—
汽車用柴油	三元三角	八角五仙	四元一角五仙	一元三角
工業用柴油（油倉交貨）	一元六角八仙	八角五仙	二元五角三仙	—
重質柴油（油倉交貨）	一元六角	八角五仙	二元四角五仙	—
燃油（油倉交貨）	一元零八仙	九角五仙	二元零三仙	—
石油氣（每磅計）	七角三仙	二角	九角三仙	—

供應價格未穩定 何時再加難預料

蜆殼公司發言人解釋稱自於上次（去年十一月廿七日）調整價格後，中東原油牌價有空前未有之巨幅增加，而其他產油國亦相應將原油價格提高百分之一百廿五之巨。此乃阿剌伯石油出口國政府單方面之決定，並已於今年一月一日開始生效。繼此次加價後，波斯灣原油價格已較去年一月增加三倍有餘。

他說：產油國政府提高石油業所需原料之價格，亦即爲更進一步增加彼等之「收入」此等「收入」基本上類似政府稅收，歸根結蒂終將影響石油之售價。

由於原油價格上升，外加中東原油繼續減產，不單使香港之石油產品進口成本增加，全世界各地亦均受影響。因迄今該公司已不得不將石油產品價格作巨幅之調整。在此次調整價格中，燃油增幅較大。於近年中，該項產品供過於求故價格一向較低，但當缺貨時，在世界各地需求之壓力下，其價格上升之幅度較其他產品快速，尤其是在此次減產爲中東原油，而中東原油可生產大量燃油，而燃油爲工業、航業及發電方面之基本且重要之燃料。

他又說：由於今後石油之供應及價格尙未穩定，故無法預料何時再行加價，或漲幅如何，但各產油國政府無疑將激劇增加彼等在各石油公司中所佔之股權。從而增加其名下之原油產量，而石油業終需以高價購回此等原油以應付顧客之需求，因此石油產品價格勢將繼續上升。

海外五名模特兒 參加香港時裝節

【本報訊】將於下個月舉行的第七屆「香港時裝節」，屆時有五位海外模特兒應邀來港，在「天橋」上表演本港時裝。

這四女一男的模特兒，由「時裝節」節目聯絡員史高輝在倫敦選出。他們在爲期七天的緊忙表演節目中，將與本港的十位模特兒携手合作演出。

「香港時裝節」由貿易發展局主辦，三月二日至八日在希爾頓酒店舉行。

來自倫敦之五位模特兒將於本月二十五日抵港，及時試身及排練，準備在「時裝節」大顯身手。

銀行兩職員 解欵被擄劫 損失一萬六千元

【本報訊】三名持刀刼匪，昨午在中區脅持兩名銀行職員上一部私家車，並在行車途中掠去該兩銀行職員携帶約一萬六千元現欵及一些支票，然後將車駛往無堅利地道，把事主放走，往無人受傷。

刼案發生在昨日下午三時左右，兩名寡毒銀行職員，在收取賬項返回銀行途中，行經德輔道中二九五號門前，突然被三名男子用刀指嚇，並脅持登上一部停在附近的私家車，復向東面駛去。

在私家車開駛後，匪徒隨即掠去銀行職員的旅行袋，內有現欵一萬六千元及一批劃線支票，匪徒然後將車駛至半山堅尼地道三十四號附近將事主釋放，再駕車離去。

該私家車後來被警察衞隊人員在堅利地道聖方濟各書院門外尋獲，證實是被匪徒偸來的。警方正在對該案展開調查。

董浩雲集團在紐約 商購兩客輪 重修後即加入服務

【香港二十日合衆國際社電】董浩雲航業集團，現正在紐約磋商購買兩艘豪華客輪，加入該集團之四艘客輪及一艘海上學府的服務行列。

該集團發言人透露：準備購買之兩艘客輪，價值約爲五百萬美元。

該兩艘美國客輪名稱爲「憲法」號及「獨立」號，載重三萬二百餘噸，分別建於一九五〇及五一年，當時每艘之建造費用逾二千五百萬美元，董氏集團發言人表示，一旦購入該兩艘客輪，經修理後即合取代現時該集團之部份客輪的工作。「憲法」號及「獨立」號兩艘郵船，以往是用作航行地中海的航線，但在近五年來已停止服務。

董氏集團在以往曾購入美國威爾遜及克利夫蘭總統號郵輪，並將其分別改作東方皇后號及東方總統號。

東方皇后號客輪最近因世界性原油短缺，被迫終止其環遊世界之航程，現停泊於本港。該輪在去年十二月七日由美洛杉磯載着二百五十名遊客出發，作爲期一百日之環遊世界航程。該輪乘客已由港乘機回美。

影星鄧光榮 違反槍照例 被罰五百元

【本報訊】影星鄧光榮，領有槍照，而於離港時，未有依法呈報，爲警方發覺，循傳票方式檢控。昨解上北九龍裁判署審訊，被告延楊家榮律師出庭代表認罪。

代表律師并爲向法官求情稱，被告人對於所領有之槍械，其保安措施，甚爲愼重，家中除養有四犬警衞外，并經常有人在家看守，被告此次所犯之罪嫌，係因當時赴美，涉及一宗案件，致愎歸期，未及依法呈報而已，此乃無心之失，請求原情輕判，法官聆訊後，乃輕判被告罰欵一百五十元。

被告鄧光榮，又名亞倫，通訊地址，旺角太子道二零六號十五樓，被票控罪名：一九七三年八月四日，在上址身爲四五七四號槍照持有人，而離開本港地區，未有依法呈報警務處長，違反槍照條例第七欵之規定。

推行學徒訓練計劃 勞工處工作有進展

【本報訊】勞工處高級訓練主任黎澤鑾昨日謂：去年香港參加認可之學徒訓練計劃之青年人數，增加百分之二十五。

大多數學徒，皆由勞工處屬下之工業訓練科安排爲其僱主工作及受訓。

黎氏謂：「去年共有九百二十三名離校學生在工業及各政府部門中任學徒——其中一百九十四名爲技術學徒，七百二十九名爲技工學徒。在該九百二十三名學徒中，有七百八十三名係由吾人安排者。一九七二年，計有學徒七百五十名，其中由勞工處安排者則有四百二十五名，故比較下吾人之工作實已有相當進展。

黎氏謂：工業訓練科於去年曾協助四十三間商號開辦學徒訓練計劃，或根據該科之正式訓練計劃而改善其現有之訓練計劃。

目前有一百六十五名僱主正推行訓練計劃，共有學徒約二千五百名，其中大多數受僱於汽車修理及服務、電子、船舶建造與修理、建築及紡織等工業。

他說：僱主及離校學生如有興趣參加學徒訓練，可撥電話五——二八二五二二三內線七十一及八十二號與勞工處工業訓練科之人員聯絡。

除牌五年 海員上訴 被高院駁回

【本報訊】一名本港海員，先後兩次在加案輪潛逃登陸，被捕解返港，經海事法庭審訊後，判其在海員登記簿內除名五年，該海員不服所判，昨上訴高院，由高院副按察司碧克靈聆訊上訴人海員陳本月，住西環鐘泉台，延李威廉大律師代表，據其向庭指出，上訴人家有妻兒須由其維持，今次却被判停止爲海員五載之久，時間未免太長，法官謂他雖然對上訴人之環境表同情，但海事法庭之判處非常合理，故他亦無權予以干涉。

中電表示加價事在必行 工商業團體促當局 干預調整基本收費

【本報訊】儘管在本港各工商業團體極力反對下，中華電力公司仍然決定加價。

政府發言人說：該公司的加價申請書，雖然早於數週前呈遞政府，但目前政府正在謹愼研究中。

對於該公司申請加價之事，工商界已把這作爲一個極主要的問題看待，並於今、明兩日內向財政司遞交一份聯名信，要求干預電力公司調整基本收費的做法。

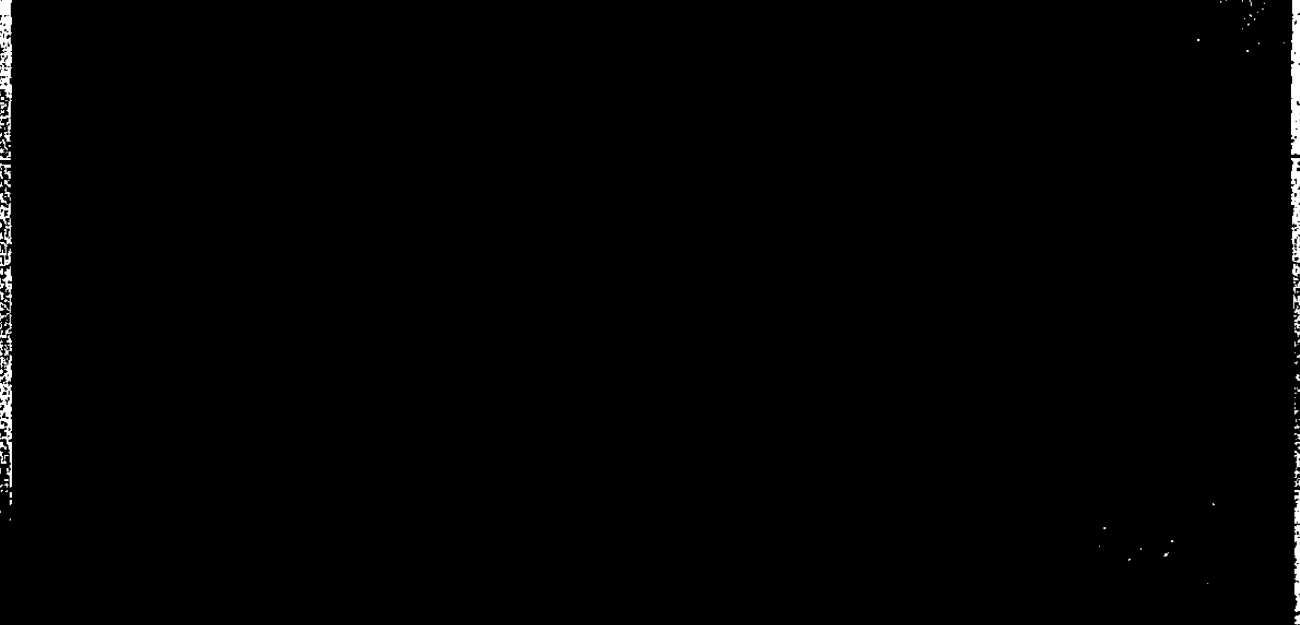
但中華電力公司發言人表示：雖然工商業團體提出反對，但公司深信加價的申請有足夠理由而獲得批准，待該辦法通過後，才公佈調整電費的幅度。

由一九七三年一月三日至現在石油產品歷次加價紀錄

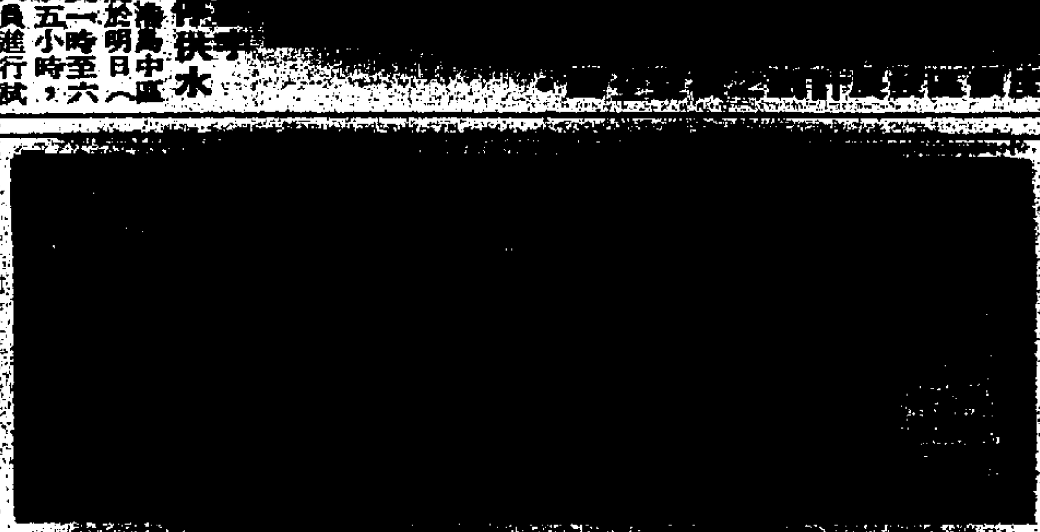
石油產品	去年一月三日	去年七月四日	去年十月廿六日	去年十一月廿七日	今日	
	加百分四點五	加百分五	加百分四點五	加百分十三點七		
超級汽油	每加侖加一角	每加侖加一角五仙	每加侖加一角	每加侖加三角	每加侖加八角五仙	（加百分之十九點三）
普通汽油	每加侖加一角	每加侖加一角五仙	每加侖加一角	每加侖加三角	每加侖加八角五仙	（加百分之廿點九）
火水	每加侖加一角	每加侖加五仙	每加侖加一角	每加侖加三角	每加侖加八角	（加百分之卅五）
汽車用輕質柴油	每加侖加一角	每加侖加一角	每加侖加一角	每加侖加三角	每加侖加八角五仙	（加百分之廿五點七）
工業用輕質柴油	每加侖加七仙	每加侖加七仙	每加侖加一角	每加侖加三角	每加侖加八角五仙	（加百分之四十八點五）
重質柴油	每加侖加七仙		每加侖加一角	每加侖加三角	每加侖加八角五仙	（加百分之五十一點七）
石油氣	每磅加六仙	每磅加三仙	每磅加二仙	每磅加六仙	每磅加二角	（加百分之廿七點三）
燃油		每加侖加六仙	每加侖加五仙	每加侖加一角五仙	每加侖加九角五仙	（加百分之八十七點三）

中區明晨暫停供水

【本報訊】港島中區部份樓宇，將於明日（廿二日）凌晨一時至六時，暫停供水五小時，以便水務局人員進行試漏工作。受影響之地區，爲皇后大道中一段（由花園道口至砵典乍街口）及德輔道中南面一段，（由砵典乍街口至雪廠街口）。



圖爲大嶼山度假區發展計劃之[illegible]。



興建酒店及遊樂設備 發展海灘可容納二萬人度假

【本報訊】一項全面綜合性度假區開發計劃，即將在本港付諸實行。

該度假區將設在離島大嶼山大白灣，佔地九百英畝，包括兩個幽靜海灣及環繞之優美山巒，目前定名爲「大度山渡假區」。

據悉：在此康樂及渡假社區內，將有若干類型的居停設施出現：一家擁有五百個客房的國際豪華酒店，九百五十個公寓式酒店單位，二千二百個度假之家（專供租賃或出售）。這種渡假別墅均屬單塊建築物，將分佈在海灣四週的山麓，可以眺望海景。私家車將不許進入區內，而且與大嶼山各區亦無公路相通，遊客祇能自港島搭輪渡前往。

據香港渡建師會透露：該項計劃在全面發展後，度假區將可提供無數的康樂活動便利，自然之沙灘將予開發，以便利泳客，此外並有船隻以供滑水及划艇之用，同時將分建三座五十公尺泳池和一座室內運動場館，設備則有回力球場、滾軸溜冰場、溜冰場、保齡球場、排球場等，在靠山環境中，將闢一個十八洞高爾夫球場和附設一個俱樂部，一個汽車駕駛場和一個網球場，爲便利渡遊人士，區內將建有緩步地段和寫生地段，保持原狀的山嶺地段中，將闢騎小徑，以供遊人策馬騁聘，遊客可乘纜車登上一座山頭，其上建山頂餐廳。

從事開發此一渡假區之本港大興公司，花了將近十年的時間進行籌劃和與港府協商，度假區亦同時爲本港市民而設計。

大白灣區之地盤平整工作現已開始，估計須五至六年時間始能完成全部工程。

貨箱車在清水灣道拋錨 拖車協助竟然滑下 龐然大物橫亘路中 交通受阻數小時始恢復正常

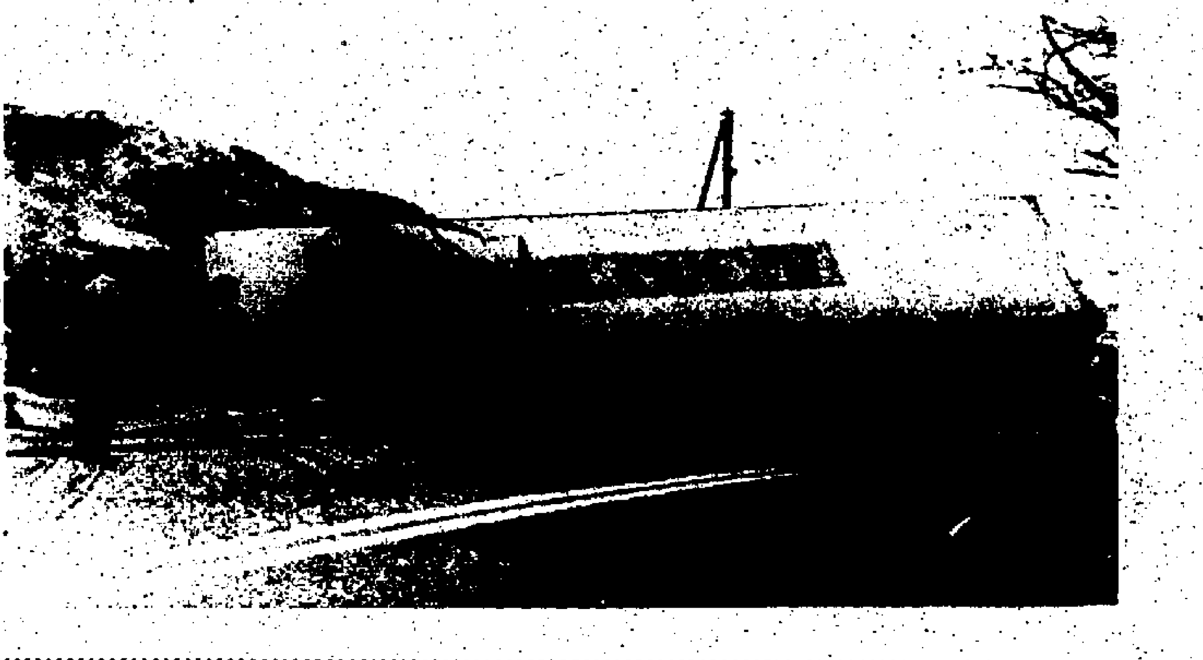
【本報訊】一輛貨箱巨型運輸貨車昨日上午在九龍清水灣近牛奶公司附近斜坡發生嚴重交通失事，全車橫擺路中，車頭及部分車身撞向鐵欄垂吊清水灣村上，幸無較嚴重事件發生，司機則無碍，但由於失事影響，來往交通大受阻塞，曾一度採取單程通車。

肇事之貨箱運輸貨車編號A×三五七零號，拖卡編號四五九號，貨箱編號四六八四九五（三）號，貨箱長四十呎，箱身貼上梅花麥標誌，爲貨箱服務有限公司屬下車輛。

據悉：該肇事之貨箱車於昨日上午十時許運載一批物品，由九龍市區送往西貢香港氧氣公司接收的，但當駛抵上述地點斜坡時，該車不知何故無法沿斜坡由下向上行駛，其後停泊在斜坡路面，由於該路爲斜坡，在停定該車後，有人用石頭放置在車尾輪下，恐防後滑而釀成意外，稍後召來一輛拖車到場協助搶救，詎在下午一時許，該車竟沿斜坡向後滑下，橫擺路中，車頭及部分車身還撞向欄杆垂吊清水灣村上，情況非常危險，但司機幸無碍。

由於該宗交通失事影響，上述地點來往交通大受阻塞，曾一度採取單程通車，而來往通車祇准小型車輛通過，歷數小時後，才恢復正常通車。

下圖爲清水灣道斜坡路面運輸貨箱之巨型貨車失事橫亘路中。（本報記者姚漢鏘攝）



非貨船沉沒12人獲救抵港 移民局徹查眞相 獲救海員暫被扣留

【本報訊】本港移民局官員，昨日將十二名被「海德」號貨輪，救起的非律賓海員扣留，作進一步查訊，以圖明瞭該批海員是否僞如他們所說的是沉船的遇難海員。

據合衆社昨日電訊透露：菲律賓副領事表示該批船員疲乏不適，甚至不能記起何時離開馬尼剌或到底他們的「盧坦得里」小船發生何事。

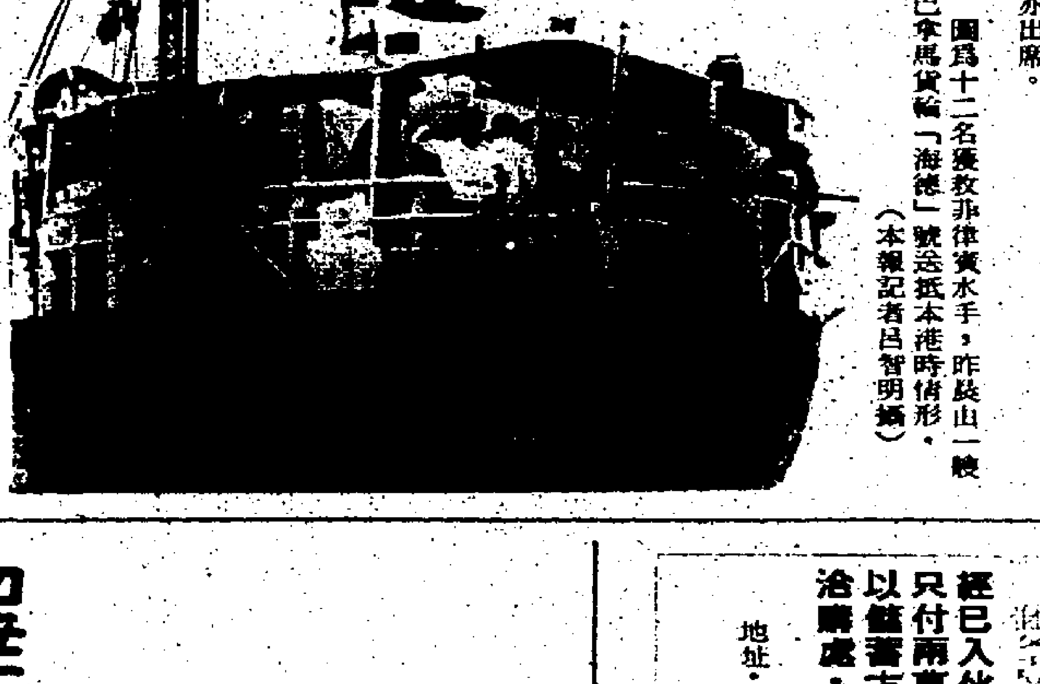
該電訊引述菲律賓副領事的談話稱：「該船是在馬尼剌註册，數週前運貨往中國大陸，它顯然是在回程時在距港東南約一百廿五浬觸礁及沉沒。」但無官方解釋到底該船是因何而沉沒。合衆社的電訊又稱，菲律賓副領事謂該批海員在海上漂流數日，直至星期二晚才被「海德」號救起送至本港。

港府新聞處昨日則稱：該十二名遇難船隻的生還者情況良好，並且不需要送院療養，新聞處並指出移民局發言人表示，該十二名菲律賓海員經被扣留作進一步調查，以便尋求出他們是否有如其所說的是沉船船員。

較早時，當該批海員被救起時，他們曾對「海德」號貨輪的船員表示他們是「盧坦得里」二號的船員，而該艘船在他們被救起不遠的地方沉沒。

「海德」號昨午十一時左右將該批菲籍船員送抵本港，在抵港時，船員歡欣萬分，似乎將曾經幾乎葬生大海的經過忘記得一乾二淨，面露笑容，頻頻向記者揮手致意，人員在與他們辦理入境手續，故記者們未能進一步向他們採訪沉船遇救的經過。

該艘救起十二名沉船水手的貨船名「海德」號，約爲千餘噸，是一艘經常來往香港與台灣的小型巴拿馬貨船，「海德」號係於前晚七時在來港途中，在距離本港東南一百廿五浬外的海面，發現一批在海中漂浮的水手，於是將他們救起。



圖爲十二名獲救非律賓水手，昨晨由一艘巴拿馬貨輪「海德」號送抵本港時情形。（本報記者呂智明攝）

日航舉行貨運會議

【本報訊】日航最近在本港舉行兩天亞洲及大洋區貨運會議，討論有關運輸新鮮食品、及包裝之問題。該會議由日航亞洲及大洋區副總裁安邊寬典親自主持。出席者包括來自十六個地區之貨運業務及運輸部經理，日航亞洲及大洋區貨運經理亦出席。

台灣 豪華遊 九天 $1,490 十天 $1,560（包個別証） 出發日期 2月27日 3月9.23日 4月3.12.23日
特價超級遊 九天 $1,290 3月14日 4月13日 5月18日
夏日特廉團 十二天 $1,190 四月十一日 八月三日
歡迎持有出境證者參加另有優待
每團均由經驗豐富之導遊專員隨團服務
曼谷·泰北·清邁 4天$950 七天$1190
遍遊：水上市場、玫瑰花園、皇宮、金佛寺、雲石寺等
無錢夜總會：包括金船夜總會、新炳晨夜總會、滿年夜總會
出發日期：2月23日.28日.3月2日. 3月7日.9日.14日.16日.
日本 寶塚珍珠 五天 $1950 出發日期 3月16日
滑雪溫泉團 七天 $2222 三月16日
遍遊：大阪、寶塚、奈良、京都、名古屋、珍珠島、東京。
酒店採用：新阪急名鐵格蘭、京王巴喇沙。
泰馬星九天嘉賓遊 $2.350.—
出發日期：三月九日，三月二十三日，三月卅一日。
星馬七天豪華遊 $2.050.—
遍遊檳城、太平湖、怡保、吉隆坡、雲頂、新加坡等名勝。
出發日期：二月廿五日 三月十一日，三月廿五日
本公司代辦各地 特快簽證 特廉機票
捷威旅運公司
九龍彌敦道241——243號金峯大廈九〇四室
（由佐敦道口入）辦公時間上午九時至下午六時
電話：3—693175 3—693176
3—871635 3—682223（星期例假照常辦公）

美麗華大酒店
主理
機場酒廊
增設
翡華酒廊
馳名西餐
正宗潮菜
訂座電話：K829647
全日服務
泊車方便

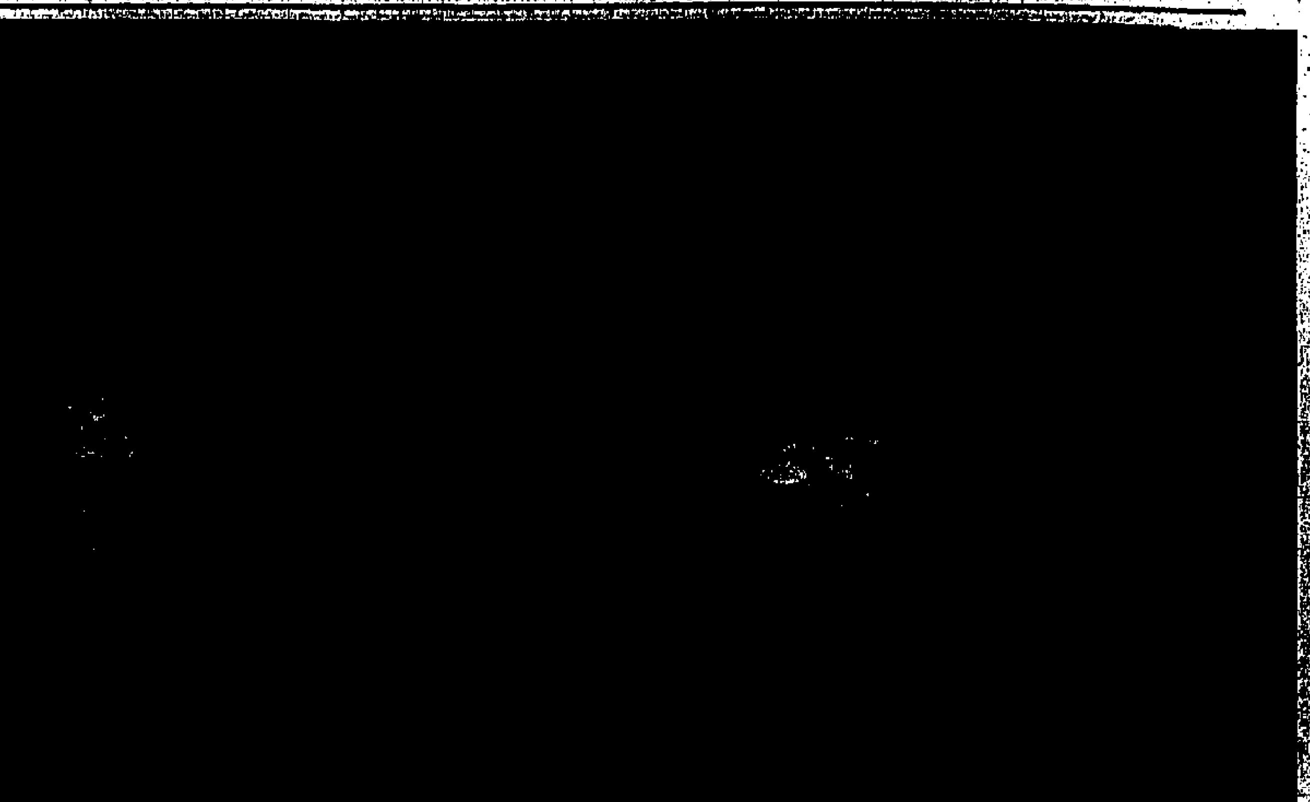
最佳選擇
百麗7SII型相機

綫條優美，設計精良，獨有圓型自動測光系統，簡易準確，發影對焦45mm F1.8或F2.8銳利鏡頭，快門速度由B,1-1/500秒，有自拍掣及熱靴閃燈插座，是初學者最佳夥伴。
總代理：[illegible]有限公司
電話：5-257272（9綫）
各大相機公司均有代售
PETRI 百麗相机
獻給您歷久彌新的印象

建築成本不斷提高 買樓保值此其時矣
請購 [illegible]大廈 香港仔成都街26號 香港仔大道52—64號
經已入伙，四百餘尺，伙伙單邊
只付兩萬元，可分十二年付欵
以銀審方式買樓，勝於納租
洽購處：[illegible]有限公司
地址：威靈頓街14—24號十樓
電話：H—二三〇四八三四 五二三

上環灣石塘區．大龍街．國強街
昌榮樓
三面單坡．座向正 交通便利．賣業優良

價格相宜 付款相就 已建至10樓
昌生公司 ...行304室·H231840
雅典公司 中建大廈926室·H229348
地盤辦事處·12-214212



「大鄉里」中的李司棋，喜得寧馨兒，同居們均為她高興。

影壇一景

二百多部影片雪藏 獨立片商個個發愁

在港台間奔走設法，仍是一籌莫展白白花了開銷，欠了一身的債。

一位從台灣來的製片商，携著兩部影片的拷貝，想在港排期演出，可是，一住就住了個多月，完全沒有頭緒，每日日常開銷，加上應酬費用，已使他囊空如洗，還欠下了一身債，不知如何才能返回台灣！

這祗不過是其中的一個而已。事實上，從台灣到香港，或是從香港到台灣的片商不知凡幾，大家都想在異地打出路，卻「[illegible]飲把米」，連整川都飲光了。

這現象說明了一項事實—影壇真個是不景氣了，積壓的影片太多，無法推出，即使推出了，實座亦不理想。

本月份，本港獨立製片開拍的影片寥寥無幾，台灣更是淒涼，直至今日為止，一部也沒有。去月，本港還有十二部片開拍，台灣則有三部。比起去年十二月香港廿四部，台灣七部來說，真是一個月不如一個月了。

除了經濟不景氣外，獨立製片的一窩蜂搶拍動作片，也是造成今日蕭條的原因，回想去年四月至十月，七個月內分別向台灣省電影製片協會與港九自由影人總會登記開拍的新片，總數共有四百零五部；論數量，超過好萊塢，超過歐洲，超過印度，超過世界任何地區。那段期間，演員忙、導演忙、武行忙，連劇照師都忙得「如火如荼」，「製片家」簡直瘋狂了，搶著把大把大把鈔票往膠片裡面砸。

最狂的階段為去年五月，一個月拍了八十部，六月七十七部，七月五十七部，但八月之後即露了每下愈況徵兆，到十月，開拍的新戲祇剩了四十三部。

以現在跟去年夏、秋兩季比，電影界頗有「好景不常」的感慨。不僅如此，他們甚至要嘆「好景不再來」了。

非正式估計，香港一地現在壓了兩百六十多部片子找不到戲院上演，海外版權也賣不出去。許多盲目投資製片家既飽嘗苦果，當然不會再有人像過去那樣蠻幹。

說倒就倒的原因是多方面的：第一、投資人過去眼光太窄，瘋狂搶拍打鬥片而不注意水準，造成打鬥片滯銷；第二、東南亞地區國片市場的抵制力量逐漸加強；第三、能源危機與物價暴漲，造成投資增加而利潤降低；第四、國內製片環境轉變，限制增加了；第五、一部分人失敗的慘涼下場，嚇退了另一些人的勇氣；第六、打鬥片垮了之後，尚未摸索出新的製片方向。因此，收舞子的收舞子，觀望的觀望，一月間，台港兩地登記開拍的新片祇剩了十六部。過去，當加強措施頒行之前，由於人工、實景等方面較香港便宜，台灣情形尚好過香港，但現在香港祇佔上風了。

過去忙的導演不忙了，許多明星閒得發慌。

這現象甚麼時候能改善？相信影圈中人必須自助人助，才能打開局面。

娛樂

鄧光榮上法庭被判罰百五元

鄧光榮日前離港赴美，忘將鳥槍交車火總部，觸犯法例。昨親到北九龍裁判署聽審，被判罰一百五十元。（易經）

水銀燈外

雪中送炭者少．錦上添花者多 楊權不恥世態炎涼

這幾天來，使楊權的家裡時常高朋滿座，應酬多多。

其中，有楊權的朋友衷誠的向他致賀。但找楊權談生意的為數更多哩！

這正式是一登龍門，聲價百倍，楊權做導演以來，相信是最威的一次了。找他談生意的人，都是些製片家，都希望能把握楊權這個餘勢，為自己効勞。

在這個時候，誰也飄飄然的。不是自高聲價，就會逢片必接，大大的利用這個機會來大收一筆。楊權不是未嘗過落泊之苦，也不是未有窮困之嘆。何況現在厚利在前，祇待楊權取決而已。

但楊權全無動於中，把所有邀請他執導的人都推了，要談也得在明年。

難道楊權今年已沒有時間了嗎？全不是的，他的心意就是今年全部為「協利」効勞，「協利」如果沒有戲給他拍時，他也寧願閒坐在家。

楊權的腦筋是否出了問題？全心的為「協利」効勞，而他也沒有和「協利」簽長約呀！這樣的一廂情願，誰也不會相信的。

楊權說：「信不信由你，我今日雖然稍有點成就，但雪中送炭之情，我一定要還的。還完了再算吧！」

說起來有一段故事。當楊權隨粵語片沒落而消聲匿跡改行了，時間亦過了幾年，圈中簡直把他忘了。但吳協建卻派人查訪他的下落。以他是人材之故也。終於吳協建把楊權說服，重返影圈，由他執導一部「搖錢樹」，使他重建影圈的橋頭堡。再而「早婚」，跟著是「大鄉里」，就使楊權揚名立萬。

對吳協建這份情，楊權表示一定要還，所以他表示要作「協利」不貳之臣，就是還感情的債。

吳協建會冷落楊權嗎？想也想得出當然不會，因為他千方百計的找他出來，絕無可能拍兩三套就把他棄之不顧的。何況他現在那麼吃香。所以吳協建已叫楊權動腦筋，籌拍「多嘴街風雲」，以盡量表現他拿手的喜劇。（露莎）

鄭少秋失戀創傷已平復

那天在電視台遇上鄭少秋，休息的時候，上前和秋仔聊天，這位電視電影的漸漸走紅小生，是一個很健談的人，雖然因失戀顯得有點頹喪，但談起話來，還是很爽朗輕鬆的。

「鄭少秋，你除演電視外，還有些甚麼忙的？」

「我與兩位妹妹組成歌舞團，經常在港九演出，同時，待電視台有假期的時候，我們的團會到外地去表演，主要的地方是東南亞一帶。再說，我接下的電影約也不少，看來這段時間是相當忙的。」

「聽說你與森森的愛情結束了，真的嗎？」

鄭少秋苦笑一下：「不要談這個好不好，我現在祇想多做些工夫，多賺些錢，別的，再不放在我心上了。」

「你的電影，最喜歡演甚麼片？」

「我是不計較的，喜劇可以演，鬧劇也是我愛演的，文藝片更是我醉心的演出，而最近，我經常演動作片，練到一些功夫，在片中表演一下，覺得相當有癮。羅烈是動作片的紅星，他常常鼓勵我拍動作片，所以，我對動作片演出漸漸有信心。」

「那麼，你最近有些甚麼作品，我是指動作片。」

「我曾和羅烈、陳惠敏兩位合演了一部動作片，片名叫『危機四伏』，這部片劇本很好，相當緊張，相信一定會使觀衆滿足的。」鄭少秋說起他的近作，不禁眉飛色舞。

「你曾練過武功嗎？」我忍不住問秋仔。

「是的，我未入電視圈前是拍電影的，也以拍動作片為主，所以，那陣子便由一位武師教我練武功，現在拍片再練習一下，便能順利的去表演了。」

電視讀彈

無綫新人表現好 現代舞惹人討厭

無綫自從大革新後，當然比前多姿多采，特別是訓練班新人表現尤其可觀，但有幾位似乎太做作，如陳喜蓮擺手搖頭，諸多做作。

其次是歡樂今宵的現代舞，十足如抽筋、發手吊，舞姿千篇一律，舞法更不合音樂，有時那些特技鏡頭，看得眼花撩亂，他們想吸引觀衆，卻適得其反，有的一怒之下，反把電視關了。（討厭現代舞者）

本欄歡迎讀者來函，來稿以不超過三百字為宜。

大爆內幕激怒長官 紐約名探激流勇退 棄警從影得圓好夢

「密探三七三」故事的主人翁兼主角愛迪伊根（見圖），最近終於擺脫王老五生活，和相戀已有十年之久的嘉偶結為夫婦，為下一頁銀色佳話了。

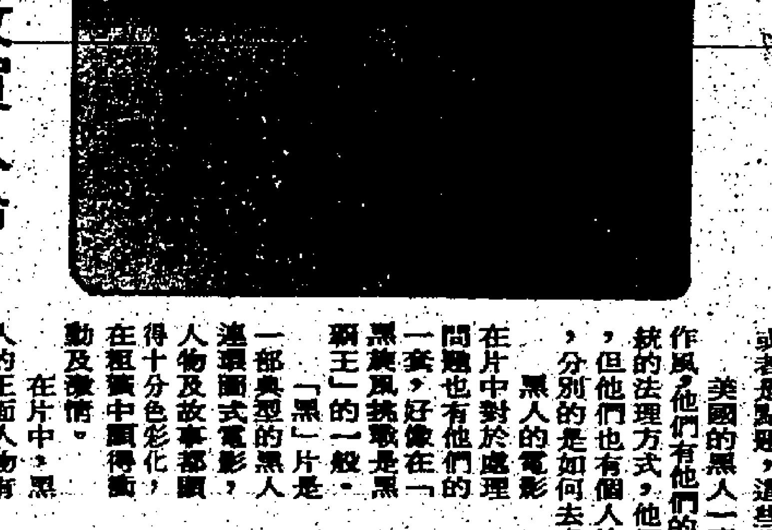
無可否認，這是愛迪夢寐以求的日子。多年前，他倆便有結婚的打算，但身為密探的愛迪，朝夕和死神作戰，未敢過正常的家庭生活。直至去年中，「密探霹靂火」使愛迪晉身好萊塢，倆人遂有了新的計劃。

但愛迪毅然決定結婚，是拍了「密探三七三」之後，由於該片在美國叫好叫座，派拉蒙以閃電的手法，和愛迪簽了一紙拍攝十二套新片的合約，加強了這位紐約名探對電影工作的信心。

愛迪雖是初次作新郎，但美國的電影專欄作家都戲稱這是他的第二次結婚，「前妻」是和他有了十九年關係的警探工作。

愛迪辭去了他心愛的警探職位，除了金錢因素外，還有了不得已的苦衷。原來，他為「密探三七三」編劇所提供的驚人內幕，使紐約的警察當局大為不滿，而討厭把他轟出警界。但愛迪畢竟是八面玲瓏的人物，他及時呈上辭職信，挽救了自己的聲名，亦得保享受退休金的權利。

愛迪對新合約的片酬，一直都守口如瓶，他說：「這是一個無需要公開的秘密，但我可以指出，收入是較我以前當一級密探的年薪九萬元好得多了。」



高寶樹收買人命 黃元申病倒幾天

高寶樹的新作「販賣人口」，日前經已全片殺青，連日來，高導演正在忙於新作的埋尾功夫，不日就可開始錄音，大功告成後，即可等待排得一個好期然後推出面世。

高寶樹的拍片作風，向來是一絲不苟，工作態度極為認真的，「販賣人口」最後的幾場熱鬧戲，係由黃元申、高雄、金童及石堅等幾位武功犀利的明星大會串，招數新奇，打鬥激烈，他們都深知高導演的要求高，所以大家都實盡力氣，拚搏到盡，務求表演得精彩迫真。黃元申雖然武功身手不凡，年青力壯，但由於拍戲拍得太辛苦之故，戲拍完之後，竟然疲不能興，回到家裏，即告生病，要休養了幾天才能復元。石堅雖然年事已高，但他的身體強壯如年青人，而且他能捱得苦，所以他不覺得甚麼，祇是認為比拍別的動作片較辛苦而已。因此之故，有人便用開玩笑的口吻說：「高導演「收買人命」哩。」

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

黑人電影中的法理

最近好萊塢發行的警匪片可算是繼承了美國西部片的一部分精神，在飛車槍戰之餘也談上一些法理與個人良知的問題。

著名的有「探手神探奪命槍」，但「老虎探長」，及至「探手神探追魂槍」卻追不上，顯然，這是作者對問題的處理態度不同，究竟是探討或者是點題，這些都是基本的態度相差異。

美國的黑人一直堅持著他們自己的一套文化作風，他們的電影也有他們與美國白人傳統的法理方式，他們大都否認了白人社會的規則，但他們也有個人的良知，這是人類的一些共通，分別的是如何去處理而已。

黑人的電影在片中對於處理問題也有他們的一套，好像在「黑豹風挑戰是黑霸王」的一般。

「黑」片是一部典型的黑人連環圖式電影，人物及故事都顯得十分色彩化，在粗獷中顯得衝動及激情。

在片中，黑人的正面人物有他們一套的法理，他們認定了罪犯本身之時，就採取私刑，對白人的法律習慣一些也不考慮。同時，在片中白人所代表的法律、社會福利、保安、公用事業都沒有提及，這對黑人來說這是我行我素，他們還是用著他們的法律。

既然「黑」片是用連環圖漫畫方式出現，其中把四名過去越戰黑人用現代戰爭方式把紐約區的黑社會剷除是可以接受的，但問題是這種做法的法理上是否可以接受。

片中把匪徒作為販毒的兇手，而這四人亦是以暴易暴的方法把他們剷除，在直覺的法理上是沒有甚麼不對。

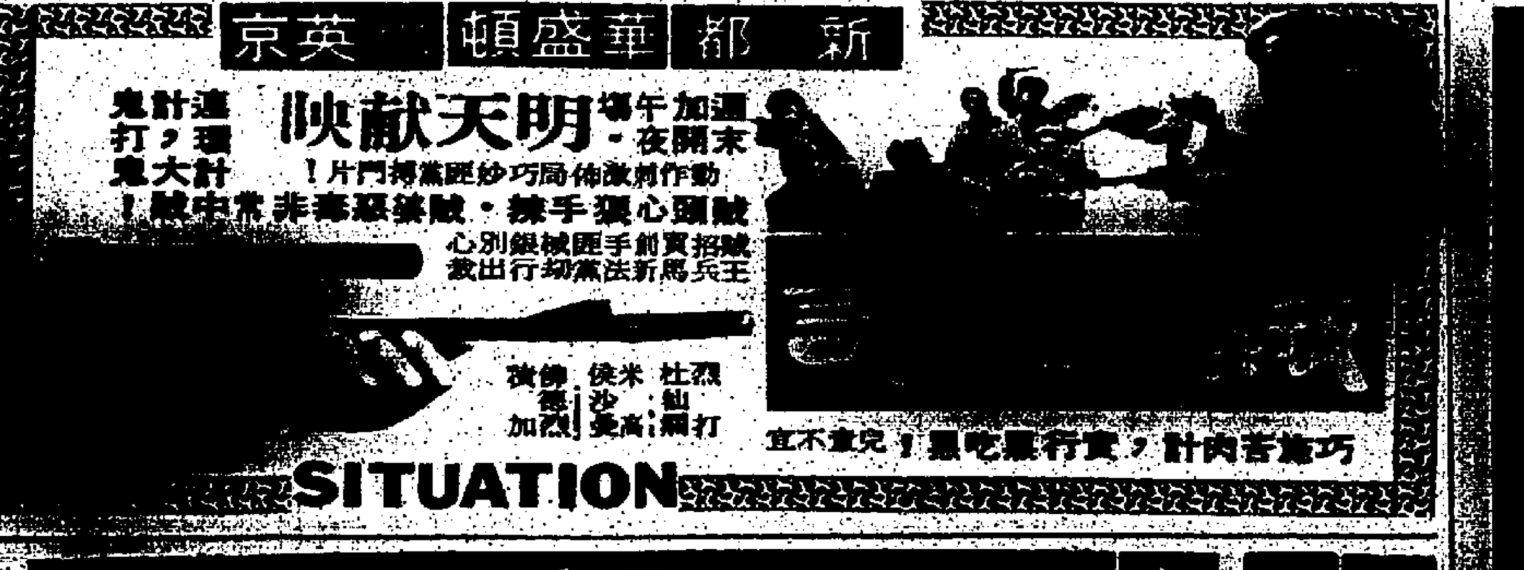
為甚麼黑人不以正常的方式來處理罪案？為甚麼他們要私自組成軍隊去剷除匪徒？這實在是部分美國人對於政府不信賴的作風，也是美國黑人一直不相信美國當局對販毒能夠認真的措施，所以他們要堅持那一套。

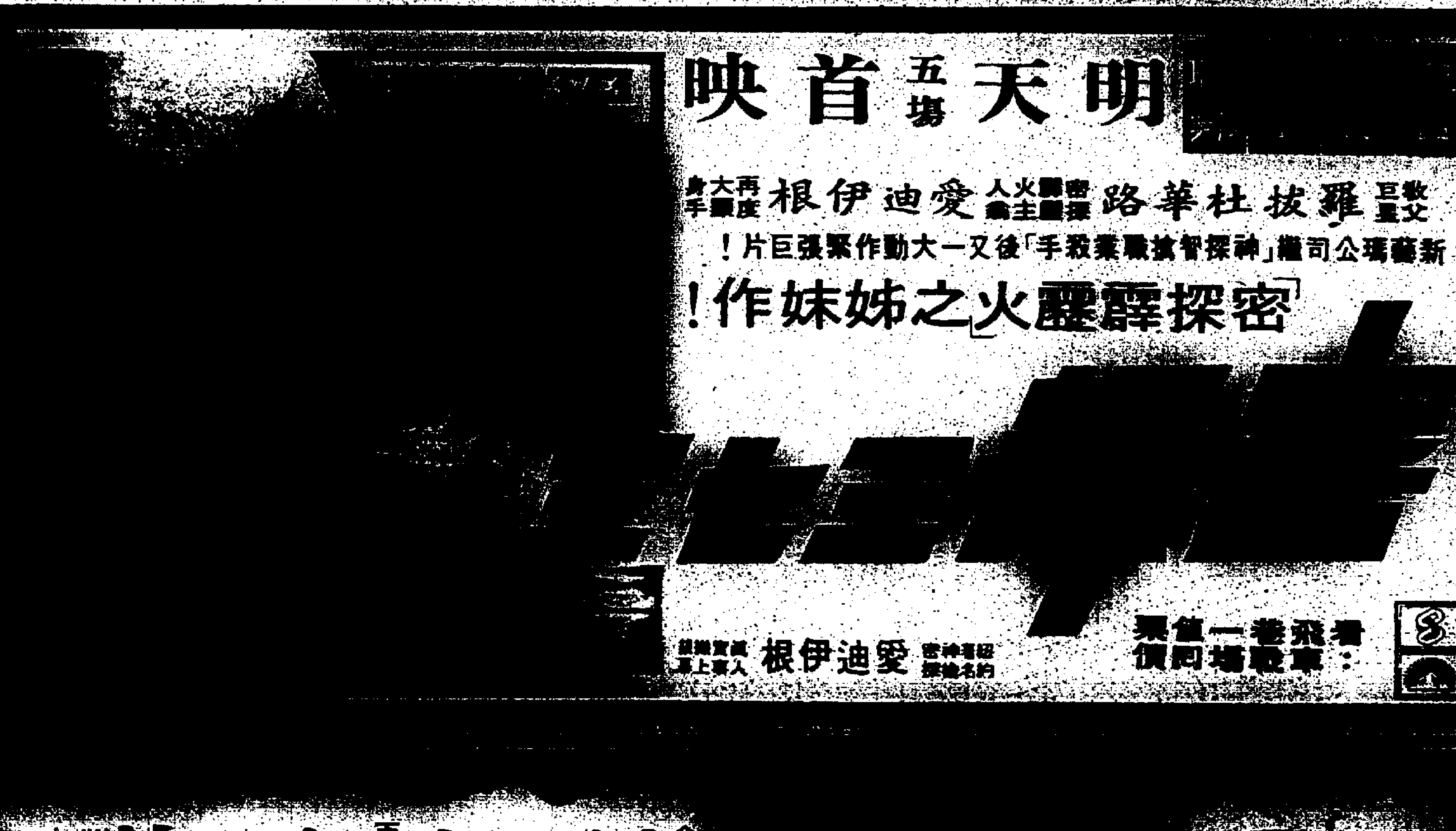
在片末，黑人隊長哥頓，終於把毒品大亨消滅了，他是一名白種人，是一名華爾街的大亨，這處已經告訴許多觀衆，黑人區的毒品，主要還是來自一些白人的大亨。

其實「黑」片並不認真的反對白人，因為全片的主要人物都是黑人，但對於白人的推褒卻仍然一廂情願。

24格

華華擬赴台觀光：華華踏入虎年，星運亨通，先後應邀在多間夜總會登台，她素嚮往台灣風光，擬抽空前赴一遊。（易經）





本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三四七八一二　三四八四〇〇七

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄	長明街二四號
台南	南門路一五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大園村朝前街二二號
桃園	八德興仁村中山路一九號
鳳山	中正路二三三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	[illegible]路一六一巷一八號
基隆	中山一路廿一號
[illegible]	[illegible]五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二二號之一
金門	莒光路一〇六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中正路一二二號
屏東	民權路六六號
彰化	三民路二〇二號
員林	中山路二六五號
板橋	自強新村八二號
斗六	太平街一一一號
岡山	勝利村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	馬蘭路二八三號

白領章 幸運車牌 周行

死葬香港的瑛王洪春魁

百年人事

洪秀全領導下的太平天國失敗後，他的後人（或族人）多被殺戮或走避他鄉，當年有不少洪氏族人多以香港爲逋逃藪。直至一九零二年，距太平天國滅亡後卅八年，即光緒廿八年（壬寅），洪秀全有一位逃亡在外的從姪洪春魁，却仍念念不忘要替洪秀全復仇，參加了興中會會員謝日昌父子及李紀棠的武裝起義，要在廣東造反。

一九零一年一月十日，興中會第二任會長楊衢雲被刺殞國（按：第一任會長爲黃詠商，香港第一任兩局議員黃勝之子），謝日昌及其子謝纘泰急於爲楊衢雲復仇，得港商李紀棠（當年香港首富李陞之第三子）毀家助此義舉，復得瑛王洪春魁武力援助，遂策動在廣州再圖造反。

事先，並未徵得興中會同人同意，孫中山先生當時固留在河內觀變，並未知謝日昌、謝纘泰、李紀棠及洪春魁等首四人，乃突然有此妄動（按：此時孫中山已正式任興中會會長，楊衢雲係一八九五——一八九九年第二任會長）。

謝纘泰、李紀棠、洪春魁三人，在揭竿起義前，內定事成後，推容閎爲大總統，孫中山爲國務卿，立國曰「大明順天國」，以洪春魁任大明順天國南粵興漢大將軍。其所擬定在發難時之討粵興漢大將軍檄文（其中之一）如下：

大明順天國興漢大將軍天賜，爲聲罪致討事：案查滿清者，乃西胡部族，而東遼小邦也。政等苛虎，情同狼毒。當多爾袞渡江之後，乘吳三桂戰疲之餘，顛覆京城，逆戕明裔，托辭討賊，恣志殺民。嘉定則屠戮全城，根苗盡薙，揚州則慘殺三日，玉石俱焚。

追耿尙之南征，成粵桂之奇禍，五羊城外，十八甫寸草不留，六脉渠中，四萬衆殘生莫保。君臣無罪，駢首受剝洗之刑，婦孺何辜，坦胸任干戈之刺。嗚呼慘矣！能勿淒然！乃復外托仁慈，陰恣狼毒，藉口輕徭薄賦，肆意吸髓敲膏，漢民則尺布寸縷，既徵釐復征稅，滿人則暖衣飽食，女不織男不耕。晉爵則滿裔而漢卑，授官則滿多而漢少。凡此多偏之政，應爲不平之鳴。況今日者，我和議之亂，乃滿官釀之，非漢人之咎也。而割地盡屬漢土，賠款徵自漢民。頤和園之建，乃淸廷所居，非我漢人所到也。而初秉八百萬，復修六百萬，款項不足，稅款重徵，貨物之價既昂，田房之捐盡起。㊀（黃嘉仁）

笑的藝術

笑不特要適時，也要適事。

笑要自然——我們感到滑稽而笑，悲而泣，怒而形於色。相反來說，也對的，因爲這是一種生理現象，愁眉苦臉，心裏不會快活，兩手緊握磨擦，心情緊張。心裏生氣睡不着，情甚苦惱。惟有在微笑的時候心裏快活，當然笑他一笑，呼出胸中抑鬱的炭酸氣。

通常，有那一種心緒，就露出那一種表情，這是很自然的，笑在心裏，笑在眼裏，都是笑得自然。「心笑」最有會心，「眼笑」也見天眞。女人斜睨一笑，最令人消魂。惟有裝出來的笑，可以看出是勉強爲之。面上筋肉向外伸張，嘴邊朝上，這種「嘴笑」不是眞笑，而是「冷笑」。

別給人笑——人是笑的動物，有時笑笑人家，有時也給人家笑笑，可是別太機械化了。所謂機械，是指反覆爲同一運動，不能有融通的便利，而又不能因外界的變化而隨他去自由變化。人們爲了向上發展，而使用機械是可以的，可是使人本身機械化就不成了。

走路的時候，看見人家碰在電燈柱上，他那趴頭趴腦的表情，會引起我們捧腹大笑。人們因走路而碰到電燈柱。發生一種應該自由變化的生命機械化的滑稽感，因之在某種場合，人們因機械化而生出滑稽形狀以供他人作爲笑料，但誰都不願意給別人笑的，祇是無意中做出來吧了。

笑是衛生——恐怖、不安、憤怒、悲愁等狀態，對於健康實有害處。在不快活的時候，唾液和胃腸消化液的分泌減少，因之食慾減退。相反地，在愉快的狀態中發笑，可以擴充肺胞，消化液分泌適當，交感神經的緊張減低，身心調和，在食桌上愉快的談笑，能增進食慾，其理在此。

笑是人類生理中的一種解放，它可以治療情緒病，延年益壽。它可以使肺部擴張，呼吸舒暢。而且，可以使到你的血液流通，增強細胞的新陳代謝作用。所以，每日大笑一二次，是衛生的靈藥。但要笑得適可而止。一笑傾座，笑的魔力不亦大矣哉！

笑要適時——不應該笑的時候大笑一頓，有一種很難過的強迫觀念，這便叫做「苦笑」。可是應該笑而忍住不笑，那可更苦啦，這却叫做「啞笑」。不自然的笑是苦痛的，要知道「笑」是人生的大事，要適時適地自由地笑，無拘無束地笑，快活地笑，親熱地笑，才是笑得好。

人們最喜歡的是笑容，最容易辨認的也是笑容。善意的笑有一種和藹的面相，它所產生的是友誼，是溫情，是和洽，可以解愁，可以消憂，怎樣重大的事可以一笑置之。惡意的笑是假笑，嘲笑，暗笑，它所產生的是仇恨，是深怨，是遠離，惹起糾紛。因此之故，笑不但要適時，還要適事。笑得自然，笑得甜美。（吉人）

新春中有些人未能免俗，拖男帶女，遊名勝、拍拍照，一叙天倫之樂。看着孩子們的天眞笑容，已「價値連城」了。（業公）

彩色

橫縱論議

怪劇奇謎

由「甘地會西施」說到「批林批孔」

「甘地會西施」是已故粵伶廖俠懷編演的一齣怪劇，可比「尉遲恭大戰關雲長」，都是胡扯，做戲是不妨胡扯的，目前中共推行的「批林批孔」運動，硬把林彪和孔子強拉在一起，強要孔子跟林彪「陪罵」，那樣的戲也斷中共編寫得出。

我在「語言的暴力」一篇拙文裡說：中共竟說林彪終於携着「克己復禮」的旗子到地下見孔子去了，這祇有狂人才寫得出來的怪話。「克己復禮」怎可以和林彪扯上半點關係呢？（按：原文誤植「克己」爲「修己」，茲在這裡更正。）根據積到的資料，中共要把林彪「羅織成罪」，據說「也有所本」。

目前的林彪也如年前的劉少奇，「死無對証」，由得毛澤東怎樣編造罪狀和罪名，倒了下去的人是沒法開口反駁的。毛澤東那一夥指出：林彪曾寫過「悠悠萬事，唯此爲大，克己復禮」幾句話贈給「死黨」。他的「死黨」也寫有同樣的條幅還贈，「唯此」兩字還加強了，寫成「唯此，唯此」。此外又指出：林彪曾說過「恃德者昌，恃力者亡」這句話。這可証明林彪曾受孔子思想的影響。

這都是「編劇式」的「指控」，誰能知道林彪有沒有說過這樣的話？

詳考林彪一生所作所爲，縱使把他化了灰，也難找到半點孔子思想的成份。試想他做共產黨一生，手上滿是血跡，以殺人、「整」人爲常事、殺人爲「天職」，怎會從思想方面和孔子扯上關係？一位朋友說得好，假如江青發了瘋，也來一個「批林（黛玉）運動」，指毛澤東常說「不是東風壓倒西風，便是西風壓倒東風」，是給「林黛玉思想」征服了，非認眞清算不可，毛澤東又該怎樣自辯才好？假使林彪眞的寫過那一張「克己復禮」的條幅，那又該作甚麼解釋呢？關於這一句話，孔門論語一書是這樣說的：「顏淵問『仁』，子曰：『克己復禮，爲仁。一日克己復禮，天下歸焉』……」據此推測，在林彪口裡和筆下的「克己復禮」，祇是隱喩「反毛」。祇要有一天正式揭起反毛的旗幟，人人都會贊同和歸附。他的「死黨」都懂得這個意思。

林彪的死亡，迄今仍有許多未揭之謎。以上所說，也祇是一個疑竇特別多的怪謎罷了。

廿多年前，「共產黨不行仁政」那一句話，出自周恩來之口，流行於國內外，那時大家還未透澈認識其嚴重性。到了現在，毛澤東死要捧秦始皇，公然擺出以暴爲「正」的姿態，指孔子以「仁」爲「反」，林彪以共產黨員而反他，按照他的邏輯，就該說林彪暗通孔子，向「仁」投降」爲「大逆不道」了。

祇有這樣看，才可得到「貫通」的悟解。而「甘地會西施」和「尉遲恭大戰關雲長」也不算得太過荒唐了。

不過，暴如秦始皇、希特勒和史達林，那一個政權不是「短命」的呢？毛澤東祇在「仁」字上面的五指關發抖翻跟斗，更爲着死後鞭屍而發愁，死抱着一個「暴」字有甚麼用？（若心）

其人其事

袁徐串演雙簧

袁世凱和徐世昌串演這一幕雙簧，袁的條件是眞的，徐的氣忿是假的。

武昌起義的消息，於辛亥八月廿日下午傳到北京，滿清舉朝震驚手足無措。廿一日有旨派陸軍大臣蔭昌統率近畿陸軍兩鎮南下征討，並令海軍提督薩鎮冰率領海軍即日赴援。

就在這天，袁世凱奉旨「養痾」的洹上邨，來了一位秘密客人。這個客人是被派南下作戰的馮國璋，他專程趕來向袁請示方策。袁給馮六個字的錦囊妙計，是「慢慢走，等等看」。袁的這六個字，立即影響了蔭昌率領的北洋陸軍，他們果然以極遲緩的行動準備出發作戰。蔭昌一看情形不對，也就留在北京沒有動身。

八月廿三日，淸廷起用已罷黜兩年餘的袁世凱爲湖廣總督，是內閣總理大臣奕劻保薦的。攝政王載澧雖然不歡喜老袁，可是要打仗必須倚靠北洋軍。北洋軍則全是袁一手訓練，所以不得不用袁。袁不僅是湖廣總督，同時兼辦剿撫事宜。照這道命令，等於做蔭昌的副手，袁自然不起勁。於是以「足疾未痊」的理由，推辭了這個湖廣總督的任命。袁本來並沒有足疾，可是當年攝政王載澧放逐他的時候，硬說他有足疾，勒令請假養痾。如今袁正好用足疾來回敬。亦即是：「我當年明明無病，你叫我養痾，如今事急來求我，我也祇好給你一個因病不能復起的回敬。」

奕劻見到袁的來電，乃派內閣協理大臣徐世昌，於八月廿九日微服前往河南彰德洹上邨勸袁。這兩個老狐狸如此這般一番，徐便折返北京，裝出一副又喪氣又生氣的樣子，對着奕劻和一班親貴說：「眞是不知好歹，他竟提出條件。他說『要我幹未嘗不可，可是必須聽我的意見』。我以爲沒有袁世凱不見得就不能打仗，還是請蔭督師快赴前綫去吧。」奕劻問徐是些什麼條件？徐作狀地支支吾吾說出了袁的六個條件：

一、明年召開國會。二、組織責任內閣。三、開放黨禁。四、寬容革命黨。五、授以指揮前方軍事全權。六、保證糧餉的充分供給。

袁世凱和徐世昌串演這一幕雙簧，袁的條件是眞的，徐的氣忿是假的。袁的用意是利用革命黨對付淸朝，再留着滿淸對付革命黨。自己有北洋軍作爲本錢，坐收漁人之利。袁的條件等於把滿族的軍事和政治大權都拿過來，在滿淸政府尙未答應以前，他樂得「穩坐釣魚舟」。

袁世凱意會到滿淸政府，不會一口氣接受他所提出的條件。於是暗中着令北洋軍將領們按兵不動，不聽從蔭昌的指揮。

蔭昌南下後，北洋軍全部停留在信陽和孝感之間，兵車阻塞不通。自八月下旬到九月初，蔭昌的號令完全不行。祇落得在孝感滿頭大汗，跳着腳罵人。而一省一省的獨立，和革命聲勢的一天一天澎湃，就像傳染病蔓延般可怕。

袁世凱之所以這樣「諸多作狀」，自然有恃無恐。因爲他看透了滿淸在這時候，勢非依賴北洋軍不可了。（五鳳樓）

國際鱗爪

轉變巨潮淹東歐

依稀

東歐各國經過了將近三十年的蘇俄軍事佔領和本國共產黨的統治，人們一直把這些國家視爲蘇俄的「附庸」。但最近兩三年來，這些國家與西方的交往增加之後，人們忽然發覺完全不是這回事。

生活在波羅的海與黑海之間的一億零四百萬東歐人民，並沒有接受蘇俄的生活方式。這六個東歐國家——保加利亞、匈牙利、捷克、東德、波蘭、羅馬尼亞——近年來皆瀰漫着強烈的民族主義，各具特色，而所謂「蘇俄集團」，祇是外界不明眞相人士的說法，也是俄國人自我陶醉的抽象說法。這六國之間互相猜忌，事實上並不存在共黨所謂的「同志之誼」。正如一名波蘭共產黨人最近向一名美國記者所說：「我們之中仍有許多人不喜歡德國人，也不喜歡俄國人。」這種情緒在東歐各國皆普遍存在。保、匈、捷、波、羅五國在戰時皆曾被德國佔領，朝野人士皆對東德不具好感。而他們之與俄國人格格不入，更表現在許多方面，例如：

——各該國家與蘇俄的「友好協會」，除官式活動之外，絕無任何民間活動。而在官式活動中，氣氛之拘謹，使俄國人也感到難堪。

——俄語是所有這些國家的大中小學之必修課程，但除了衙門之外，沒有任何場合中有人講俄語。相反地，英語和法語却隨處可聞。

——戰後初期建造的大廈，皆是俄國傳統形式的巨大圓頂建築物，但近年來新建的屋宇已不再見這種形式，而採用西方現代化的那種綫條較簡單而實用的建築形式。

——馬克斯的經濟教條，如集中計劃與集體農場，已被羅馬尼亞否定，而匈牙利、捷克、波蘭則雖予保留，却聲明不再進一步推行。

但蘇俄勢力仍明顯存在。到處充斥着蘇俄的書報雜誌和電影。各該國家的政府仍被迫執行與蘇俄的「經濟合作」，並在外交政策上無條件支持蘇俄。

可是另一方面，西方的影響力正在與日俱增，與西方的貿易（特別是對美貿易）在過去三年來每年以倍數遞增，許多工廠採用了西方技術，迷你裙與喇叭褲風行一時，美國和義大利電影非常賣座，百貨公司裡有西方化粧品。

「反美運動」已成歷史陳跡，宣揚美式文明的美新處圖書館最近已在羅馬尼亞首都開張。青年人接受西方價値觀，引起一家波蘭共黨報紙最近發表評論說：「我們的青年似乎對政治和國家抱負不再關心，他們所要的祇是聽西方音樂和賺鈔票。」整個東歐正在發生大轉變，今後數天本欄將逐國評述。

傳統服裝及標準問題

非洲之歌舞團來港演出，而且特准着佢地之傳統服裝表演，所謂傳統服裝，乃係無上裝也。德公特地去買一張飛機叮，覺得甚爲新鮮，但地雖然係著「傳統服裝」，不過絕無淫褻，與香港會所之艷舞表演，脫到清清光光，實不能相比。

夜總會出不知幾多銀紙，買飛機票，去法國、英國及澳洲等請來表演之歌舞團，亦係要先申請批准，方能表演者。倘若有脫，亦祇能脫上身，唔准除清者，與英國倫敦之放任標準，相去甚遠。英國之蘇荷區，脫衣舞之俱樂部，多如恒河沙數，間間門口所貼出之相，在香港已犯法矣。

夜總會申請批准表演，不外乎將的相交上去檢查，若果認爲冇乜問題，則可獲批准上演矣。但若檢查人員認爲所著之衫褲，太過暴露之時，就要加限制，比如話要著一的潤二吋以上的胸圍，或者三角褲唔准用半透明之尼龍布料之類。

其實非洲之舞蹈團，應邀來港，參加藝術節表演，已傳而香港矣。佢地之表演原則，必定要著佢地之原始「傳統服裝」，倘若唔准，則失去咗眞實感，與事實脫節，所以佢地反對限制，並非冇理由者。最多就係唔表演而已。

負責安排佢地上演之人，亦係將佢地表演之相，交俾當局，以證明佢地在世界各地表演，均著佢地之原始「傳統服裝」，而且好評如潮。

不過，有好多舞蹈表演，亦係好評如潮者，比如男女演員，脫得清清光光，攬埋一齊之「加爾各答」及「毛髮」，亦曾在倫敦上演，亦好評如潮，但地倘若來香港表演，則好難得批准矣。大概負責檢查之大官，認爲香港乃華人社會，其標準與西方國家唔同。不過以此爲理由亦唔通者，我地亦有淫書、淫畫，爲舊陣時士大夫所珍藏者。倘若依照香港以前所行之大淸律例，則可娶妾侍添，而且祇要養得起，頂得順，則可以超過四個以上，比信奉回教者准娶四個還要多。我地對於男女之間之標準，豈非比佢地重要「開通」乎？

信口開河 公德

皮裘選擇與保養

由一塊新鮮剝下的獸皮製成軟熟的皮革，必須經過相當繁複的工序。而其中有若干「過骨」方法，更是製皮革者的不傳之秘，外人很難獲悉。不過，據內行人的透露，其製作過程，大約是這樣的：獸皮剝下來之後，第一個步驟是「防腐」：用灰鹽或藥水浸漬若干時日，待其臭味消失，再平鋪於木板之上，用鐵釘把皮邊釘實，勿令走樣，然後放在通風之處陰乾。第二步工作是「剷皮」：經過第一個工序處理的獸皮，皮質雖已變得成熟及柔軟，但由於剷皮時難免有些地方厚有些地方薄，故此，這時又須將較厚的地方剷薄些，使整塊皮均勻一致。最後一個工序是「整理」：皮革做過防腐及剷皮兩重手續，製作程序大致上已告完成，然在出市之前，尙須將皮革洗淨、晾乾及將皮毛整理一番，使其更加光彩美觀。至於縫製皮裘，則是裁縫師的事，與製皮無關了。

然則，買皮裘時，要怎樣分別其好壞呢？第一、用手撫摸一下，看毛質是否柔軟、平滑及富有彈性。第二、用口從逆毛的方向吹幾下，看毛根下是否有一層濃密的絨毛。第三、把皮革拿到有自然光綫的地方，細心看清楚毛色是否有天然光澤，鮮艷的而不是暗淡的。皮裘經過上述方法觀察，然後自己判斷一下，如果答案是肯定的，則其品質大致上是不錯的了，祇要價錢合你的心意，大可以放心購買。但假如答案是否定的，或根本看不出個所以然時，則最好找個在行的人參詳過再買。

當你買到一件稱心滿意的皮裘之後，還要懂得保養，才可以使其經常艷麗，歷久如新。否則，不但皮裘的春光大減，甚至很快就會走樣變形。

保養的方法有五點：一、不可被香水直接沾染在皮毛上。二、皮裘被雨水沾濕了，切不可用熨斗去熨，或用火烘焙，亦不能在強烈的陽光下暴曬，必須掛在通風之處（或用風扇亦可）吹乾。三、存放時切不可用膠袋密封，最好用一幅眞絲包裹，以防蟲蛀。四、包好之後要放在寬大的箱子中，不可被他物擠壓，並須多放吸濕劑，以防潮濕。五、每年最少清潔一次。

清潔皮裘的方法如下：一、用具，一根小竹木棒，一枝獸毛牙刷，一個乾淨紙質，若干電油及紗布。二、清潔過程：A、將皮裘放在溫和陽光下曬半至一小時，但切忌強烈陽光。B、用小棒輕打一遍，使灰塵彈出。C、用紗布沾濕電油，先逆後順，將皮毛輕輕抹淨。D、如果皮裘的襯料有骯髒時，可用軟毛刷沾電油抹擦。E、上述步驟做妥之後，再將其掛在通風的地方，一面讓風吹乾，一面用梳順着毛的方向梳理一遍。

上面所說的，祇是一般性的保養及整理方法，假如閣下的皮裘是價値不菲的，則最好交由皮革行代爲處理。（自辨畏）

醫藥保健

胃病胃痛正確療法

胃病，胃痛，潰瘍，出血，擴張，下垂，胃酸過多，十二指腸潰瘍，切勿亂吞止痛藥，或化學新藥，延誤時機。現在一種「培世堂中藥胃寶」問世，給予胃病患者[illegible]「胃寶」乃純用植物性中藥秘方配製[illegible]……皆可如期治愈，「胃寶」[illegible]

[illegible] 電話：H729919，H720018。

稅務局

荃灣辦事處暫時更改收款時間通告

茲通告由一九七四年二月二十二日（星期五）至一九七四年三月四日（星期一）之期間內，本局新界荃灣街市街一三二號安裕大廈地下之荃灣分署收款時間將更改如下：——

星期一至星期五上午八時四十五分至下午十二時三十分
下午一時三十分至下午三時三十分
星期六上午八時四十五分至中午十二時

（二）由一九七四年三月五日（星期二）起，收款時間將回復正常。

稅務局長 黎彥博

劍橋大學一九七四年六月份初級英文文憑試 英文文憑試

試別	考試日期	費用 全試	費用 補考
初級英文文憑試	一九七四年六月二十五日	八十五元	／
英文文憑試	一九七四年六月二十六日 二十七日	一百一十元	四十五元

右列考試祇爲非以英語爲其本國語言而年齡超過十六歲之考生而設。由於劍橋大學增收考試費，故本港考生之考試費亦需相應增加。

報名手續：

（一）學校考生由校方辦理。
（二）其他考生可用自修生名義參加。
（三）自修生可由二月二十二日起逕往九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十二樓教育司署考試組索取報名表格。
（四）自修生必須親自填妥之報名表格連同其本人之身份證或護照及近照兩張（2¼"×2"）於二月二十五日至三月一日期間，每日由上午九時至下午四時逕往上述地址辦理手續，逾期恕不受理。
（五）自修生須於辦理報名手續後，於三月五日前逕往九龍廣東道三百九十三號，廣東道政府合署十二樓，教育司署海外考試組會計部用現金或支票方式繳交考試費。

教育司 簡寧

市政局租用官塘及深水埗樓宇開設公立圖書館

有關樓宇須佔地面積約一萬二千方呎，包括一層或兩層，坐落適中地點，交通方便，且宜屬樓宇之較低層，有獨立門戶出入。

來函寄封，詳述樓宇地點，面積，租賃條件，及租金，並請最遲於一九七四年三月十五日中午十二時送達：

香港政府合署西座十三樓
市政局及市政事務署助理秘書（總務）

市政局秘書 羅顯庭

香港政府工商署

輸往歐洲經濟同盟（英國、丹麥及愛爾蘭除外）之受限制紡織品

一九七四年「自由額」出口授權書方案第一期

工商署現徇紡織業諮詢委員會建議，因限制期伸展至一九七四年六月卅日所得之未分配配額，決定予以撥出，任何廠號均可申請該等配額之出口授權書。一九七三年十一月十二日致出口商（紡織事務）通告，第三組（歐洲經濟同盟）第33／73號宣佈之出口授權書方案，已於今日結束。該方案之現存餘額，亦撥入新方案應用。

（二）實施新方案之詳細辦法及可供申請之數量，刊載於本署之致出口商（紡織事務）通告，第三組（歐洲經濟同盟）第2／74號。香港干諾道中四十六號工商署地下之詢問處存有上述通告，歡迎索閱。擬索取較詳盡之資料者，請與下列工商署職員聯絡：——

陳俊通——助理貿易主任（西德） 電話：5—229777
羅宇進——工業助理員（西德） 電話：5—228513
羅德賢小姐——助理貿易主任（法國、意大利及荷比盧） 電話：5—225308
徐杰進——工業助理員（法國、意大利及荷比盧） 電話：5—228513

工商署

啟德遊樂場

鑽石戲院 每晚二場 星期日加開日場

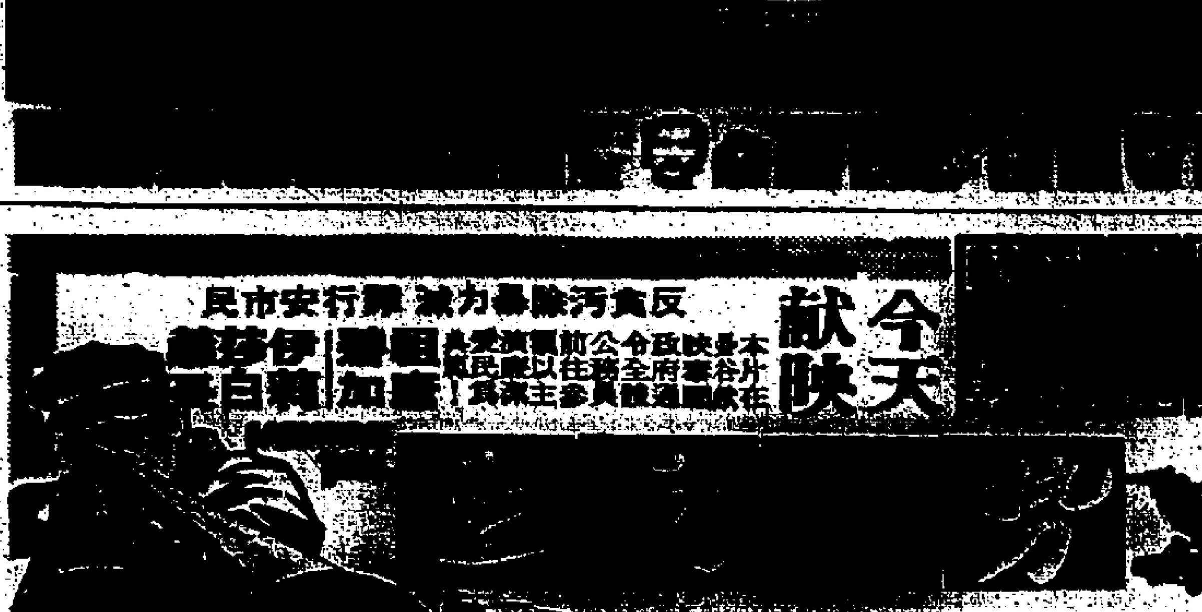
華美歌藝團

專劇加演 劍俠夜演 俠骨蘭心

艷裳舞 每晚兩場 禮拜加開日場

免費西片四場 七虎將 東尼羅素主演

免費中片四場 七彩星期天不放假



台灣物產價廉物美 請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購